

QUÉDATE CON DIOS

Testimonio de la Realidad en la Ilusión

Francis Brabazon

© Francis Brabazon 1977
Título original: Stay with God
Publicado en inglés por R. J. Mistry para Meher House Publications (Bombay)
Para Meher Baba Foundation, P. O. Box 95, Balmain N. S. W. Australia

Traducción al español 2006
Fundación para las Artes Amigos del Amigo Avatar Meher Baba

Primera edición en español 2007

Ninguna parte de este libro podrá ser reproducida, almacenada o transmitida en ninguna forma ni por ningún medio ya sea éste electrónico, mecánico, fotocopiado o grabado, o cualquier otra forma sin el consentimiento previo del editor excepto por quien desee citar breves fragmentos en conexión con comentarios para incluir en revistas, diarios u otros medios con la correspondiente cita.

DEDICATORIA

*A Meher Baba, mi Señor y Amigo,
Señor y Amigo de los Mundos, he aquí el libro
Sobre el tema que me fijaste, y que yo llevé
En mi corazón y sobre el cual reflexioné
Para que los hombres conocieran tu querido Nombre, enviando
Tal vez a uno de ellos a Tus pies. Míralo
Con indulgencia o de lo contrario estoy
desamparado; sin embargo, corrige mi juicio y enmienda
Mi corazón con amor, pues mi relato es amor;
Y en este libro he trabajado para contar
Algo de tu maravillosísima labor.
Cuando escribí sobre mí mismo, en eso nada
Sabía a ti; pero cuando escribí sobre el amor, lo hice bien:
Poniendo de manifiesto incluso una fracción de tu gloria.*

Prefacio

He tratado de ensalzar de alguna manera a quien en cierta medida no “cambió el rumbo de mi vida” sino que lo aprobó, pues el rumbo de mi vida ya estaba fijado cuando, siendo niño, yo acostumbraba llorar ante la hermosura de la noche y escribir versos, poco después, sobre el “significado de la vida” mientras caminaba detrás del arado.

La búsqueda de la belleza, lo que la belleza es y su relación con la verdad, ha sido mi religión. Todo buscador anhela conocer a un ser que haya encontrado; y mi anhelo me introdujo finalmente en la presencia de un ser a quien reconocí como la personificación misma de la Verdad y la encarnación misma de la Belleza: el Hombre Ideal o Perfecto, cuya aparición en la Tierra es registrada por la historia y la literatura, en quien la existencia de una Verdad absoluta y de una Belleza absoluta está probada, y por medio del cual ellos mismos se proclaman.

Si yo hubiera nacido en otro tiempo o lugar, sólo habría cantado en Loor a él: nunca se me hubiera ocurrido el análisis y el comentario por ser ajenos al arte (salvo cuando, tras llegar a ser un artista de verdad, uno se convierte en maestro por opción).¹ Pero habiendo nacido cuando nací y habiendo vivido mi vida en una parte del mundo en la que todo lo que se dice está contaminado por el interés personal, es imposible evitar el comentario. Pido al lector que conceda que, aunque algo de este comentario parezca duro, se dirige más bien a circunstancias que a personas: sólo es personal en la medida en que las personas se identifican con las circunstancias, con el mundo de valores falsos que yo ataco, y que yo mismo, mi propia circunstancia, es el blanco al cual apunta antes de tocar a otra persona: “yo mismo” soy el mundo de valores falsos porque “yo mismo” soy quien, tras dar vuelta la cara a las verdades eternas, creó los valores falsos a partir de la “virtud del hombre”. Sin embargo confío en que mi comentario será a veces ameno.

Durante los años en los que intenté absorber las verdades de la Verdad y la Belleza, he sido como un pigmeo que, vagando entre gigantes, procuraba recoger las primeras nociones de lo que ellos conversaban. Y al escribir este libro me han sostenido y alentado solamente la sonrisa del Rey de los Gigantes y la fe de unos pocos amigos.

Lo que he escrito puede ser de algún valor para los demás; pero si no lo fuera, no lo será. Ése es un asunto de ellos: el mío consistió en el escrito y en la continuación de ese rumbo que una vez yo me fijé pero que ahora está en las manos de mi Belleza y mi Verdad: Meher Baba.

1 Ver Notas

El Cimiento

El Ser (Paramatman) es “Uno, Indivisible, Infinito y Eterno”. Este Ser es el yo más recóndito de cada uno de nosotros. Es el único Creador del universo, del mundo y de los seres que lo habitan. Esta creación es creada y existe solamente en la imaginación dentro de la mente del Ser: no tiene existencia real. Pero al identificarse el Ser con su imaginación imaginaria se engaña como si fuera el actor y experimenta los placeres y dolores resultantes de la acción.

En el mundo de los hombres, de acuerdo con la forma y el color del cuerpo físico que haya asumido, el grado de energía que active este cuerpo y la calidad de la mente que le imparta conocimiento, el Ser se identifica particularmente con una raza, un pueblo, un período y una cultura, como hombre o mujer, fuerte o débil, bello o feo, diligente o perezoso, exitoso o fracasado. Se permite subterfugios psicológicos en todos los niveles para aumentar o disminuir sus propias impresiones o sus particulares identificaciones, y ve todas las formas y circunstancias a la luz de estas particularizadas impresiones.

La llamada vida cotidiana de un hombre es el Ser identificado con una forma en particular; la cual no tiene existencia, salvo en su propia imaginación; que experimenta expresando (y al experimentar, agota) determinado cúmulo de impresiones, y adquiere un nuevo surtido de estas últimas; y después de experimentarlas, cada noche al dormirse se retira o escapa tan sólo para que, a la mañana siguiente, estas impresiones lo despierten clamando por expresarse.

La consciencia de la mayoría de nosotros puede parecerse a quien, en un lugar lejano, cierra los ojos y se representa vívidamente otra vez junto a su familia o sus amigos, y esto lo hace con tanta vivacidad que por un instante imagina estar en ese momento realmente con ellos. Cuando vuelve a abrir los ojos lo hace a la vista de lo que actualmente lo rodea: han desaparecido las personas y el lugar que él había imaginado. El Ser hace lo mismo, cerrando los ojos a la infinitud en la que disfruta el poder, el conocimiento y la dicha absolutos, y experimentando como reales los mundos que su propia imaginación creó. Para usar otra figura: el ojo puede ver todo lo que tiene ante sí pero no puede verse a sí mismo. Cuando se pone un espejo entre él y lo que ha estado viendo, sólo se ve a sí mismo: no puede ver ninguna de las cosas que ha estado viendo. De manera parecida, cuando el Ser “mira fuera” de su propia creación, ve solamente esta creación (que su imaginación ha creado) y él mismo no se ve. Pero cuando mira en el espejo de la Verdad, él se ve y la creación desaparece. La creación existió en la imaginación; no tiene existencia en la Realidad.

El Ser sigue encantado, en nosotros, con su creación imaginativa; sin embargo, debido a su frustración continua por experimentar la limitación y debido al cambio incesante de las condiciones de lo que lo rodea, al mismo tiempo se esfuerza en traspasar las fronteras de la limitación y en estabilizar las condiciones para poder disfrutar un bienestar un tanto permanente.

Sin embargo, la solución permanente del “problema de la vida” no puede hallarse en los exitosos intentos tendientes a “hacer retroceder” los límites físicos que obstruyen el conocimiento ni en controlar los factores que determinan las condiciones de la existencia, porque, dando incluso por sentado el éxito, la consciencia no se emancipará aún del dominio de su propia imaginación, y sus frustraciones resultantes serán tan sólo de distinto orden. O sea que, dando por sentado el éxito, en cuanto hecho real, el éxito jamás podrá lograrse porque las mentes mismas de quienes intenten una solución de conformidad con esto son también producto de la imaginación. Nunca podrá ser otra cosa que lo irreal tratando de resolver lo irreal, o quien sueña tratando de comprender el enigma de sus propios sueños. La única solución duradera podrá ser solamente por el Ser (que no es otra cosa que el yo real en cada uno de nosotros) desilusionándose de su propia imaginación falsa y experimentando su natural condición de Ilimitación e Inmutabilidad.

Si se objetara que esto es “evasión” o “negación”, replico que, como lo hemos demostrado anteriormente, es absurdo utilizar las palabras “evasión” o “negación” puesto que cada uno de nosotros busca cada noche, con distinto éxito, evadirse tanto de los éxitos como de los fracasos del día, y puesto que el progreso que nosotros programamos nos exige que, para llevarlo a cabo, neguemos libertades que son fundamentales para nosotros y para los pueblos, estos progresos circunscribirían o destruirían. La evasión y la negación consisten en negarse a comprobar correctamente la estructura y la constitución del mundo y del Hombre (y esta comprobación está al alcance de todos) y esbozar las soluciones propuestas sobre la base del hecho innegable. Esto es negar verdaderamente el intelecto y evadir la conclusión que estaríamos obligados a aceptar pues lo utilizaríamos inexorablemente: recurriríamos de modo inquebrantable al método científico e iríamos resueltamente en pos del arte.

La verdadera humanidad y la única base posible de fraternidad radican en reconocer que el Ser es el Uno y el único Ser existente. En la búsqueda de comprender que uno es ese Uno, radica la única solución del “problema de la vida”.

Ciertamente la evasión ha de anhelarse, planificarse y procurarse: evadirse de la prisión de los agresivos deseos engendrados por nuestra ignorancia de la ver-

dad; ciertamente la negación ha de practicarse: negar el yo falso en procura del Ser verdadero. El Ser y el yo no pueden vivir juntos: o se niega al Ser en procura del yo, o debe negarse el yo en procura del Ser. Nuestras supersticiones y falsas libertades nos califican como evasistas y negadores; ahora nos convendría conservar siquiera una señal de que somos hombres para negar la supremacía de la ignorancia y evadirnos dejando de ser esclavos de nosotros mismos.

Pienso que comúnmente se acepta que el esclavo es el último en rebelarse e intentar emanciparse personalmente de la esclavitud. Hay que incitarlo a que actúe y despertarlo ante el hecho de que él puede obtener un estado inmensamente mejor por parte de quienes, siendo ajenos a sus aflictivas circunstancias, se mueven por sentimientos de humanidad o compasión y están intelectualmente pertrechados para combatir a los responsables de la esclavitud y controlar esta última.

Al Acicateador y Despertador supremo se lo conoce como el Avatar, el Mensajero, el Cristo. Es el Ser completa y perfectamente consciente de sí mismo como Ser. Debido a su compasión por los hombres, él toma directa y voluntariamente el cuerpo humano para aliviar y emancipar a toda la humanidad de estar esclavizada por deseos vehementes y pasiones, y por las opresiones y desdichas auto-impuestas.

Puesto que el Ser es Uno, indivisible y nunca dos, y la Multiplicidad es solamente una apariencia, necesariamente se colige que el Avatar, el cual es ese Ser único e indivisible, es el verdadero ser real de los muchos yoes individuales aparentes que existen en nosotros. También necesariamente se colige que, puesto que el Avatar es ese Ser que, habiendo experimentado y vencido a la ilusión de la aparente apariencia, y que no es un ser aparente sujeto a la ilusión, su consciencia de ninguna manera puede enredarse en la creación aparente y por consiguiente no puede empequeñecerse al asumir el cuerpo, pues esta toma del cuerpo es la consecuencia voluntaria de su propio libre albedrío.

Las tensiones, estragos y lamentos de nuestra época han hecho que este Avatar “descendiera” o fuera realidad para nosotros.

El requisito previo para Su ayuda, en no menor medida esta vez que cuando se llamó Jesús o Krishna, es la entrega. El hombre moderno, trampeado por el compañerismo que la “democracia” prometió y obligado cada vez más a rendirse ante la autoridad que lo traiciona, e incluso amenaza con exterminarlo, se alarma al enfrentarse con la idea de una entrega nueva e incluso total; y porque se alarma, desdeña y hasta desprecia a los que han tenido el coraje de crear esta entrega. Hemos olvidado hace tiempo que la democracia se basa en la entrega: la entrega de uno al otro con gentileza, de nosotros mismos a la humanidad con confianza y al ideal del Ser con natural entusiasmo, y nos hemos tornado esencialmente agresivos. Hemos sido cobardes concluyendo que somos héroes. Primeramente exigi-

mos la prueba de que el Ser es Uno y que nuestro hermano es nuestro hermano; en segundo lugar, la prueba de que un individuo puede ser la totalidad consciente de ese Ser; y en tercer lugar, la prueba de que aquél a quien los demás declaran que es Él es Él.

Las dos primeras pruebas pueden obtenerse mediante: 1) sincera indagación intelectual, como lo declara el Katha Upanishad: “Vuelve del efecto a la causa hasta que seas forzado a creer”; 2) examinando el sufrimiento y sus causas, como lo recomendó el Buda Gotama; 3) practicando el renunciamiento de uno mismo como uno es: como lo pidió Jesús; y 4) viviendo los atributos de la verdadera humanidad (tratando de convertirse en un verdadero ser humano) como lo demostró Muhammad. La tercera prueba se basa en la evidencia de Su autoridad y Sus obras: la autoridad del amor y las obras del amor. Esta prueba debe buscarse personalmente en Su presencia.

Parafraseando las líneas iniciales de Sankaracharya del Viveka Chudmani, “entregarnos a este Uno que es el fin de todo conocimiento y de su búsqueda, la meta de todo el amor y de su sufrimiento: el Ser único, la Dicha”. Pero aunque Él es el único con verdadera autoridad, a diferencia de los autoritarios, no nos exige nada; estamos en libertad para exigirnos a nosotros mismos; podemos permanecer entregados a nuestra inadecuación o fútil agresividad o podemos entregar nuestra Plenitud y nuestra Unidad realizadas a medida que se manifiestan en Él; podemos retener nuestra dura identificación separada o disolvernó libremente en nuestro propio Ser de Amor.

“El Océano se convierte en gota. La gota que se convierte en Océano tiene que ahogarse en sí misma para comprender que fue siempre Océano.”

De ESA NADA emergió LA MENTE
De la Mente emergió *este* todo
De la Mente emergió la Energía
La Energía sostiene a *este* todo
De la Mente emergió *esta* Materia
Materia significa *este* todo
Este todo es también NADA que emergió de ESE TODO

Esta nada ha emergido de ESA NADA
ESA NADA emergió de ESE TODO
Esta nada ha tomado la forma de todo
lo cual no es TODO
Del TODO sin forma ha emergido la NADA sin forma
De la NADA sin forma ha emergido la nada con formas

Debemos perdernos a fin de encontrarnos.

En consecuencia, la pérdida es ganancia.

Debemos morir al yo a fin de vivir en Dios.

En consecuencia, la muerte es vida.

Debemos vaciarnos por completo a fin de

poseernos por completo.

En consecuencia, completo *vacío* significa PLENITUD absoluta.

Debemos despojarnos de la yoidad a fin de

absorbernos en la infinitud de Dios.

EN CONSECUENCIA NADA SIGNIFICA TODO.

MEHER BABA

Índice

- pág. 7* **Libro I.** *Meher Baba*
la aparición de la Realidad en la ilusión
- pág. 26* **Libro II.** *La canción de amor de John Kerry*
la ilusión cantando a la Realidad
- pág. 31* **Libro III.** *Las Palabras de Dios*
la pregunta que la Realidad se formuló
y el comienzo de la ilusión y su final
- pág. 38* **Libro IV.** *Hacia Sus pies*
abandonando la ilusión por la Realidad
- pág. 42* **Libro V.** *El Dios-Hombre como eje del mundo y*
perfección viviente del arte
el Divino Sol de la Realidad brillando a
través de las brumas de la ilusión
- pág. 76* **Soñar y Soñar**
- pág. 77* **NOTAS**

Libro I — *Meher Baba*

la aparición de la Realidad en la ilusión

Las alas se dirigen hacia los glaciares del Kailas donde los primeros Padres nutrieron
La semilla de Dios, y Siva apaciguó el Gangá, y Parvati
Caminó junto a las corrientes del corazón viviente. Pues Siva fue Jesús antes de él
Y Parvati fue la hermosura de él en la tierra; como lo fue Rama, como lo fue Krishna,
Como lo fueron Abraham y Zoroastro, y Buda, y Muhammad y la hermosura de ellos...
El Avatar de Dios: como ahora lo es Baba. Canta, Baba, tu descenso esta vez a la Tierra,
Tu Brillo en nuestra noche, tu consuelo en nuestra separación.

Pues el deseo de mi amor, Baba, es escribir un libro sobre este tema
Que tú me fijaste, y hacia esta tarea mi espíritu despliega sus alas,
Tan sólo para caer sofocado y vencido, con el canto gimiendo dentro de mi pecho;
Expresarlo es imposible, pues sólo un Maestro Perfecto puede expresar un libro,
Y la santidad es la mínima calificación para cantar sobre ti, aunque
Una profunda erudición es suficiente para reunir meros hechos:
Pero yo no tengo devoción ni erudición para esta tarea.

En el pasado tuviste a Vyasa, Homero y Valmiki y muchos otros
Que fueron tu Nombre y tú mismo para que dejaran tu Nombre en la apasionada prisión
De las palabras; y a innumerables santos que recogieron las hebras
De tu hermoso Nombre y tejieron con ellas resplandecientes versos.
Este trabajo podré hacerlo solamente si tú, Baba, sostienes mi vuelo,
Das conocimiento a mi intelecto y desatas la empatía de mi corazón...
Sin milagros, pero con fe: la fe que es la gracia y la gracia es tu milagro.

Los ignorantes... hombres de cultura doméstica,
dicen que Jesús fue el primero en traer el amor.
Despreciable es la doctrina de ellos, pregonan que antes de esto Dios no era amor.
Otros ignorantes sostienen que el amor está ahora sellado... Que ya no son necesarios
Su descenso y su Ejemplo. El amor no admite que haya un último o un primero:
Dios nunca tiene más y nunca tiene menos.
Todos sus brillantes Mensajeros fueron nada más que amor
Y esencia del amor, brillantes como soles y totalmente perfectos.

Moisés fue esto, pues él dijo: Ama a Dios con todo tu corazón y toda tu alma.
Sakyamuni fue esto, pues mostró a los hombres el Camino de la liberación y la dicha.
Y los veinticuatro Budas que le precedieron, pues ellos fueron Liberadores.
Zoroastro fue esta misma Llama porque dijo a los hombres: Cuando contempléis
La salida del sol o estéis junto a la chimenea, recordad la luz en vuestros corazones.
Rama fue esto porque sus flechas fueron una lluvia de amor.
Abraham fue esto porque dijo a los hombres que destruyeran los ídolos.

Y de amor fue Palas Atenea porque infundió valor e impulso de peregrino
En el corazón de Telémaco. Y de amor fue Apolo porque su signo fue el sol.

Cuando los hombres aman, eso es del sol, ya sea del cosmos o del corazón,
Ya se trate de criatura o de Dios. Y de amor y enamorado fue Chaitanya
Pues repetía una sola palabra: "Krishna"; y también Sankaracharya fue esto
Pues dijo muchas palabras que explicaban que todos los hombres eran Dios.
Y el resto de ellos... los ochenta y cuatro mil que no fueron otra cosa que amor.

Pero si nombráramos un Primero, un claro Emblema en medio
De las bellas apariciones de Dios, que sea Krishna, cuya flauta
Es la multitud de corazones humanos desde el inicio de los tiempos hasta ahora.
Pues si Dios no amara la música, el mundo nunca habría existido;
Y si los hombres no amaran la música, jamás llegarían a Dios. Es mejor
Reverenciar todos Sus nombres, y decir "BABA", quien ahora es el amor,
La gloria, el despertar, y un fresco sendero establece.

Esta vez Dios nació el 25 de febrero de 1894 a las cinco de la mañana.
Sus padres fueron Sheriarji Mundegar Irani y Shirinbai, y lo llamaron Merwan. El lugar
Fue Poona. Pero esta leyenda había empezado cuando la Naturaleza y su madre
Aún estaban preparando el vehículo que él usaría para trabajar aquí.
Ella había soñado con un inmenso mar de personas expectantes que la miraban fijamente.
Después de nacer él, ella soñó que una diosa hindú, sosteniendo en sus manos
Los materiales para veneración, le hacía señas para que su niño le fuera entregado.

La experiencia confirmó la importancia de ambos sueños cuando un día su madre
Lo encontró jugando con una serpiente. A los siete años le gustaba jugar
A las canicas y remontar barriletes. A los nueve años ya leía a Hafiz.
Cursó estudios hasta los diecinueve años, y una tarde, volviendo a su casa en bicicleta,
Una anciana que estaba debajo de un árbol neem se puso de pie, lo llamó y lo besó
En la frente entre los ojos, y lo inició en la Dicha. Nueve meses después
De repente en un instante, ella le hizo saber que él era Dios.

Babajan fue uno de los cinco Maestros Perfectos de esta era.
Era una verdadera Fakir, tenía a la tierra como lecho, a un árbol y el cielo como techo,
Y su comida, cuanto la tierra le proveyera en las manos de una amable ama de casa;
Así procedía el más bello y grande ser de Oriente y Occidente:
"La pobreza es Mi gloria". Ella fue el Juan de Baba; en el Jesús de esta época.
Los otros entre los Cinco fueron Sai Baba de Shirdi, Tajuddin Baba de Nagpur,
Upasni Maharaj de Sakori y Narayan Maharaj de Kedgaon.

El cargo de los Cinco Perfectos es permanente. Antes de que uno "muera"
Eleva a otra persona al Estado de Perfección para que ocupe su lugar.
Sólo ellos, son el actuar de Dios en la Tierra, la Guía de la creación,

La Gracia por la que los hombres aman y recorren el sendero hacia la verdad.
Cuando en el transcurso del tiempo el clamor de los hombres llega a Dios,
Ellos hacen descender al “Hijo” del cielo del “Padre” para su misión en el mundo,
Lo traen envolviéndolo en el amor de ellos y velándole el conocimiento de sí mismo.

Ellos le eligen sus padres y atienden todos los detalles de su nacimiento;
Durante los años de su niñez velan por él con ternura.
La de ellos, es la maternidad de Dios y la protección de Su Padre;
Y cuando ya es tiempo de que salga a realizar su trabajo
de llevar su mensaje de verdad al mundo
E inspirar a las almas, ellos le dan el propio conocimiento de sí mismo
Y le entregan su mismísimo mundo y el manejo de éste; y ellos
Se retiran dejando al mundo vacío de Dios con excepción de él: Dios y Dios-Hombre.

Babajan le dio la experiencia no-conceptual de su realidad propia,
Y el mundo y sus mundos –denso, sutil y mental– se desvanecieron...
Y ni siquiera en ilusión existían: tan sólo él era, el existente y el existir
He aquí la única dicha que puede llamarse dicha, y que
Es la única que existirá cuando su obra en el mundo se cumple
Y él regresa nuevamente a su propio ser del padre
Dejando otros Cinco cuidando a este polvoriento jardín de la Tierra.

Los Cinco lo hicieron descender envuelto en el velo de humanidad.
Con un beso Babajan lo desenvolvió y supo Quién era;
Upasni le dio el conocimiento de lo que él haría, lo hizo descender
Por los siete planos vestido nuevamente con el triple atuendo del mundo
Aunque de manera floja. Su Brillo Divino no disminuyó: fue un viaje
De indecible agonía que tardó siete años. Dios había realizado otra vez
Su milagro periódico que consiste en descender, despertar y retornar...

Fue nuevamente el tiempo del Avatar de Dios. “El tiempo fue Jesús. El mensaje
Fue igual que el de Moisés. Jesús fue el alma de Moisés, y Moisés
Fue el alma de Jesús. Pero era el turno de Jesús.”
El tiempo fue Sakyamuni Buda; el mensaje fue el del Adi-Buda, que precedió a los veinticuatro:
“¿Expone el Bendito una doctrina nueva y original?”
“Si el Bendito expusiera una doctrina nueva y original
Él no sería el Bendito.” ¡Bien dicho, Sariputra! Bien dicho.”

El tiempo fue Krishna. El tiempo fue Rama. El tiempo fue Zoroastro.
El tiempo. El tiempo. El mundo está envuelto en el tiempo, y el lugar
Es la vestimenta de los hombres. Cuando fue tiempo de que Dios demostrara

La pobreza de la riqueza, se lo llamó Salomón, quien predicó sobre la vanidad de la vida.
Cuando fue tiempo de que los hombres practicaran la democracia, se lo llamó Muhammad,
El cual vivió entre los hombres por igual, en sus alegrías y pesares. Las palabras
De Dios son el tiempo y el lugar; pero el mensaje de las palabras es el amor.

El tiempo ahora es Baba, quien es el Mismo Uno que el Primero, el Antiguo.
Solamente los bizcos ven dos unos. Pero el último reemplaza
Al de antes, de lo contrario sería inútil que el Uno viniera otra vez...
Su primera venida habría sido suficiente hasta el fin del tiempo;
Y Dios no habría tenido el gran placer de renovarse con sus amantes
O encontrarse con sus futuros devotos. ¡Imagínate a alguien tomándose la molestia
De crear un mundo y visitarlo solamente una vez!

El último es el mismo que el primero. ¡Pero el último es el sello
Del mensaje, imprimiéndole su última forma actual.
Y si adoras a una de sus formas anteriores –si tienes
La costumbre de hacer esto– cuanta bendición
Dios te da, es solamente por su gracia en su última forma actual. Lee
“Dios Habla”. Su presente escritura es solamente su luz filtrándose
Por los cuarenta y nueve grados de la no-iluminación y señalando a aquel Libro.

Esta deleitosa y frecuente recurrencia de Dios complaciéndose
En conocerse a sí mismo, esta bonhomía de Dios consigo mismo,
Esta perfecta Vanidad, es uno de los asombros de sus amantes
Y es la causa de sus lágrimas de alegría y de sus suspiros incontenibles:
Pues el amante se enamora de la belleza del amado,
Y la esencia de Su belleza es su vanidad;
Y todo lo demás, salvo su belleza, es vano...

Después de que Dios, como Maharaj, iniciara con el objeto más finito (una piedra)
El descenso de lo que es más infinito y adorable,
Él Mismo, recién despierto, el nuevo Amanecer de sí mismo para el mundo;
Después de haber completado para él el descenso con sus agonías,
Y su maravilla y su gloria, y el paso de los átomos de la tierra escindiéndose
Y los velos del templo del corazón rasgándose para que el Avatar
Se estableciera en cada ser y en cada cosa en el potencial de un nuevo cantar...

En las piedras, los árboles y los animales, y en el polvo de la tierra
Y en las aguas del mar y en las personas dispuestas a ponerse
A cantar una bella canción ante sus Palabras... cuando todo esto estuvo dispuesto
En conformidad entre él y sí mismo y para asombro de todos los seres iluminados

Y en la esperanza de todos los seres aún en la oscuridad de emprender su retorno,
Merwan se despidió de Upasni y regresó a Poona
Donde le habían construido una cabaña en las afueras de la ciudad.

Entonces empezó a reunir a sus discípulos; uno de éstos fue
El primero que lo llamó Baba, Meher Baba o Padre Compasivo.
Algunos sintieron su luz en sus corazones y vinieron;
Algunos recogieron las indicaciones de Babajan y Maharaj, pues estos Maestros
Ahora estaban declarando abiertamente: “Él ahora es capaz
De mover el mundo haciendo una seña con el dedo”. “He dado a Merwan
La llave de mi tesoro: haz siempre lo que él te diga.”

A algunos él los atrajo directamente hacia sí usando la paciencia
De un maestro amante, favoreciendo sus caprichos, ampliando gradualmente
En sus corazones el espacio para que recibieran su amor; haciendo sonar
La flauta de sus corazones hasta que los oídos de sus almas se enamoraran
De su música; acercando más ceñidamente en torno de ellos la red del amor
Y recogéndolos del terrible océano de la existencia condicionada
En la que nadaban con otros millones de peces de color brillante u opaco.

A uno de ellos, que había sido su compañero en la escuela y no sabía
Que los universos y maravillas de los seis planos yacían a sus pies,
Baba lo saludó complacido al verle, le dejó el velo que le cubría los ojos
Y reanudó la amistad en su nivel anterior,
Se hicieron mutuamente preguntas recordando anécdotas
Y sucesos, y se pusieron a discutir sobre filosofía,
Un tema en el que su amigo era experto.

Dejó el velo y siguió guiándolo, como un cazador para que la presa no se espante;
Después le sugirió que barriera todas las mañanas el pequeño hospital
Del que era dueño. Él lo hizo y seis meses después, había barrido con su práctica...
Fue libre para seguir a Dios. Así es cómo Dios representa
Los pequeños papeles de los hombres. ¡Si el galanteo vale la pena
Es porque la consumación lo merece! El repentino sol arde en la cresta Oeste
Pero en una loma del Este atrae a las plantas para que crezcan gradualmente.

Como el muchacho que tenía dos ollas valiosas pero sucias; le dio una
A un hombre para que se la limpiara, y la segunda a otro. Al día siguiente
El primero se la devolvió reluciente pero el metal perdió su temple;
El otro se la devolvió, también brillante y útil, cuarenta días después
De limpiarla con esmero. Lleva tiempo fregar ollas o cultivar tomates;

Se tarda mucho tiempo en limpiar el corazón de un hombre y hacer crecer el amor en él
Para que además de ser brillante con Dios pueda ser útil a los hombres.

El reclamo de amor del otro amante siguió también un venturoso rumbo.
“Todo este tiempo”, –dijo– “yo solía visitar la casa de un amigo
En la que nosotros, jóvenes, discutíamos de todo lo que existe bajo el sol.
Una noche hubo una cara nueva. Nadie le prestó atención especial,
Pero poco a poco pareció convertirse en el punto de atracción
De los allí reunidos y asentíamos a lo que él nos decía.
“Merwan dice esto, Merwan dice aquello.” Yo estaba harto de escuchar su nombre.

“Pero sucedieron hechos que desconcertaron a mi intelecto
E incomodaron a mi inteligencia pidiéndole una respuesta,
Como cuando tras pasear en barco, pisamos tierra en una isla.
Era mediodía y por ser musulmán, encontré un sitio aislado
Y me puse a rezar. Cuando volví, Merwan rezongaba
Porque todos lo habíamos dejado solo: “Uno se va a rezar, y otro sale de pesca”.
Ninguno de nosotros había comentado lo que se había propuesto hacer.

“Descubrí que yo estaba pensando siempre en él. Un día le dije
Que yo iba a viajar en tren. Me dijo que era una coincidencia
Pues él viajaría en el mismo tren. Poco después de iniciar el viaje me dijo gentilmente:
“Pídemme cualquier cosa que te guste –longevidad, riqueza o fama–
Y me encargaré de que lo tengas. Pero sería mejor
Que te decidas a hacer cuanto yo te diga que hagas.” “Ya lo había decidido.
Hace treinta años que sigo a este Hombre y le he obedecido.”

Para otro, siendo joven y estando enfermo, tan sólo necesitó unas pocas visitas
Para maravillarse de una bondad más grande que la de sus padres.
Y ya restablecido les pidió permiso para renunciar a su vida por él. Pero su padre
No vio nada bueno en este hombre y se lo prohibió. Pero ese joven había visto en Baba
A su verdadero padre, y entonces se despidió de su padre y acudió a aquél.
Otro (pero con la bendición de su padre) dejó su hogar
Una mansión en medio de atractivos jardines y renunció a su vida por él.

Tras rodearse de cuarenta hombres, Baba dejó su choza situada en el borde del camino
En las afueras de Poona y, acompañado por ellos, caminó hacia Bombay.
Y allí fundó su primer ashram ideal, el Manzil-e-Meem, la Casa del Maestro
Aquí los discípulos vivían sujetos a un régimen estricto.
Baba era la madre y el padre de ellos: como padre, les proveía todo lo que necesitaban;
Y como madre los instruía y corregía lo que en ellos sería una traba hacia el puro Yo...
Los cuidados e instrucciones eran perfectos en cuanto a método y resultado.

Su transición de un rol a otro era tan rápido
Como dar la espalda a la luna para mirar al sol
Cuando ambos están en el cielo; y él expresaba su carácter de manera tan extrema...
Con la fría suavidad de la luna y con el abrasador calor del sol.
De oro es la cara de la luna para los ojos de niños y amantes,
Y oro es el sol en la sangre de los héroes infantes; y el Hombre luna-y-sol
Es el Oro de Dios en los corazones de los héroes-amantes.

Refulgía como un sol, tan fieramente, que los discípulos de físico recio
(Uno de ellos era luchador) temblaban frente a él
Pues conocían la fuerza de la delgada mano de un cuerpo consumido por ayunos.
Era capaz de derribarlos con un solo golpe o alzarlos
Como si fueran muñecas de trapo y estrellarlos contra el piso;
Mientras que los tímidos se escondían hasta que pasara la tormenta de ese sol
Y ante sus ojos la luna apareciera una vez más con la sonrisa en los labios.

Nos han educado perversamente... y no existe un mal
Que se parezca a la ignorancia o al falsear adrede la verdad del Avatar de Dios:
Y ver el sacrificio de Jesús sin que este criterio se equilibre
Comprendiendo su gloria y su divinidad tan terrible. Nos han mostrado
Al Cordero... suprimiendo al León, Creador, Sustentador y Destructor
De universos y vidas; he aquí una doctrina perniciosa
Que fomenta sometimiento y tiranía, y traición a la verdad y al amor.

Nos educaron con una historia... en su totalidad es perfecta,
Pero nos contaron sólo la mitad: la del Cordero que fue muerto;
La otra mitad la callaron; aquélla en la que el León, incorporándose y rugiendo, sacudió
Toda la Tierra. "Soportó que lo mataran como Cordero,
Y durmió durante tres días en su cueva en la ladera de la montaña.
Después se unió con su Padre que rige en el inmenso Cielo sobre nosotros y nos juzga,
Pues quienes pecamos fuimos nosotros." He aquí un opio doctrinal para gente indolente.

Hemos desperdiciado la plena cosecha del bello relato sobre los Avatares de Dios
Para alimentarnos con la paja apilada en dos montones.
¡Oh, qué traición a la majestad de Jesús! Minimizan a su Señor
Quienes lo convierten en un mero hacedor de milagros y en un sacrificio:
¡El cordero sacrificado por una raza de carnívoros! Aliméntanos; aliméntanos;
Aumenta nuestros beneficios y expande nuestras industrias. Gracias...
Hemos sido idiotas, servidos por doctores serviles.

Pero nuestra ira por el engaño engendró en nosotros una violencia tras otra,
Y un servilismo tras otro, y nos dividió separándonos de manera espantosa

¡Oh Jesús!, Brillante Mañana sucesora de Mañanas Brillantes
En el Día de Dios. Mañana Perfectísima en conjunción
Con la Mañana Perfecta: la Mañana que las estrellas reclamaron. La Mañana
Por la que los universos sufren pacientemente sus giros interminables.
La Mañana que es radiantes flechas: la Mañana que ahora es Baba.

Nos han educado con una doctrina a medias... música
En instrumentos, incompleta sin las bellas palabras de la canción...
La mitad menor: porque la música está en toda la naturaleza, mas la palabra
Es solamente del hombre: y el sacrificio de Dios en cada uno de sus Avatares
Lo sienten todas las cosas en la Tierra, incluso las piedras y los árboles,
Pero Su gloria la comprenden los hombres, quienes con aquiescencia de los santos
Pueden recorrer el sendero hacia ella, y alcanzarla por la gracia de los Maestros Perfectos.

Nos han dicho que Dios se sacrificó por nosotros pero no nos enseñaron
A sacrificarnos necesariamente por Él... ésta es con seguridad una doctrina
De tenderos a quienes les disgusta el comercio justo. Nosotros afirmamos: "A no ser que uno muera"
Y considérese que esta afirmación basta para provocarnos la muerte
¡Nuestro amado Maestro jamás pensaría en ayudarnos!
No se nos ha explicado cariñosamente, que un golpe
De la mano de Dios es una muy amorosa caricia.

La Crucifixión del Avatar es continua. Los discípulos de Krishna
Fueron testigos de ella cuando el Flautista Divino, herido por la flecha envenenada
Dio Su grito para que los corazones de ellos despertaran. Los discípulos de Jesús lo supieron;
Y también los de Rama, cuando le arrebataron a Sita, la de los ojos de loto,
Y estando Él en el campo de batalla, transpirando profusamente,
Con los músculos de su cuerpo como cuerdas de látigo. Y tú, Baba, con tu cuerpo quebrantado,
Y las espinas de nuestra inconsideración en tu carne apacible.

Joya brillante. Brillante joya. En tu humillación radica tu grandeza,
La gloria de tu sol se encuentra en la apacibilidad de tu luna.
De tu sufrimiento todos los cantos nacen.
Amado, que un rayo de tu dolor precioso, un rayo de una flecha,
Un súbito rayo estriado en esta densidad llamada corazón,
Permita que mi alma envuelta en el umbrío saco de tu gloria
Te cante y continúe exponiendo la historia de tu amor.

Escucha la deliciosa historia de la misericordia de Dios en la forma de Tilopa
Y cómo hizo subir a Naropa desde la puerta del infierno y le dio
La Eterna Dicha de la Verdad. Naropa era un joven brillante, fervoroso y talentoso.
Una noche estaba terminando el ritual para liquidar a alguien

Cuyo aspecto no le gustaba, cuando se le apareció un ángel y le previno:
"Si no le garantizas absolutamente que la próxima vez tenga un nacimiento mejor,
Podrías rezagarte en las rondas de nacimientos... y aun hasta la etapa de piedra".

Esto le produjo a nuestro joven aficionado un susto terrible, como sin duda
Lo habría tenido cualquier usurero, manipulador o traficante de seres humanos
Si esto lo hubiera dicho un ángel o alguien suficientemente resplandeciente;
Entonces le preguntó al ángel qué era lo mejor que podría hacer
Y el ángel le dijo: "Por suerte llegué aquí a tiempo: sus miembros aún no se separaron
Y para su alma todavía no se terminó la experiencia.
Ve a encontrarte con Tilopa que es el Jesús de esta época. Él podrá salvarte".

Entonces Naropa salió presuroso a preguntar si alguien sabía el paradero
De Tilopa, el salvador de los hombres. Nadie lo sabía. Pero al encontrarse con un carnicero
Que estaba cuereando un animal, el hombre le pidió
que le diera una mano. Y nuestro estudiante
Graduado con honores palideció ofendido, pero una Voz le decía: "Mala suerte joven amigo;
Pues fui yo, Tilopa, quien te lo pidió". O encuentra a alguien
Que esté bebiendo vino y te convide con un poco. Pero Tilopa era melindroso
Con quien bebía, y la Voz le decía: "Ése fui yo, Tilopa, quien te lo pidió".

No pasó mucho tiempo antes que nuestro joven amigo
experimentara una inquietud persistente.
Pero al final se encontró con Tilopa en persona
Quien estaba sentado junto a una charca recogiendo
espínazos de peces y chasqueando los dedos,
Y aquellos espínazos se recubrieron de carne y los peces volvieron a sumergirse
En la charca. Naropa se arrojó al suelo y agarrándole los pies
Le suplicó que fuera tolerante y le permitiera acompañarlo.
Y Tilopa, que todo este tiempo sólo había estado fastidiándolo, se lo permitió.

Entonces empezaron los verdaderos problemas
de Naropa. Vivir con Tilopa fue un prolongado
E indefectible enredo, por ejemplo cuando, al pasar una novia y su escolta
De parientes varones, Tilopa dijo: "Quiero esa joven; tráela".
A Naropa lo dejaron medio muerto en el camino. Tilopa ni siquiera lo había esperado.
Pero todos los caminos finalmente conducen hacia la gracia del Maestro, y el de Naropa
Lo condujo una noche hacia la hoguera de un campamento con Tilopa golpeándole la cabeza
Con un chappal (sandalia) y sacudiéndolo hasta el séptimo plano de Dios.

Otra historia muy cara a los devotos es la de Jalaluddin, la gloriosa
Luz de Dios, que eso llegó a ser: pero primeramente escribió libros de teología.

Un día estaba a punto de escribir su siguiente obra (que sin duda les mostraría),
Cuando entró un cortés y polvoriento Reparador de caminos que se rió
De toda esa elaboración de libros, de esos oscuros consejos
Con palabras carentes de sabiduría, de ese montón de paja para que se alimentaran
Con ella los intelectualmente burros en lugar de ocuparse de decir: "¡Oh Dios... oh Dios!"

Debió haber estado dispuesto a "pegar la vuelta", cansado ya
De tratar de convertir el plomo en oro, de encender fuego con leña verde,
De cultivar vides en arena seca y de regar un huerto
Con un poco de pis, y de tratar de plasmar
La semejanza de Dios en él mismo y en los demás sin poseer
Ni un soplo de plata para darle forma... porque aceptó la sugerencia
Y empezó a seguir de cerca a su nuevo amigo que se llamaba Shams-e-Tabriz.

Ahora bien, Tabriz es el nombre de la ciudad en la que ellos vivían, y Shams
Es el nombre del sol en persa; esto significa que este hombre era la gloria de aquella ciudad
Y tan brillante como cualquiera en la saliente de Muhammad. Jalaluddin después escribió:
"Cuando el Sol de Tabriz mostró Su rostro, el sol de los cielos
Ocultó el suyo, avergonzado". (Ver "Mathnavi": el mismísimo Océano,
O un Espejo que hay que tratar de evitar, si uno no quiere ahogarse
O ver la suciedad de la propia alma.)

Tan tierno era el corazón de Shams que tras ser desollado vivo
Y tener agusanada su carne, cuando al caminar se le caían algunos gusanos,
Los recogía y los volvía a depositar en su cuerpo, diciendo:
"Este cuerpo fue creado para que coman; coman de él". Esto había sucedido
Porque el hijo del rey había muerto y el rey, que odiaba la religión, había ordenado
A los sacerdotes que devolvieran la vida al niño so pena de abolir la religión.
Pero como aquéllos eran solamente sacerdotes, eran más diestros en palabras que en magia.

Entonces le suplicaron a Shams que fuera el Moisés y el Jesús de ellos y soplara sobre el niño
Con su aliento vivificante y restaurara el orden donde la ruina ya había empezado
A deteriorar la forma de la criatura. Cuando el necio
A quien Jesús soportó en su compañía le pidió que volviera a la vida
Unos huesos con los que tropezaron en el desierto, Jesús exclamó:
"Señor, ¿es posible que un hombre pueda estar tan desorientado para que prefiera
Que los huesos muertos cobren vida a que en su propia alma se restablezca la salud?"

Ahora bien, aunque Shams tenía el ejemplo de cómo "lo premiaron" a Jesús,
Tuvo lástima, no fuera que el pueblo se viera totalmente privado de religión,
Y por eso fue al palacio y, de pie ante el niño muerto, gritó:
"¡En el Nombre de Dios, levántate!". Pero el espíritu del niño no se deshizo

Del velo de la muerte porque "En el nombre de" no es el modo de decirlo,
Pues como cualquier amante sabe,
Hablar sobre el amor no impulsa a una mujer a quitarse
Siquiera el vestido en una noche calurosa; solamente es eficaz decirle: "Te amo".

Entonces, basado en su propia autoridad divina,
Shams exclamó: "¡Te ordeno que te levantes!",
Y el espíritu del niño se apresuró a obedecer y regresó, y la criatura se incorporó.
Y aquellos sacerdotes incompetentes, que si no fuera por Shamsuddin habrían
Perecido lamentablemente, gritaron: "¡Blasfemia! ¡Se ha considerado igual
A Dios! ¡Desuéllenlo, Desuéllenlo!". Entonces el rey entregó a Shams
A aquellos irascibles sinvergüenzas. Éste fue el hombre que Jalaluddin
Tuvo la suprema fortuna de conocer y ser su discípulo.

Pero el Conocimiento no reemplaza a la ignorancia hasta que la corriente de la mente
Contaminada por los cuerpos y naufragios de vidas incontables se haya desagotado,
Y hasta drenar el canal y dejar entrar las aguas dulces de la Existencia eterna.
Entonces Shamsuddin que era amoroso y considerando la gloria futura de su discípulo,
Lo deshonró ante la comunidad musulmana haciéndolo acarrear
Por las calles, públicamente, una damajuana de vino.
Y arrojó en el pozo sus preciosos manuscritos.

Pero las pruebas de amor no duran más de lo necesario para purgar
El desamor, así como trillar el trigo no dura más que separar
La paja del grano, y la prueba de Jalaluddin
Tocó a su fin una noche tras un juego de ajedrez. "Nuevamente perdí", exclamó.
Con una sonrisa como envolviendo su destino con amor, Shams le dijo:
"No, esta vez fuiste tú quien ganó". Y le propinó un golpe, disipando
Su ignorancia para siempre. Entonces el Padre se sintió otra vez muy complacido...

"Volvamos a la historia. ¿Pero cuándo alguna vez dejamos de contarla?"
Lo que promueve nuestro argumento no es realmente una digresión. La cuestión
Que estuvimos explicando consiste en que el verdadero Maestro tiene dos lados, el suave
Y el recio, el terso y el áspero, así como el mundo de la gente
Tiene dos lados: la mujer cuyo misterio radica en su dulzura,
Y el hombre cuya fuerza radica en su orgullo; estos dos aspectos
Son las sombras de las sombras de lo amoroso y glorioso que es Dios.

"El Manzil-e-Meem duró tanto tiempo como duró el dinero.
Entonces viajamos a Arangaon", eso dijo Baba. Arangaon,
Una aldea en la Meseta del Deccan, a ocho kilómetros al sur de Ahmednagar,

Árida y a veces muy al borde de los monzones
(algunos años apenas veinte centímetros). No se
Establecieron aquí sino que pronto se pusieron nuevamente en camino durante un año,
De un lugar a otro, hasta llegar a Irán, con Baba haciendo ayuno
No para sí pues él es perfecto, sino como parte de su labor en favor de los hombres.

"Por razones del trabajo que estaba haciendo
Yo comía y bebía en intervalos fijos de treinta y seis horas
O más. A veces durante una semana o dos, ininterrumpidamente,
Me mantenía con unos pocos sorbos diarios de té, leche o sopa,
Debilitándome como cualquier otro que ayuna."
Estaban siempre por establecerse en algún lugar, pero tan pronto los discípulos
Empezaban los preparativos, él les ordenaba reanudar la marcha.

Finalmente volvieron a Arangaon y se establecieron en un campo
Que un discípulo había comprado en las afueras de la aldea, y en el que había
Un tanque de agua de piedra (usado por los militares, 1914 - 1918). Se quedaron cuatro días.
Volvieron otra vez por once días. Estuvieron por tercera vez sólo dos días,
Y una cuarta vez que duró tres meses. En cada ocasión limpiaron el sitio en que acamparon,
Acarrearon agua (el tanque estaba vacío) y edificaron...
Fue para los discípulos el primer período de gamela yoga (labor extenuante).

Era la falda de una colina polvorienta y desolada, cubierta de arbustos espinosos
Y plagada de serpientes y escorpiones. Limpiaron el tanque
Convirtiéndolo en sala de reuniones, y le agregaron un piso que sería un dormitorio;
Trazaron el jardín y construyeron un muro con piedras y barro alrededor del solar.
Al agua la trajeron por un caño desde un pozo que estaba a unos setecientos metros
De distancia. A Baba le construyeron un pequeño cuarto con piedras y cal, y él allí se sentaba
Cuando hacía la otra clase de trabajo que realiza mientras está aquí.

En enero de 1925 Baba se estableció de manera permanente, si es que "permanente"
Puede tener sentido para quien la muy sólida Tierra
Es tan sólo una sombra movediza pasando por la orilla de la Existencia de Dicha.
En julio de ese mismo año él inició el SILENCIO que no interrumpirá
Hasta pronunciar la Palabra que libraré otro Diluvio, como el de Noé,
Destruyendo la falsedad y manteniendo a flote Su Arca (que es Refugio y Sostén
Y Gozosa transformación de todo cuanto es verdadero y útil para el bien).

El silencio al que él retornó, era aquél que reinaba antes
De que pronunciara la palabra con la que preguntó: "¿Quién
Soy Yo?" y diera origen a un mundo de universos y un universo

De tres mundos; los hizo girar sobre el eje de su propio Nombre
Y atravesó a tientas todas las formas hasta llegar al hombre,
Y al estado Humano Perfecto. Fue el mismo silencio, pero ahora
De Dicha y Conocimiento, de acción plenamente equilibrada.

Entonces engarzó la joya del Desinterés y construyó
Un andamio para la Casa del Servicio: edificó un hospital y un dispensario,
Y una escuela para niños y refugios para indigentes y pobres nómades.
En una aldea modelo, de trescientas almas, la diferencia de clases fue abolida, y el credo
Fue asunto de cada uno, y los llamados “intocables” convivieron libremente.
Cada uno sirvió y fue servido. Baba bañaba a los niños, les lavaba la ropa
Y aseaba las letrinas. La comida de los discípulos era exigua, y la de él, aún más.

Él tenía una mesa-cabina al lado del camino
(2,30m. x 1,50m.), toda cerrada y con una sola abertura.

De noche allí escribía su Libro, y de día continuaba
Sus otras actividades. “Entre determinadas horas yo atendía libremente a los visitantes.
Centenares venían a verme porque creían en mi posición espiritual
Pero en su mayoría solamente buscaban mis bendiciones esperando sanarse,
Prosperar u obtener poderes espirituales o casar bien a sus hijas.
A veces ese torrente de visitantes continuaba desde la mañana hasta que anochecía.

“En una ocasión un hombre quiso regalarme todo lo que tenía
E iniciar una nueva vida de renunciamento y servicio. Ese ‘todo’
Resultó ser una esposa y siete hijos. En otra ocasión un yogui
‘Decidido a encontrar a Dios a toda costa’ me pidió que lo instruyera. Le dije
Que Lo esperara bajo un árbol. Lo esperó siete días; al octavo día,
Entre su vida y Dios prefirió su vida. Sin embargo hubo verdaderos buscadores,
Como el que se recluyó y permaneció en silencio
incluso cuando una cobra entró en su celda”.

La historia del yogui me hace acordar al muchacho que fue a ver a un Murshid
Pues quería a Dios sobre todo lo demás. “Tírenlo al río”,
Dijo el Maestro a sus discípulos. Lo tiraron. Cuando salió a flote
El Maestro les dijo: “Sumérjanlo”. Lo sumergieron dos o tres veces.
Después lo sacaron. El Maestro le dijo: “¿Qué es lo que más quisiste
Cuando estuviste allá abajo?” “Aire”, le dijo el aspirante. “¡Estúpido necio!”,
Le dijo el Maestro, “Si hubieras querido a Dios, yo te lo hubiera dado”.

La Escuela para Niños era única, en esta época de educación para la inserción laboral,
Como lo eran las escuelas cuando los hombres
estaban cerca de Dios: se les enseñaba lo necesario
Para ganarse el sustento eficientemente... “El blanco es el pájaro que está en aquel árbol.

Descríbelo”. “Es la cabeza de un pájaro con un ojo en medio de ella, Señor”.
“¡Dispárale!” Pero en primer lugar y principalmente a los alumnos los instruían como hombres
De amor... A la manera de Dios (Akhlaq-Allah), concentrados en la quietud
Y obedientes a las estaciones: preparados para viajar por los planos:

Hombres que como padres de familia llevaban una vida de abstinencia –Ashram-sannyasins–
Amando a Dios y a Dios en los hombres, alimentando
al extraño antes de alimentarse ellos mismos,
Dando innumerables y caritativos vasos de agua a los sedientos;
Concediendo a sus sirvientes, en caso de tenerlos, los días de descanso
De acuerdo con el calendario sagrado, bañándose solamente con agua fría y siempre
Antes de acercarse amorosamente con alegría
a sus esposas, venerando al Gurú –Dios encarnado–
Y anhelando la llegada de los cincuenta años,
para recorrer con el cuenco de mendigos el camino.

Baba, Meherabad era en el mundo tu establecimiento
De radiante servicio, brillante compañerismo sin castas
Y tu demostración de que el credo es impedimento. Después abandonaste
El lugar, dejando a dos discípulos como encargados y volviste otra vez al camino.
Fue después cuando algunos devotos empedraron el suelo
Bajo la Caja dentro de la cual escribiste la próxima Biblia del mundo
Y le construyeron encima un techo de teja a fin de conservarla para posteriores devotos.

Esta vez en tus viajes incluiste África, Europa, América y la China.
¡En los Estados Unidos organizaron un espectáculo en el “Estadio” para que rompieras tu Silencio.
Te pusiste en contacto con tus Representantes: para las Américas un indio Piel Roja
En Nuevo México, y para Europa, un hombre de Roma. Pasaste una noche
En una de tus queridas cuevas de Asís en la que celebraste un encuentro de los Maestros
Y planeaste el rumbo del mundo para los próximos dos mil años.
Fuiste a Ávila, donde tus santos Juan y Teresa trabajaron para ti.

En tus recorridos les diste de comer a los pobres... pobres de dedos yertos y ojos ausentes;
Pobres, pacientes en la vida; pobres, pacientes en Dios; el pobre reprobado,
El pobre utilizado por los traidores, el pobre hermanado con los problemas ajenos;
El hermano pobre de los santos y de Dios. Y tú mismo lavaste los pies
De los más pobres, tú mismo, tus hijos, tu misericordia. Tú mismo
Baba-pobre, como lo fue Jesús, Jesús-pobre, como lo fue Muhammad
Muhammad-pobre. “La pobreza es mi gloria. Déjame serlo un día...”

Alimentar a los pobres... a los pobres de los pobres más pobres, a nosotros, con nuestra
Pequeña satisfacción, nuestro pequeño contento, nuestros menguados triunfos sobre la materia;
Con nuestra pobreza infestada de progreso, con nuestra pobreza dominada por artefactos;

Ni Odín puso reparos con el precio de un ojo por el Conocimiento que le daría la vista;
Ni desesperó Kullervo a punta de espada en pleno bosque,
Ni temió que las Gorgonas lo convirtieran en piedra;
ni la esposa de Lot petrificada con duda.
Odiseo y Áyax y Diómedes, estos varones, y Bran luchando con las olas,
Y Aquiles glorioso en los parapetos con la luz de su rostro
Iluminando la llanura, y terrible batallando en la vanguardia... asimismo
Con denuedo pugnando con las aguas auxiliado por Hera,
la de los blancos brazos, y por Fuego.

Los hijos de los hombres buscan placenteros escenarios para construir sus casas;
Los hijos de Dios moran en lugares desdeñados o a cielo abierto... a la vera del camino,
Sus moradas y sustento son un desafío para su Amado,
Y su Amado acepta el reto: pues ¿qué madre o amada
Puede soportar ver a su hijo abandonado o a su amante necesitado?...
Y satisface sus almas con Su compañía y sostiene sus cuerpos
Contra la lluvia y el frío, y contra contagios los protege.

El sendero hacia Dios atraviesa seis planos ascendentes de consciencia.
En cada plano se develan nuevas glorias al viajero
Y nuevas penurias le esperan. En cada plano hay aniquilación
Y permanencia, e imaginación (esa humana afición)
De llegar a la Meta... hasta que por la gracia del Maestro el viajero llega
A la meta, en la que, ahogándose y liberado del mundo
Y de sí mismo, mora en sí mismo como Dios.

Cuando el peregrino llega al primer plano, por un tiempo está embebido en dicha.
Si vence esta ilusión él avanza hacia el segundo plano de luz
En el tercero, es perdedor del cuerpo y del mundo y gana el poder de Dios
Pero no lo usa. En el cuarto puede usarlo o no. Si no lo usa
Él llega al quinto plano; si lo usa mal, él cae; pero si lo usa para el bien,
Llega directamente al sexto plano, y ve constantemente a Dios y disfruta
Y sufre el amor hasta que, por el Amor, esta última ilusión se desvanece.

A quienes cruzan este sendero con un Maestro Perfecto como guía
Los llaman saliks o equilibrados. Son los hijos
Cuyo padre los lleva de la mano en excursión, mostrándoles las cosas
Que son mejores para ellos, y los lleva a sus casas
para que despierten del sueño de sí mismos
A la Realidad. Quienes encuentran el sendero por un rayo de Su gracia
Se llaman masts. Son infinitamente más bendecidos que los humanos
Aunque son hijos asombrados que están vagando solos bajo el sol.

Fue a éstos a los que Baba ahora se consagró. Hasta este momento,
Aparte de sus discípulos escogidos, él había sido un extraño entre extraños
Pues aunque el mundo le pertenece y a él se debe, el mundo para él es un extraño
Y él en el mundo es un extraño. (Soy un hombre que maneja su caballo
Bajo un árbol y se va a dormir, y cuando llega la mañana lo monta otra vez.)
Pero ahora él alternó con sus propios hijos queridos, que lo conocían.
Al mundo él le da su compasión, pero a sus amantes, su amor.

Llevando a tres o cuatro discípulos escogidos consigo, viajó por la India
(Pues en esta era es principalmente en la India que los hombres aman a Dios)
Desde Bombay hasta Calcuta, desde los Himalayas hasta Ceilán,
Recorriendo kilómetros en busca de sus seres amados en mercados,
Selvas y cuevas de montaña: cuidándolos como Madre,
Alentándolos como Amigo y enrolándolos a prestar servicio en su labor,
Y como Amado, recibiendo de ellos su amor y dándoles un amor mayor.

Ahora, Dios como hombre acepta encuadrarse en las limitaciones humanas
Sin disminuir su Divinidad; en realidad, la limitación es la joya gloriosa
De su corona. Y entonces Dios no usó su poder infinito
Para atraerlos sino que sufrió los caminos hacia ellos, y tampoco
En su omnisciencia los señaló directamente sino que envió delante a sus discípulos
Para que los rastrearán guiándose por el rumor, la intuición y la observación
Y los trajeran hasta el sitio en el que él estaba.

No debían mencionar el nombre de Baba sino persuadir
Por sí solos al Mast para que los acompañara para ver al "hermano" de ellos.
Ahora bien, así como quien se ocupa de arreglar autos o arar un campo
No suspende su labor sólo porque un extraño lo invita para hacer un pequeño viaje,
De igual manera quien está absorto en las cosas de Dios,
No los acompañaría a menos que el Maestro les hubiera dado la llave
De la puerta de la consciencia del santo.

Pero estos hijos sabían quién los llamaba: y aunque sus almas estaban dedicadas
Totalmente a encontrarse con Dios, ahora que él los estaba convocando
A su gloriosa presencia, ellos rehusaban los deberes del honor
Y sus consecuentes problemas. Quienes eran fogatas
Se refrenaban de unirse al incendio que asolaba el bosque;
Quienes eran arroyos y ríos se espantaban
Ante la perspectiva de que los pusieran en presencia del océano.

Cuando fueron a verlo, Chatti Baba alegó que estaba demasiado ocupado.
Abdul Qadir Jilani los saludó reverente, y murmuró:

“Meher Baba... Meher Baba”, prometiendo que iría más tarde.
Gulab les dijo: “Él quiere pintarme con los colores de la divinidad,
Pero no quiero eso”. Y a uno cuando le masajearon los pies con reverencia
Y pronunciaran quedamente el Nombre de Dios, él gritó: “¡Me atrapó!
Quiere enviarme al Gran Hogar, y no quiero ir allá”.

El Hogar es la Cumbre inefable que está allende de un abismo
Desde el Castillo Amarillo o la Casa de Muchas Mansiones. A la Casa
Se llega por tres escalones: los tres primeros planos. El umbral
Es el cuarto plano, expuesto a los huracanes del deseo y de la oscuridad,
Que sólo los héroes pueden cruzar. Adentro hay seguridad, luz, música y cantar.
Ésta es la Casa del Exquisito Canto que, del otro lado,
Se abre hacia la Montaña en la que uno ahora ve al Dios amado.

Pero incluso cuando Dios como el Maestro, y el Amor como el Amado ansioso
Por el cruce a salvo de su amante, extiende su mano sobre el despiadado abismo,
El temor y la renuencia a cruzar e ingresar en la dichosa unión todavía
Refrena al amante; pues el cruce es terrible, y terrible es la pérdida
De todo lo que uno conoce y es: tal como en el mundo
Principalmente preferimos la seguridad y el placer de imaginar
En lugar de cruzar el espacio que nos separa de consumir nuestra visión.

El nuevo trabajo empezó en el 39, en Ajmer, la gema que Moinuddin Chisthi
Engarzó en las áridas colinas de Aravalli hace seiscientos años: Moinuddin Chisthi
Quien comía música con sus oídos, que en persa es “comida para el alma”;
Igual que Milarepa en el yermo; igual que Ibrahim ben Adham
Al cruzar el desierto: “Dios me estuvo dando el pan de cada día
Sin esfuerzo de mi parte”; igual que Moisés y Jesús y Nanak;
Igual que... con sus oídos, con su respiración o con algo.

A ese sitio, es decir a Ajmer, vino en nuestra época Nur Ali Shah Pathan,
Un hafiz o memorioso, a enseñar árabe, pero en la tumba de Chisthi
Se convirtió en majzooob o sumergido en Dios,
y fue Dios perfecto pero incapaz de ayudar a los hombres.
Y también vivió durante unos treinta años con comida invisible.
Pero a veces su lengua con la vieja costumbre, nombraba alguna comida
O decía “Cha” (Té) y su dilecto asistente le traía eso
Él se ponía un poco en la boca y un poco sobre la cabeza.

Él no sabía qué comía o bebía, ni era esto su sustento.
El divino Jalaluddin lo ha explicado:
El Hombre de Dios se sacia sin carne y se embriaga sin vino.

Al hombre de Dios lo hace sabio la verdad y no aprendió de los libros.
El Hombre de Dios es un Océano vasto y sin orillas. El Hombre de Dios
Es un tesoro en medio de las ruinas... ya sea que se encuentre en un desierto,
En las nieves del Himalaya o en una hedionda choza de Ajmer.

Uno nos dijo: “A tres de nosotros nos mandaron para que lo trajéramos.
Pasamos todo el día haciendo todo lo posible para persuadirlo, pero permaneció inmutable.
De nuestro fracaso le dimos cuenta a Baba y él nos dijo que lo intentáramos de nuevo.
En la segunda mañana el resultado fue el mismo aunque le implorábamos, y todas las veces
Que sus labios se movían y su boca decía ‘Cha’, le servíamos. La tercera mañana
Baba pasó frente a su casa. La cuarta mañana nos dijo que fuéramos de nuevo y fuimos
Y al rato, tomándolo de la mano le dije: “Ven, y él vino con nosotros.”

Baba le cortó la ropa recubierta de suciedad: no se había bañado
Durante treinta años, siendo pleno como Jesús dijo que uno debería ser
Perfecto como el Padre es Perfecto... y una vez que Baba lo bañó,
Lo vistió con ropa nueva blanca y le dio de comer, se sentó con él.
Y solamente Dios sabe de qué conversaron y qué adorables expresiones de amor
Intercambiaron. A las tres y media y durante dos semanas Baba se levantaba cada mañana
Y atravesaba las calles vacías para sentarse con él durante una hora.

Fue en Bangalore, mil seiscientos kilómetros al sur, adonde ahora fue Baba
Para encontrar al incomparable Chatti Baba y a otros. Instruyó a sus discípulos
Sobre las costumbres de estos hombres de Dios: cómo deberían mantenerse apartados
Al comienzo y observar cómo se les acercaba la gente
Y los reverenciaba, cuál era la comida o antojo especial de cada uno
Y que de la misma manera se acercaran a ellos y satisficieran sus caprichos
Y sobre todo, evitaran toda acción que pudiera ofender a estos seres queridos de Dios.

Salieron los discípulos de Bangalore hacia Trichinopoly llegando
Bajo un aguacero. No hallaron a nadie que hablara sus lenguas
Hasta que acudió alguien, llamado Sardar Saheb, que les habló en urdu
Y les ofreció guiarlos en su azarosa empresa
Pues amaba a los santos y sabía dónde muchos de ellos vivían. Salieron en auto.
El recto camino y la llanura circundante estaban casi sumergidos
En extensas charcas de agua que finalmente los obligaron a detenerse.

Tomaron el último tren antes de que las lluvias arruinaran las vías
Y esa noche llegaron a Negapatam. A la mañana siguiente
Hallaron a Moti Baba, un viejito de ojos muy brillantes,
Pero postergaron su cometido hasta el ocaso; sin embargo, no estaba allí
Cuando llegaron, pero poco después regresó, se quitó la ropa mojada consistente

En siete sacos y siete pantalones, se recostó en calzoncillos,
Fumó varios cigarrillos y después le pidió comida a uno que estaba cerca.

Una vez ese individuo había tenido lepra y, al suplicarle al santo
Que lo sanara, éste le dijo que recogiera el polvo de los pies del santo
Y se frotara las llagas; y una vez curado, se dedicó a atender a aquél
Por cuya gracia había quedado limpio.
Cuando Moti Baba comió el cariñoso alimento que le presentaron, los discípulos
Le pidieron que los acompañara pero él, señalando sus pies cubiertos de barro,
Les dijo que estaba cansado y acababa de regresar de ver a aquél que los había enviado.

A la mañana siguiente, bajo el leve ondear de las palmeras en el pálido amanecer
Salieron a buscar a Chatti Baba, el cantor de la gloriosa canción
A quien encontraron fácilmente porque la gente lo reverenciaba mucho
Y ellos sabían dónde él estaba. Lo hallaron por la carretera
A la hora en la que el sol ya era suficientemente fuerte
Como para saludar su rostro; se detuvieron
Un poco alejados y observaron cómo la gente lo trataba.

Ahora bien, estas personas eran lo que los economistas computan como pobres
Porque, al no abarrotarse con toda clase de alimentos, sus vientres no usurpaban
El espacio reservado por Dios para el corazón del hombre, ni se extendían
Hasta sus ojos impidiéndoles ver con claridad;
Sin embargo son los seres más ricos de la Tierra
Porque aman de veras a Dios honrándolo en Sus santos –en esa medida–
Pues los santos son la presencia y la gloria de Dios en el mundo.

Cada una de estas personas al acercarse al santo,
Se arrojaba al suelo ante él, y él se agachaba
Les ofrecía una pizca de polvo con el cual se frotaban la frente
O lo esparcían en el cabello... luego él reía dulcemente y decía:
“Vete hermano, vete”. Y ellos se iban contentos. Entonces los discípulos
Se acercaron y lo reverenciaron, y él les dio su amor resplandeciente
Pero no los acompañaría porque tenía mucho trabajo que hacer con sus hijos.

Entonces ellos regresaron a Negapatam y partieron hacia Trichinopoly.
Todavía estaba lloviendo y el agua había deshecho el camino
Por lo que vadearon casi diez kilómetros por terrenos inundados hasta tierras altas
Y tomando un ómnibus que iba a Tanjore, allí encontraron a Abdul Qadir Jilani
Descansando en la oscuridad, en el porche de un carnicero, antes del amanecer...
Y él fue quien murmuró emocionado: “Meher Baba”, y después se acercó.
Él era un mast tipo “ghous”, capaz de separar sus extremidades de su cuerpo.

Otra vez atravesaron las tierras inundadas guiándose con la vista
Y a veces con los pies palpando las piedras sumergidas, y así hasta el anochecer
En una carreta tirada por bueyes que iba a Trichinopoly partieron de Sardar Saheb
Y regresaron a Bangalore el día undécimo, como Baba se los había fijado
Pesarosos por hacerlo con las manos vacías. Entonces Baba personalmente regresó con ellos
A Negapatam, se puso en contacto con Moti Baba, le lavó los pies y le dio de comer,
Y también a Abdul Qadir Jilani; recogió a Chatti Baba y a otro, llamado Yusef.

Chatti Baba era un santo lunar incomparablemente glorioso, un cantor prodigioso
Que alegraba los corazones como lo hace la luna llena en una noche de verano
Al aparecer sobre la colina a regocijar a los amigos reunidos en la galería
Y más abajo esbozar con pinceladas el bien cultivado naranjal.
Tal vez llegó a ser el mejor trabajador de Baba, aunque suavemente se quejaba
De las labores que le asignaban. Cuando Baba se iba de viaje, Chatti Baba decía: “Ah,
Volverá pronto, esto significa que tendré más problemas”.

Karim Baba era un santo solar y Representante de Calcuta.
Baba tomó primero contacto con él en una vereda
en la que aquél había estado sentado en la inmundicia
Seis años bajo el sol y la lluvia, y rodeado de desechos surtidos,
El cuello entrelazado con una enredada madeja de alambre fino, y con brazaletes
De harapos en sus brazos y tobillos. Era tanto el esplendor
Que su rostro y sus ojos emanaban, que los hombres metidos en lo mundano
Se arpeñaban y lo amaban con sólo mirarlo: su esplendor era increíble.

Desconocido por los pocos ricos (cuya especial actividad, en Calcuta igual
Que en Nueva York o Sydney, o cualquier otro conglomerado vertical o ancho de cemento
Consiste en cultivar la ignorancia de los valores), él era muy reverenciado
Y estimado por los pobres y la clase media. A sabiendas de ellos o no,
Él se ocupaba del bienestar de ellos en su corazón
Y algo de la dignidad y autoridad de su Función les resultaba aparente.
Baba tomó contacto con él cuatro o cinco veces, lo alimentó y le dio cigarrillos.

Pocas semanas después, un discípulo fue enviado para traer a Karim Baba a Ranchi,
Trescientos veinte kilómetros al noroeste de donde Baba había establecido un Ashram.
Cuando el discípulo le sugirió que lo acompañara,
El santo sonrió y de nuevo volvió a absorberse en sí mismo.
Su alma surgió por un momento junto a su sonrisa,
Y luego volvió a su contemplación de Dios. Bajó al llano por un instante
Y retornó a circundar a Manasarowar. El discípulo se retiró,

Compró ropa nueva, apostó un taxi cerca, volvió a aproximarse
Y le pidió que se pusiera de pie y le permitiera cambiarle la ropa vieja
Con otra nueva. Se sorprendió cuando el santo se paró y, con esmero y rapidez,
Él fue quitándole los andrajos y volvió a vestirlo.
Entonces algunas personas se habían reunido, asombradas al ver cómo su amado santo
Era ayudado a desvestirse y vestirse por un extraño; y mayor fue el asombro
Cuando el santo empezó a seguir a ese extraño hacia el taxi que los estaba esperando.

El discípulo rezaba para que el dócil asombro de esa gente no se convirtiera
En belicosa interferencia cuando le llevaran a su santo. A continuación, incursionaría
En la brillante consciencia del santo la idea y la aprobación
De que introdujera su cuerpo en el taxi. El cuerpo se sentó en el estribo,
Y el alma continuó su vuelo circundante de contemplación del Ser
En el espejo del Lago. El discípulo aguardó el capricho de la Eternidad. Poco a poco
La gran mole se introdujo en el taxi y se sentó en el piso.

De un salto ordenó al conductor que condujera rápidamente hacia la estación
Y allí Karim Baba entró en un pequeño compartimiento de tercera clase. Hasta ahora
El gran mast no había pronunciado una sola palabra, pero al partir el tren
Dijo escuetamente: “El pasaje fue sacado y el tren está saliendo”, lo cual quería decir:
“Estoy yendo hacia Quien me pondrá en la última etapa
De mi viaje hacia la Meta”. Y así se cumplió lo que Baba dijera:
Que un día tendría dos santos del sexto plano viviendo consigo.

Y hubo otros adorables hijos como éstos, hijos lunares y solares de Dios,
Dioses y Diosas entre los hombres... con las adargas y escudos del silencio
Y retiro como claro propósito, quienes no retrocedieron
Ante las lanzas de la calamidad que les lanzaron
Sino que como Automedón las miraron fijamente sin perderlas de vista
Y hábilmente las esquivaron y respondieron con afilados golpes...
Por quienes Baba sufrió fatiga interminable.

Entre ellos estuvo Muhammad, cantor con voz de suave trueno que derretía los corazones
Cuando cantó acerca de Baba y su rescate de las almas del terrible océano.
Y Phulwala quien solía tejer floridas guirnaldas y adornarse
Y de quien Baba dijo: “Con una bofetada podría ascenderte de golpe hasta el sexto plano”,
Y Pullukollah Baba, “Rey de todos los Mast”, de 120 años edad, cuya fama
Era enorme porque cruzaba los ríos sin ayuda alguna. Y Shahabuddin Baba
Que resultó ileso cuando un labriego lo atropelló
y le pasó por encima una carreta tirada por bueyes.

Y Pir Fazel Shahm, adepto peregrino, de 117 años de edad según se cree, pero fuerte,
Que saludó a Baba y a sus hombres con gran reverencia, ofreciendo al Maestro

Un asiento especial y diciéndole: “Antes que tú nadie que haya venido ha traspasado
Mi corazón de tal manera con el amor divino. Nadie conoce tu grandeza... si esta noche
Yo muriera, tomaría de inmediato otro cuerpo para estar cerca de ti”. Y Moti Baba,
Distinto del mencionado, también un adepto peregrino reverenciado por ramerías.
Y Lakhan Shah envuelto en su sueño divino.

Y Nawab Ali Shah, quien le dijo a un discípulo: “Hay un lugar al que yo iría
Pero el camino está cerrado. Pero pediré permiso al Silencioso
E iré si él me lo da”. Porque supo que al discípulo lo enviaba Baba. Le dio regalos.
Y Qadir Sahib, a veces maestro, y otras veces absorto,
Y Nasiban Mastani, la mastani gitana junto a un puente, anciana y adepta peregrina.
Y Mastani Mai, la de los ojos de vina, quien miró con adoración a Baba
Y le dijo: “Allah”. Y Maulavi Saheb Mastan, quien era el Encargado de Madrás.

Y Waliji, a quien se le ordenó que desatara en Nasik la inundación del Godavari,
Y lo hizo. Y Qadir Main, quien también ejerce poderes de Dios y le encanta el té:
Dos baldes llenos por sesión. Y Maulana Shamsuddin Ulema, quien exclamó:
“En la oscuridad de la noche veo la luz de Dios”. Y Gadge Maharaj,
Quien trajo al Vithoba vivo a Pandharpur
Y reunió setenta mil personas junto al río bajo la luz de la luna
Y pasaron la noche cantando loas al Dios viviente.

Éstos son algunos nombres de los dilectos de Dios. Pero incluso más dilectos
Son los discípulos que se entregaron totalmente a él
Y efectuaron con él viajes de trabajo y amor. Ellos son las manos,
Los pies y las palabras del Sol, y de la Luna y del Más Allá, de él.
Durante diez años de días de sol y meses de luna trabajaron en esta obra
Del Sol Divino, de la Luna Divina y Más Allá, de Baba,
Pero fue por su gracia que tuvieron éxito en su labor.

El día sol y el mes luna, el tiempo, nuestro maestro
Y el esclavo del Maestro ahora se habían arrastrado en decrepitud
Ante sus pies benditos honrándolo durante veintiocho años
Desde que estableció su perfección;
Como el Avatar de Dios había empezado a atraer hacia sí a sus discípulos
Llamándolos en sus corazones en los que eternamente mora
Para que despertaran, pues ya era otra vez el tiempo de servir.

Noche de luna y día de sol, hora de dormir y despertar, reclusión
De la inconsciencia y otra vez a salir en procura de amores y esperanzas.
Pero los santos esto lo dan vuelta: el día es separación y la noche la hora
Del amor. Las lágrimas del día son las perlas de los sueños de los hombres,

Los suspiros de la noche son el camino de los santos hacia Dios.
Y también Dios tiene una noche y un día: la Noche del Más Allá del Más Allá,
Y el Día de la Creación, de la Preservación y de la Destrucción de lo que él crea.

En Kailas, Siva disfruta interminablemente su Existencia, Conocimiento y Dicha,
En Chidambaram, al bailar, hace que el mundo exista y gloriosamente lo sostiene
Y en los Campos de Cremación, encendidos por Agni-Hefesto, lo destruye.
El acto de la Creación da por supuesta la preservación de lo que es creado
(Blande con cuidado, oh alfarero, tu frágil cacharro, y tú, poeta, no derrames la tinta
De tu precioso poema); el acto de la preservación da por supuesta la destrucción:
Sólo Dios sabe lo que estoy tratando de decir: lee “Dios Habla” sobre esto.

Sólo Dios sabe lo que cualquiera de nosotros estamos tratando de decir. Su danza
Nos ha producido confusión: estamos embriagados por su movimiento.
Ojalá estuviéramos ebrios por Su belleza; entonces nuestros corazones
Serían Chidambaram y el Campo de Cremación de nuestros deseos. Siva-Baba,
Siva-Baba, hemos atrapado un rayo de luz de tus ojos: envía fuego
Que consuma el seco tronco del árbol de nuestra vida. Si no estamos deseosos
De que tu amor nos consuma, ¿cómo podremos ofrendarte nuestras vidas?

Estamos atrapados en una casa de nueve puertas, rodeada por bosques incendiados.
Cruzando el valle, en la orilla del lago, está la Ciudad del Espíritu coronada
Por la mansión de mi Padre. Elevándose grandioso más allá de esto está el mismo Kailas
En el que mi Inefable Señor Baba tiene su hogar. – Sin embargo, sin embargo... él vagaba
Por las calles de las ciudades, asomándose en cada puerta, buscándome. ¡No, tonto, mira!
Él domina el fuego en la ladera, alrededor de mi miserable choza,
Y con el agua de sus lágrimas acomoda una senda para mis pies.

Muy copiosas son sus lágrimas: las lágrimas de cada uno que llora
La misma diosa Ganga cayendo de los cielos y bajando por sus mejillas
Y llenando los cinco océanos. Un Hombre de aflicciones. Es su suspiro
El que llena la flauta de cada corazón haciendo la dulce música de los labios
Y de los ojos, y el bailar de los niños. Krishna-Jesús-Baba...
Donde tus pies han pisado en esta tierra y en los planos a través de los cielos
Planta tú mis pies y tráeme a casa... pero no antes de que tu trabajo se haya hecho.

Noche de luna y día de sol... y una Noche y un Día tiene Dios como el Avatar...
Noche de Luz y Dicha en el Retiro, Día de Descenso en el cual
Las noches y los días se alternan en reclusión y actividad.
La primera reclusión de Baba fue nueve meses después de que Babajan le quitó el velo.
El mundo no existía; sólo existía Él... como en su Más Allá del Más Allá.

Pero en aquél él había dormido; sin embargo, ahora estaba Despierto. Estaba despierto,
Pero no trabajaba porque no había lugar alguno en el que pudiera trabajar.

Después de que Maharaj lo hizo descender y le dijo: “Tú eres el Avatar”,
Él volvió a recluirse... esta vez para el trabajo de llamar a sus discípulos,
Renovando sus amores por él y adecuándolos para el campo del mundo.
Durante los veintiocho años siguientes alternó el trabajo en reclusión
Y el trabajo en acción: reclusión en Meherabad, Meherazad, en la Colina de Angiras,
(De la que salió cansado y exangüe, y le dijo a un discípulo
Que tres cuartas partes del mundo serían destruidas) y muchos otros lugares.

Ahora Baba inició su Gran Reclusión, de cuarenta días: Telón entre
Dos Actos, de la Vieja Vida y la Nueva Vida: telón del autor-actor
Escribiendo en el esbozo-plan original los pormenores del acto siguiente.
Los cuarenta días se dividieron en: nueve días, durante los cuales le trajeron
Veintiún pobres y siete hombres; nueve días durante los cuales
el trabajo que había que hacer fue hecho ayunando todo el tiempo: “Nadie sabe,
Excepto yo y Dios, lo que sufrí durante esos nueve días”;

Seis días de relajación parcial y de ingerir un poco de comida sólida:
Cambio de residencia en un auto cerrado hasta Poona, durante nueve días, y trabajo
Con los masts, con sus hombres recorriendo los caminos y trayéndolos a él;
Y de vuelta en Meherazad durante los siete días finales. El Acto de la Vieja Vida terminado
Y establecido en la potencialidad de estar dentro de los corazones de la Audiencia,
El Actor Supremo, Dios Mismo, Baba el Señor ingresó delicadamente y radiante
En el escenario para el siguiente acto de Cabal Desamparo y Desesperanza.

La Gran Reclusión transcurrió desde el 22 de junio hasta el 31 de julio de 1949. El 15 de agosto,
Baba reunió a los discípulos y les habló de la Nueva Vida
Que él comenzaría el 16 de octubre, una vida sin techo y de desamparo,
Por los caminos, e invitó a quienes quisieran seguirlo, aconsejándoles
Que lo consideraran cuidadosamente: no habría retorno y él mismo estaría desamparado
Como para ayudarlos. De ahora en adelante,
quien había sido lo más grande sería lo más pequeño
Y quien había sido el altísimo, sería lo más bajo entre todos.

Quienes lo acompañaran se considerarían ya como muertos
Sin otras conexiones con los vivos, sin hacer más preguntas
Ni necesitar provisiones para su viaje. Debían despojarse
De toda afición y creencia religiosa, sin esperar ninguna
Recompensa, y estar deseosos de morir sin causa ni razón, como un noble árbol

Que vive en el bosque sin conexiones y preguntas, y ya está muerto
Sin razones propias cuando un despiadado leñador lo marca.

Entonces Baba hizo que cuatro discípulos leyeran las cuatro biblias:
El Avesta, el Gita, el Nuevo Testamento y el Corán.
Y al terminar cada lectura, él tomó la escritura
En sus manos, la puso sobre una mesa y dijo que uno rezara de esta manera:
“Que Dios ayude a Baba a dar definitivamente este paso que él está dando,
De renunciar a todo y marcharse, irrevocablemente, a fin de que desde el 16 de octubre,
Cuando entre en la Nueva Vida, no haya vuelta atrás”.

Y algunos se asombraron porque le rezaba a Dios, pues esto nunca
Lo había hecho antes sino que siempre había dicho que él era lo Mismo que Dios:
Perfecto como son perfectos todos los Maestros Perfectos. Y cada uno creyó esto
Por su presencia y por su modo de actuar con los demás, y la fe de ellos
No se perturbó: ni siquiera en aquéllos que habían estado con él
Desde que se había vuelto perfecto, y fue establecido como el Avatar por los Cinco Perfectos
Nadie pensó en decir ni a atreverse a pensar en decir, Amén.

Ni siquiera las penurias por los viajes en busca de masts, las travesías a pie, el sufrimiento
De los viajes en carretas de bueyes durante días
y kilómetros interminables eran un padecimiento
Sino el trabajo concreto de tener todos sus sentimientos y emociones bajo control,
Lo cual no era insensibilidad sino control de lo que sentían... atrapándolo
En ciernes antes de que aflorara expresándose: Sadhana
De Mahasadhakas, yoga de mahayoguis... Maharjunas de Kurukshetra,
De la victoria sin recompensa ni esperanza... por amor, por el amor querido.

Sin embargo, él aún les reclamaría obediencia: “Viviré entre ustedes
Como su hermano. Incluso puedo postrarme a sus pies o pedirles que me escupan.
Es por esto que será muy difícil para ustedes”, les dijo.
Entonces dismanteló sus ashrams y con el dinero resultante
Proveyó a las familias que dependían de él.
Y al despuntar la gloriosa mañana en que partirían, salieron gloriosamente.
Y entonaron una nueva canción: La Canción de la Nueva Vida.

Vanvas, sanyas, satyanas: exilio, renunciamiento, ruina: “Éste es el final
De mi comienzo y el comienzo de mi final”. El camino del peregrino
Condujo a la conquista de lo que es, pero no era; es, pero nunca fue
Nada en absoluto; condujo a la destrucción de la mente, madre de la ilusión;
Decepcionadora de esperanzas, temores, apegos, separaciones

Y sed; la que hace rotar las monedas de ganancias y pérdidas; y crea el arte bueno y malo.
Pero Dios tiene su propia sed que lo conduce en el devoto hacia Sí Mismo.

Los Maestros Perfectos representan sus roles;
el Avatar se convierte en la parte que él representa
Para quitarnos el velo. Tal como en una obra bien armada para ilustrarnos,
Una obra de verdad, sobre algún episodio de la vida de un Avatar,
Un actor es carpintero, está fabricando una mesa y representa su papel a la perfección
U otro actor se convierte en otro hombre, y mientras dura la obra
Ambos se conocen tan sólo como esos personajes. Así, Baba devino desamparado
Y le rezó a Dios para que lo ayudara, y con el auxilio de Dios aniquiló su mente.

Y cuando la mente se fue, su Vieja Vida de Conocimiento, Fortaleza y Grandeza
Permaneció, pero también conservó la ignorancia, la debilidad y la humildad
De la Nueva Vida (por su acto de conservarlas); entonces fue Él Mismo
Y nosotros al mismo tiempo. Y surgió en él la Vida, libre y sin obligaciones:
La vida de Maestro y Siervo: del conocimiento de que todos somos eternamente Uno,
Indivisibles e Infinitos en esencia, pero separados por la ignorancia;
La Vida de Fortaleza en el Conocimiento, y de debilidad en los deseos que atan.

Y esto condujo a vivir la vida tripartita: la vida libre, complicada
En la que las ataduras dominaban a la libertad; la vida plena en la que la libertad
Dominaba a las ataduras; y la vida libre y ardiente en la que la libertad y las ataduras
Se consumieron en el fuego del Amor Divino. Entonces hubo una fusión completa
Del estado de Dios y del estado de Hombre en el que uno no se contrapuso al otro
Ni usurpó la jurisdicción del otro. Y compartió
La Verdad Divina de su realización con los que la buscaban.

Este tonto mío dice: “¡Oh! Si las ataduras dominaban a la libertad, ¿cómo podía
Existir una ‘vida libre’? Si la libertad dominaba a las ataduras que todavía proseguían
La libertad no sería libre”. “Escucha, dulce tonto, Dios no es falso.
Él puede permitir que las ataduras lo aten, sin estar atado; puede ejercer
La libertad sobre las ataduras, pero ésa no es Su Libertad. Él usa flojamente
Tanto la libertad como la atadura. Su esclavitud en nosotros es nuestra liberación (en Él).
Y nuestra atadura en Él es nuestra libertad respecto de nosotros mismos.”

Entonces él pudo decir otra vez que era el Antiguo, el Altísimo.
Y en Dehra Dun en 1953, en el aniversario de su nacimiento como Zoroastro,
Él dijo: “De manera consciente o inconsciente, directa o indirecta,
Toda persona y toda criatura se esfuerzan en afirmar la individualidad.
Pero al final, cuando el hombre se experimenta como ser Infinito,

Eterno e Indivisible, es consciente de su individualidad como Dios.
Adorar a este Hombre es adorar a Dios.

“Cuando Dios se manifiesta directamente como hombre se lo conoce como el Avatar.
Él es la salvación de todos los hombres y el auxilio de todas las criaturas.
Una era tras otra, Dios Infinito asiente, debido a su Infinita Misericordia, su presencia
Entre la Humanidad, bajando hasta el nivel humano en forma humana,
Pero como su gloria está oculta, lo consideran meramente un hombre.
Pero cuando llega su hora de afirmar su divinidad, es adorado por algunos
Que lo aceptan y glorificado por unos pocos que lo conocen, pero el resto lo condena.

“De manera que Dios como hombre, proclamándose como la Salvación de los hombres,
Sufre que lo persigan, lo torturen, lo humillen y condenen
Los hombres por los que debido a su infinito amor, bajó
Al estado humano a fin de que, por el acto mismo de condenarlo,
Los hombres afirmen la existencia de él en su estado Infinito y Eterno. El Avatar
Es siempre Uno y el Mismo porque es el Mismo Dios Único que se manifiesta
En diferentes formas y lugares para librar a los hombres de la esclavitud del engaño.

“Hay santos en el mundo, y muchos que se hacen pasar por tales.
Los santos no son hombres corrientes y tampoco están en el nivel de Dios;
Pero Dios les da sus poderes y ellos pueden hacer y hacen milagros para los hombres,
Satisfaciendo las necesidades pasajeras de quienes se acercan a ellos sinceramente.
Pero yo no soy un santo, y buscar beneficios de mí es buscar
Un cabal desengaño. O soy un hombre corriente o soy
El Altísimo. No soy nada intermedio.

“Si soy un hombre corriente no puedo hacer milagros y es inútil
Pedirme que los haga; si no soy un hombre corriente, y les he asegurado
Que no soy un santo, debo ser el Altísimo y, como tal,
Es una locura pedirme que modifique lo que he establecido. Si soy
El Altísimo, mi voluntad es la ley, mi deseo rige la ley, y mi amor
Sostiene el universo. En lugar de pedirme que alivie sus sufrimientos,
Ustedes deberían ofrendar su vida misma a mis pies, aceptando mi guía.

“Pero no pueden obligarme quienes renuncian con motivos egoístas
Y que forzosamente deberán renunciar un día a la vida y a los bienes,
Negociando éstos por el tesoro de la dicha eterna. Si soy el Altísimo
Mi rol exige que los despoje de todos sus bienes
Y quererles y consuma todos sus deseos
Haciéndolos más bien faltos de deseos, en vez de satisfacerlos,
Y les quite la carga del apego y la ignorancia.

“No soy para aquéllos quienes ante mí se quedan en arrebatada admiración.
No soy para aquéllos quienes me ridiculizan y señalan con desprecio.
No soy para las multitudes que se apiñan alrededor de mí mirándome.
Yo soy para los pocos que, dispersos entre la multitud, Me entregan silenciosa
Y totalmente su cuerpo, su mente y sus bienes. Y soy más aun para aquéllos
Que después de entregarme todo lo que tienen, nunca piensan que lo entregaron.
Ya son Míos los que renuncian incluso a pensar en el renunciamiento.

“Muchísimo más bendito es el ateo que con decisión y honorabilidad
Cumple con sus deberes en el mundo, que el hombre que profesa la fe en Dios pero rehuye
Las responsabilidades que la ley divina le asigna, y corre tras los santos
Buscando que les alivien aquellos mismos sufrimientos que, en última instancia, decretan
Su liberación eterna. Es imposible y el colmo de la hipocresía
Tener un ojo pegado en las comodidades y placeres del mundo,
Y con el otro tener la esperanza de experimentar una chispa de la Dicha eterna.

“Ahora no pueden entender todo lo que quiero que ustedes sepan. Me propongo
Despertarlos a intervalos a lo largo de los siglos: sembrando
En sus mentes limitadas la semilla que a su debido tiempo deberá germinar, florecer
Y dar el fruto del Conocimiento que inherentemente les pertenece.
Pero el camino de ustedes, aunque sea más penoso, también es progreso hacia mí:
Pues todo progreso es mío. Si quisieran ahorrarse ese dolor, DESPIERTEN ahora.
Sean sinceros con ustedes mismos y con Dios: no podrán escaparse de su conocimiento.

“Como el Altísimo, no me busquen para que les quite los problemas
Sino que encuentrenme a fin de entregarse a mí de todo corazón.
Que mi felicidad sea la alegría de ustedes y mi confort su descanso. No me rueguen
Que les salve la vida sino que les permita ofrendar sus vidas a mis pies.
Nunca esperen de mí que les cure sus dolencias corporales, sino que supliquenme
Que les cure la ignorancia. Nunca extiendan sus manos para recibir de mí,
Sino que levántenlas alabándome.

“Si soy el Altísimo, un deseo de mi Voluntad Universal podrá darles
En un instante la realización de Dios, a todos y cada uno; pero bendito es el conocimiento
Ganado a través de la experiencia de la ignorancia, de acuerdo con la Ley Divina:
El Conocimiento que es posible mediante una Dirección y una entrega perfectas
Al Altísimo”. Así Baba cumplió lo que dijeron los Profetas:
“Mi gloria es como las cimas de las montañas”; “Yo existí antes de Abraham”,
Y nos alentó también a volvernos perfectos como lo es Dios.

El Sahavas de Baba, la compañía de Dios... ¿pero quién sino Dios puede
Tener la compañía de Dios? Elías caminó con Dios, lo cual significa que era uno con Él;
Radha conoció Su abrazo porque ella era la propia hermosura de Él;
Y los santos hablan con Él, son Él, porque
Como Junaid señaló al discípulo insolente, ellos ejercen
Los poderes de Dios en la Tierra. Pero éstos

no estaban en Meherabad en noviembre de 1955
Cuando 250 hombres disfrutaron la compañía de Baba cada semana de ese mes.

En primer lugar, estaban los discípulos: brotados de los cielos, puramente nacidos
En un renacimiento de servicio que los libraré de servir;
Hombres maduros que desayunan con coplas de Hafiz y les sirven vino
Con cada comida; hombres maduros que se embriagan irreprochablemente;
Exactos en la acción, industriales como cojinetes
Y pistones o propulsores en el acto que Él representa; sus vidas
Fluyendo como ríos en Su océano: brotados de los cielos, retornando a Dios.

En segundo lugar, estaban los mil invitados de Dios
Divididos en cuatro grupos de idiomas correspondientes, de una semana cada uno:
Los de habla hindi, de Bihar, Uttar Pradesh y Delhi,
Y hasta del norte, como de Rishikesh; los hombres de Andhra, que hablan telegú;
Los hombres de Bombay, que hablan gujarati; y los hombres descendientes
De los hombres de Shivaji, que hablan marathi: abarcando todas clases, todos credos
Y todos los temperamentos, aquí dejados de lado y olvidados;

O que juntos confluyeron en un lago del corazón que es Su reflejo.
Eran un conglomerado de hojas en Su rama, susurrando en Su brisa;
O abejas detrás de su Reina que en su vuelo en enjambre los conducía
Hacia un nuevo hogar; o corderos brincando ante Su pastoreo hacia los prados
Y las límpidas corrientes de Él; o niños ante Su padre y madre... plena
Generosidad y seguridad. Pero los discípulos eran otras tantas estrellas para Su luna,
Lunas para Su sol eterno: carteles indicadores de la Realidad de Él.

Y los centenares de aldeanos y granjeros retumbando y tintineando
En sus carretas tiradas por bueyes o desplazándose descalzos y tan silenciosamente
Que no perturbaban el polvo; y los niños de ojos graves pero que sonreían
Y saludaban en Nombre de Dios. Y el niño que en los campos
Extraía agua con sus bueyes, ordenando su caminar y paradas
Y el fluir de la exquisita agua desde lo hondo del pozo
Con un llamado musical que era también una plegaria a Dios, bajo el candente sol.

Junto a éstos había uno que estuvo todo el mes:
John Kerry, un australiano anglo-irlandés, de cuarenta y nueve años...

El umbral de la vejez según el clásico cómputo hindú y sufi.
Cuatro veces más tiempo, debido a
Los caminos de hormigón por los que caminó mientras seguía dormido
Y que aniquiló los pies de su espíritu para la danza, y las máquinas que zumbaban
En sus sueños, tornando ineptas las manos de su alma para alcanzar lo Real.

El Destello de Dios es instantáneo: sus relámpagos son súbitos.
Pero los martillos del sol son lentos en modelar un hombre a imagen y semejanza
De un hombre; más lentos aún en modelarlo en la imagen y semejanza de Dios.
Siete años más siete años para una amorosa novia; siete años más tres veces
Siete años para que John conociera al Señor que estaba buscando:
Veintiocho años de golpes, de sol y de agua... y un mes
En el que los dedos del Sol de Baba borraron un poco las manchas del sueño.

Pues Baba era el Sol sin golpes acalorados, durante los días de este mes:
Sol... amor del sol, suave y radiante, como en primavera
Y los corazones de todos los hombres y criaturas abiertos y maravillados ante su brillo
Y por la tierra vestida con el verde atuendo bordado con flores blancas
Y doradas; y los corazones de los hombres vibrando con la gran aventura.
Días prodigiosos cantando en Su presencia; y risas
Y repentino silencio y lágrimas por Él... el Amado, el Maestro y el Amigo.

Música del corazón: el alma con su claro cantar de canción inicial
Como en los albores del tiempo cuando los astros cantaban; canto de instrumentos
Y voces educadas en el canto de amor, en el que a Dios se lo alababa
Y los estados del amor descritos y la historia de la vida de Baba procediendo
Y el amor cantaba al amor, y el amor lo escuchaba.
El Canto de su Silencio expresado en palabras por su fiel intérprete:
En discursos, reminiscencias, relatos y palabras de aliento.

Les explicó el amor y los modos de ser del amor. Los llevó de paseo
Por Meherabad y Meherazad mostrándoles sitios especiales
De reclusión y en los que había trabajado con sus amados masts; y por Arangaon
Con la banda de la aldea abriendo paso, donde la gente
Lo adoraba. Les explicaba el amor y los modos de ser del amor. Lavó los pies
De mil pobres, inclinando su cabeza ante los pies de ellos, siendo el más pobre,
Y dando dinero a cada uno. Les explicaba los modos de ser del amor, siendo él mismo amor.

Les explicó el modo de ser del amor: Desde el "comienzo" hasta el "final"
No hay nada, excepto Dios; desde la "eternidad" hasta la "eternidad" todos somos uno:
Un océano eterno e indivisible de unidad. Pero no sabemos esto,
Siendo gotas de "Yo soy yo mismo" en el salpicar de una ola causada por su Antojito
Por conocerse a Sí Mismo. Pero cuando nuestra preciosa consciencia humana,

Amar a Dios no es broma. Él es infinitamente hermoso,
Infinitamente precioso e infinitamente Infinito.
Si llegaras a tener un número infinito de vidas y cortaras
Cada vida en un número infinito de partes
A modo de una ofrenda de tu amor para Él,
No sería eso necesariamente suficiente para que llegaras a ser uno
Con este Amado que es la suma de todos los amados y está más allá de todos ellos.

Una era tras otra yo desciendo para darte mi amor y recibir tu amor.
Ámame. Pero nunca dejes que tu amor escape a través de tus labios en palabras
Hacia los demás. Hablar de tu amor es jactancia e insulto al amor.
Hasta un santo puede incurrir en egotismo con tales expresiones.
El amor es una llama, y hablar de amor es sofocarla con humo.
El amor verdadero es una llama clara que lo consume todo, dejando
Solamente a Dios. Ámame; y cuando te vayas de aquí, llévame contigo.

Así Baba les explicó con su amor y mediante las palabras
De su fiel intérprete, los modos y el camino del amor: el Amor,
Siempre adorable, glorioso y radiante, el Ser Único, Dios, su propio Ser
Quien aparece como los muchos pero en realidad es Uno; y los impulsó a despertar
De su estado de sueño en los sueños y de su estado de sueño en Dios y su soñar
En su estado vigil y conocerse como Dios. Y las dudas de ellos se disiparon
Como niebla ante el sol, y elevaron hacia él la mirada asombrados.

Y así es... el descenso de Dios como Hombre, y los hombres cerca de Él,
Los discípulos, y los hombres de los planos, algunos
Atravesando sonrientes terribles desfiladeros, otros casi al fin de su viaje,
Y uno con su viaje cumplido merced a la Gracia; y los muchos pobres
Que están siempre en la Tierra y los mil y un invitados
Que se quedaron con Dios, y los aldeanos que viven en Su Nombre:
Junto a Dios, Su gloria, Su dulzura y Su hermandad con los hombres.

El Ser Único que trasciende lo que el intelecto y el corazón pueden comprender
Pero que es cognoscible en Su Avatar de manera infinita e inmediata,
Baba: el Mismo cuando se lo llamaba Zoroastro, luz reluciente
E Inteligencia pura: Krishna, glorioso Ejecutante de música del corazón;
Rama, el del arco del Amor y las radiantes flechas; Buda el de Compasión inmaculada;
Isa, el Espadachín perfecto y divino; Muhammad, Perfecto Hombre viviendo con
Con los hombres, Ejemplo y Exponente de democracia: el Mismo, el Mismo.

El Ser Único hacia el cual Odiseo, el ahora dos veces nacido, zarpó en su barco
Bien abastecido por Circe, la de bella cabellera,
después de que lo pusiera amorosamente a prueba
Y lo trajo a mitad de camino rumbo a la gloria. El Ser Único
Por Quien toda la hueste de los Arqueos se afaná terriblemente
Para traer de vuelta a Helena, pura y brillante luna, y ganar muy puramente Su gracia;
Por Quien toda la hueste de los Arqueos se afaná terriblemente
Derramando el vino de su sangre en ofrendas.

En verdad, el Ser Único por quien todas las naves atravesaron oscuros mares
Y océanos sin huellas... lo que ellos buscan es Su Océano de la Verdad, el que no tiene orillas;
Por Quien arman, establecen y abandonan todo campamento y asentamiento
Y reanudan la marcha; por Quien fluyen todos los cantos, en alabanza
A Su última Brillantez y en certidumbre de Su próxima venida de amor...
A medida que los cantores se sacrificaban por Él, como copas de cristal
En un banquete, los tallos de aquéllas se quebraron tras el brindis real.

El Ser por Quien los temerarios, los masts y los saliks
Sacrificaron sus vidas: sol y sed y abruptos espejismos,
Rayos de luna y locura y arrobamiento, y la profunda noche
Y la oscura noche del LLAMADO; y el llamado cesó,
Y la sangre se convirtió en leche, y en lágrimas, lágrimas y lágrimas:
Quienes recorren el Sendero y quienes llegan a la Meta en ti, BABA,
Y el Majzubiyat de ellos: ahogados, ahogados, absolutamente ahogados en tu amor.

Libro II — *La canción de amor de John Kerry*

la ilusión cantando a la Realidad

amado mío, amoroso, y adorable. ¡Ah, qué Caja de artimañas eres tú, Krishna-Baba! ¡Ah!, pero tú eres el Ser compasivo mismo, Buda-Baba; el sumo Pastor de los rebaños del mundo, Jesús-Baba; la lanza largo tiempo anunciada, el Uno que es el arco que canta: Rama-Aquiles-Baba.

Sin embargo, me gustaría ser la insignificante nada de tu siervo y trémulo, limpiarte los zapatos y acarrear el agua en las horas ambrosiacas del amanecer... ¡Por Dios, eso quisiera, Baba! Es un poco tedioso aguardar tu palabra: aguardar que tú Digas algo, aguardar esta maldita y negra noche que no es una oscura noche sino, como dije, una negruzca perra noche.

¡Ah, la nonada de la Nada que es las cosas de “la cosa” en todas las cosas! Soy nada, pero tú eres el Todo, amado mío, amoroso y adorable... tú, Señor y querido Hijo de ti mismo, Zeus-Bambino-Baba. Sin embargo, un poco de amor, un poco de amor inyectado en nosotros no se podría considerar a ese acto milagroso con recelo, aunque sería un milagro si esa inyección “tuviera efecto”.

Pero no es muy productivo conversar contigo, Baba... tú eres amor en demasía. Sea lo que fuere que digamos, solamente sonrías con tu sonrisa de bondad divina que equivale a decir; “¡Ah, estos hijos míos, Yo Mismo!; ¿Por qué me desperté y empecé a cantar?”. Este canto, que es tu sonrisa, se proyecta y sostiene esta nada de nosotros en la Nada. ¡Oh, el Canto del Amanecer que emana de Su boca! – Sólo espero estar aún ahí entonces.

No está bien conversar con Aquél quien es el Decir de decir lo que uno dice porque él no escucha pues sabe exactamente lo que va a decir. Estoy cansado, muy cansado de mí mismo. Clamo por la vasta extensión del firmamento, que es tu regazo. Despierta en mi corazón, para que yo pueda amarte sirviéndote... O para que sea polvo ante tus pies: cualquier cosa, antes que ser este ni siquiera nada, no un lugar en tu Todo; algo, ¡oh mi Hijo y mi Padre!

Lloran las estrellas y les tienes compasión con su rocío en los pastos y en los trigales; el sol se hunde avergonzado, y tú lo cubres con la noche que lo oculta, pero mis lágrimas
se ríen de mí y mi vergüenza está ante mí desnuda.
Los rezos de la hormiga y de la mariposa nocturna
enamorada de la llama son tu respuesta,
y el pesado girar de la Tierra eres tú que con infinito esmero estás guiando.
Un canto de loor a ti o una adoración silenciosa no son mucho pedir.

Y llegará la hora en la que amorosamente Hablarás y te Irás, en la que me iré, retornaré, y esperaré, y vacío, y desamorada tierra bajo mis pies, y en Algún Lugar del anchuroso cielo estarás tú. Y la madre estará contestando a su hijo, y el amado estará contestando a su amante con un brillo de luna y estrellas de ojos enamorados, Baba, Baba... Dios... Sol de la tierra y Lluvias de todo lo que crece.

No sólo no puedo cantar sobre ti, mi amado, sino que no tengo cabida en tu trabajo. Soy un perro rengo que anda por las calles y puertas traseras de las casas y que una vez fue perro pastor cuyos dientes eran respetados. Yo sería un perro, Baba, pero detrás de ti, para caminar en tu polvo, y en la fogata de la noche me echaría, un poco alejado, vigilando todos tus movimientos, y cuando tú te acostaras, yo aún te seguiría... en sueños.

Pero recuerdo que dijiste “No soy bastante” a Abu Sa’id, en la época en la que la gente lo alababa, y cuando vaciaron sobre él sus detritus. Recuerdo tu total bondad y el dobladillo de tu vestido en mi mano y que tú decías: “Estoy siempre contigo”, y tu rechazo de siempre. El molino bien ajustado muele fino el trigo: y tú eres el Rey y el Hijo del Rey en la tierra, quien por todos nosotros paga.

Pero no... nada hay que me rechace: soy yo quien me rechazo para que pueda volverme para Él aceptable. Y así como tuve que ser perro en mi ascenso hasta ser hombre, de igual modo deberé volverme perro en el camino de regreso hacia mí mismo... Baba, tú eres el que siembra, el que cosecha y el que muele! ¡Eres el tamiz y de nuevo eres el cultivador de la espiga en cada partícula de harina! Seguramente, en tu bondad adorable, estás atando mi lengua con las mismas cuerdas que estás cortando de mi corazón.

Eres el gran Deshacedor; por lo tanto lo que habrá que hacer será hecho. Eres el que Remueve y hace aparecer y el que Atonta y hace inteligente. Eres el Viento que nivela el trigo joven para que los tallos puedan crecer fuertes bajo el sol, mientras que durante los días en los que crecen atiendes otras cosas, y afilas con tus ojos la hoz de tu siega... ¡Tú, el adorable! ¡Tú, el incrédulo de todos los credos!

¡Tú, el que labra piedras y gemas! ¡El alfarero y el que rompe los cacharros!
¡El que trastoca y reintegra! ¡El que eleva y nivela!
¡El que tuerce lo derecho y endereza lo torcido!
¡Tú, Baba! ¡Tú, Mujer adorable, Hombre glorioso, y Niño!
¡Tú, noche de luna, noche estrellada, alborada despojada de estrellas y mañana de sol!
¡Tú, el hacedor único, el adorable y adorado...! ¡Tú, que eres nosotros; Tú, que eres el Ser único!

Así fueron las quejas y alabanzas de John Kerry... pues la queja es alabanza tanto como la queja es apego, y la alabanza es queja porque la alabanza es separación. Y él estaba reconociendo que éste fue el comienzo de aquellas substracciones, cuya suma total sería su restar de sí mismo.
"Cuando se restan las cinco envolturas, lo único que queda es el Atma. Sivoham, Sivoham: Yo soy EXISTENCIA-CONOCIMIENTO-DICHA".

Cesa... cesa...

"Contén Tu Respiración a Cada Instante."

Dios, en el estado del Más Allá del Más Allá, semeja un Océano sin sonidos ni orillas. El Antojo de Dios por Conocerse (“¿Quién soy Yo?”) se manifiesta como Sonido.

Este Sonido Océánico es de Dios y es Dios y contiene, y es, su experiencia de Poder, Conocimiento y Dicha.

El surgimiento de este Sonido, mediante el denominado “Punto Om”, o su Expresión Creadora, produjo los mundos de la Mente, de la Energía y de la Materia.

Este Sonido Océánico prístino es la Raíz de todas las formas, de todas las criaturas y de todos los hombres, y están continuamente conectados con Él y derivan su vida de Él.

Cuando cerramos los labios y expresamos un sonido, se produce un “m-m-m”.

Este “m-m-m” es el fundamento o la base de toda palabra hablada, y contiene todos los sentimientos como cuando expresa dolor y angustia o alegría y felicidad, o todo pensamiento expresado al pensarlo, y es capaz de contener una pregunta y la respuesta en su totalidad.

Este “m-m-m” es una “gota” del débil son del Sonido Océánico, el “M-m-m” o “Palabra” de Dios separado del Océano por las siete sombras de la separación.

Si todo el universo físico fuera una campana enorme, su sonido comparado con el Son del Sonido Océánico sería como el ultrínimo punto audible de una campana corriente.

Esta gota-sonido no es diferente del Sonido Océánico: es ese Océano y nunca puede ser otra cosa que Océano, pero se experimenta como una gota debido a la separación.

Esta separación no es una separación mediante división sino una separación mediante impresión.

(Así como las palabras son expresiones de esta gota “m-m-m” separado del “M-m-m” Océánico, de igual manera las acciones sensorias son expresiones y experiencias alejadas de la Experiencia Océánica: la vista y lo que se ve desde la Vista Océánica, el oído y lo que se oye desde el Oído Océánico, el olfato y el aroma, el gusto y el sabor, el tacto y el contacto desde las correspondientes Facultades Océánicas.)

Este “M-m-m” Océánico Original se llama Brahm-Nad (Sonido o “Palabra” de Dios) o Unhud-Nad (Ilimitado Sonido o “Palabra”).

Es continuo, y es la Raíz eterna y Causa continua de todas las causas y todos los efectos.

Experimenta la Omnipotencia, la Omnisciencia y la Dicha Total; pero aunque la gota “m-m-m” es de la misma “sustancia” y de ninguna manera difiere del “M-m-m” Océánico, y aunque está conectada continuamente con Aquél, a causa de las siete sombras de la se-

paración que la separan, se siente muy débil, ignorante y desdichada, aunque a veces hace valer su fuerza, su conocimiento y su felicidad.

Yo guardo Silencio en esta era actual en la que las palabras ya no tienen sentido por haberse acumulado y acrecentado, y todas Mis palabras anteriores, en forma de Preceptos, no han sido observadas y se las ha tergiversado.

Cuando yo interrumpa Mi silencio y hable, este Prístino “M-m-m” Océánico será el que pronunciaré con Mi boca humana.

Y debido a que todas las formas y palabras provienen de este Sonido Prístino o de esta Palabra Original y están continuamente conectadas con Aquél y derivan su vida de Aquél, cuando Yo lo Pronuncie Él resonará en todas las personas y criaturas y todos sabrán que he interrumpido Mi silencio y pronunciado ese Sonido o Palabra.

La eficacia de la fuerza de esta Palabra en los individuos y la reacción de éstos ante Ella estarán de acuerdo con la magnitud y la receptividad de cada mente individual.

Y la reacción será tan instantánea y variada como la de las personas dentro de una habitación por la que una cobra pasa súbita y velozmente, ocasión ésta en la que algunos reirían nerviosamente, otros no podrían controlar sus intestinos, y otros se sentirían muy valientes, esperanzados o alegres sin motivo.

MEHER BABA

Libro III — *Las Palabras de Dios*

la pregunta que la Realidad se formuló,
y el comienzo de la ilusión y su final.

Una vez Dios durmió: aquel Gran Ser,
Cuya naturaleza es Existencia, Conocimiento y Dicha.
Era como un hombre en profundo sueño,
El cual *existe* pero no lo sabe.
No tenía conocimiento de Su conocimiento ni experiencia de Su dicha.
Era como un Océano quieto y sin orillas, sin vientos ni olas
Que se movieran sobre él. No había nada con excepción de Él.
No había nada, ni estrellas, ni sol, ni tierra.
Todas las cosas estaban dentro de Él, pero puesto que Él dormía,
Elas estaban también dormidas, amorfas e inmanifiestas.

Todo el conocimiento de Sí Mismo y todas las cosas estaban en Él
Pero Él no sabía que lo sabía.
Entonces surgió dentro de Él, el deseo (el Antojo) de saber
Quién era Él; y Él pronunció dentro de Sí la Primera Palabra,
“¿QUIÉN SOY YO?”. Y al expresar esta Primera Palabra
Salieron de Él todas las cosas en potencia.
Pero todas las cosas son la Nada; entonces el universo con sus estrellas y soles
Son nada. La Nada está incluida en Su Todo
Pero es nada en sí misma. Sin embargo, en ese entonces, puesto que Él no conocía
Su Conocimiento, no sabía que la Nada era absolutamente nada.

Él produjo cada cosa de la Nada y la hizo existir
En apariencia, Él, gran Ser único, ¡eso pensó que Él era!
Creó la piedra: pensó que Él era piedra; vivió como piedra
Millones de años, y luego dijo: “Soy algo distinto”.
Creó la vegetación; pensó que era vegetación; vivió como vegetación
Millones de años, y luego dijo: “Soy algo distinto”.
Y creó alternadamente gusanos y reptiles, peces, aves y animales,
Y alternadamente pensó que Él era éstos, y vivió como cada uno de éstos.
Entonces Él creó al Hombre, y dijo: “Esto es suficiente para todas Mis necesidades.
Yo sé quién soy porque ésta es Mi propia Imagen, Yo Mismo”.

Como hombre Él amó sus amores y también los sufrió.
Golpes de sol, lluvias de granizo, y rocío de amor;
Torbellinos y sombrías olas y amenazantes alturas; Tibios remolinos
Del oleaje golpeando los tobillos, y fina arena
Suspendida como mundos en el agua; y sal en los ojos y la boca.
Sabor de sal en boca de ella, y la luna
Apareciendo enorme y amarilla. Cálida miel de besos,
Cálida miel un poco salada. Y Poseidón sacudiendo la Tierra,

Y sueño entre sueños, y brisa del amanecer
Agitando un mechón de su hermosa cabellera.

Y la noche de luna concluyó, y la miel
Ingerida de su boca y las estrellas de sus ojos
Huyeron internándose en los manantiales del cielo, y el sol
Apareció de nuevo en el firmamento diáfano o en la oscuridad
De otro día; y la arremolinada salida de una tétrica ola
Por las calles, golpeadas y alineadas
Con bocas abiertas, y lenguas jadeantes de Kali,
Lamiendo víctimas y aficionados hacia los candentes hornos,
Y aplastándolas a paso de ganso
Con el ritmo de teclas de máquinas de escribir.

Sus amores amados, disfrutados y sufridos, atesorados y rememorados,
Separados, clasificados y evaluados a lo largo de sus muchas vidas
Hasta que él se planta pujante en medio del torrente
Y lo sufre y desvía el agobio de sus aguas
Para atravesar el desfiladero de envolventes montañas e ingresar en las llanuras
De Troya o Kurukshetra, y lo dirige
Contra las masas de escudos y lanzas y un bosque de plumas sobre las cabezas
Y los inesperados fusiles y la arremetida destrucción y la muerte que acarrea,
Cargando él mismo con impetuosa valentía
En inauditas hazañas de coraje y resistencia.

Ya no puede considerársele un hombre sino que es un héroe
Inconcebiblemente grande e inimaginable en cuanto a hazañas
Con las armas de reprimidas aguas en sus manos y el rugido de esas aguas
En su alma. Pero también grande es el enemigo.
Si él cae, sufre la muerte del héroe, y las doncellas del combate
Lo llevan a su premio de héroe. Pero si él aguanta la guerra
Y sigue resistiendo gloriosamente, y Dios y su Gurú lo protegen
Y derraman en su alma la divina gracia y en sus brazos
Fortaleza sin par, entonces él conquista el primer círculo
De la ciudadela de Dios, cuyos círculos son siete.

Aquí él descansa, y disfruta del paraíso los perfumes
Hasta que el Maestro, vigilante y benigno, lo insta gentilmente a seguir,
Y él asciende hacia el segundo círculo brillante y disfruta
La celestial música. Y otra vez el Maestro lo insta a continuar
Y él llega al tercer círculo, el de la luz infinita.

Ahora, si el amable Murshid le insiste otra vez para que siga,
A mitad de camino, atravesando la vasta planicie, se halla el Hechizo...
Pero si se mantiene fiel al Nombre del Maestro y a la visión
De Su hermoso rostro, él supera el peligro
Y llega al círculo que ahora es el cuarto siguiendo su Camino.

Aquí aquellos poderes que tentaron a Buda y a Jesús en el desierto
Se alinean contra él, y ni Dios ni hombre alguno,
Excepto Dios tan plenamente manifiesto como un Hombre perfecto en amor y poder
Podrá ayudarlo: sólo por la misericordia perfecta del Maestro Perfecto
Podrán estos poderes ser mantenidos a raya,
Y así alcanzar el quinto círculo glorioso; o si los usa
Para el bien universal,
Lo llevará directamente hacia el sexto círculo
En el cual él ve a Dios,
Su mismísimo Ser, de manera continua, cara a cara.

Ahora comienza el juego del amor, en el que fueron aprendizaje
De servicio y olvido el vuelo de las noches por la tierra y la luna, y las atronadoras olas
Sobre la blanca playa, y las estrellas de los ojos, y la boca de miel
Y el delicado mechón de la cabellera en la súbita brisa. He aquí el amor
Que sólo los versos de Dios Mismo o Sus santos perfectos
Pueden señalarlos... sordera, ceguera, desquicio
Y lágrimas: Dios como hombre adorando a Dios como Dios,
Y Dios como Dios amándose en un hombre. Y así
Hasta que Él rasga el velo final entre Él y Él Mismo y responde
Esta pregunta: "¿Quién soy Yo?" diciendo: "Yo soy Yo Mismo"

Una vez Dios durmió. Y surgió dentro de Él el Ansia,
El Capricho de conocerse. Y se preguntó:
"¿Quién soy Yo?" y se objetivó a Sí Mismo
Como opuesto a Él, experimentando la contrariedad
Y rompiendo así Su equilibrio indivisible y Su tranquilidad eterna
Y haciéndole experimentar la impresión que era burda y sólida
Él Mismo separado de Él, finito como opuesto al Infinito.
Se volvió consciente por impresión, no de Él Mismo como Ser
Eterno e infinito sino de la finitud que, necesitaba de la forma
Que es semilla de la contrariedad, sembrada por la reverberación de la Primer Ansia.

Y construyó para Él Mismo una casa de piedra: no de paredes de piedra
Sino de piedra sólida, y se sentó dentro de ella; y por la cercanía

Del pensamiento de la piedra (aunque sin el acto de pensar) Él fue piedra...
Él, que era eternamente libre y Único Ser Existente, pensó que era piedra.
Pero tras ciclos y ciclos de estar así prisionero,
Su candente deseo de Conocerse disolvió la piedra
Y se liberó de esa cárcel de piedra pero conservando
Las muy sólidas impresiones pétreas
Con las que construyó para Sí Mismo una casa más cómoda
A fin de experimentar la solidez con mayor libertad.

Esta casa era hierro y debido a su cercanía
Se identificó con hierro asentándose
Durante eras y ciclos... aunque no tan largo tiempo
Pues el hierro se disuelve más rápido que la piedra, y también esta casa
Quedó disuelta. Y usando como materiales las impresiones
Grabadas en la consciencia, Él construyó Su casa siguiente,
De espesa vegetación de musgos y hierbas
Y enredaderas trenzadas y árboles que crecían tupidamente. Pero éstos,
Aunque eran verdes y con savia, ardieron con rapidez y su consciencia
Estaba libre de los enredos de los sueños de la vegetación.

Y abrió Sus ojos ante la carne circundante: carne de gusanos
Y carne de peces, de aves y de animales, y por último,
Carne de seres humanos. Y la carne humana era delgada y el Fuego
La consumía fácilmente, pero era la más deseable de todas las demás formas de carne;
Entonces cada vez que el Fuego, ahora identificado como el amor, incendiaba una casa
Él construía rápidamente otra para Su experiencia humana,
Tan exquisita con sus alegrías y dolores. Casa de hombre y casa de mujer...
Casa bien construida y sólida y también casa mal construida y defectuosa,
De bello o feo diseño; y Él era el amo de casa; el ser amado y también no amado;
Progresando, haciendo un alto o declinando con la presión del yo.

Amando sus amores y sufriendo sus amores... Derrumbe (la muerte)
Y volviendo a construir (el nacimiento) innumerables casas para Su necesidad
De experiencias incontables. Y entre desechar cada una
(Acompañado por gemidos y sudores y esperanzas de sacerdote
Y temores por lo esperado, sujeción y ruptura)
Y ocupar una nueva, mediante dolores de madre y sangre
Y esperanzas y angustia descuidada o consolada, cielo
O infierno según las acciones, deseos y logros;
Donde él clasificó, desechó y aceptó los valores
De existencia humana... pagó con dolores su "pecado" y con regocijo su "virtud".

Sin alcanzar nunca ese escondido equilibrio que, en caso de tenerlo,
Pondría fin al infernal sube y baja... arriba lo bueno, abajo lo malo
Y de vuelta de donde vienes, hacia otro cuerpo
Porque así tú lo quieres, aunque en verdad no sea así.
Balanza –¡Estabilidad y armonía!– el calmo y paciente sudor
De los Adeptos en el sendero hacia la Verdad... qué oportunidad
Tiene alguien sin un cuerpo apegado a la tierra sólida,
O a una estrella fija y luminosa a la cual pudiera atenerse, tratando de hacer malabarismos
Con las Escalas de los valores relativos y procurando evaluar la inercia
Del Péndulo y mantenerlo a mitad de camino ¡a las seis en punto!

Pero así como las noches de luna en la Tierra y las estrellas de ojos y la fresca brisa
Sobre las aún tibias arenas rizando un mechón de cabello
Que cruzaba la frente de ella sustentando la visión de él, y el rugido
Del oleaje del trascendental Poseidón señalando su impulso
(El Pulso de la Fuerza Vital) más allá de él, hacia la distancia,
Fue el aprendizaje del olvido y del servicio
Por los cuales él llegaría a ser –¡ah, en lejanas eras y ciclos venideros!– un amante de Dios,
Así que este tosco manejo con las escalas, entre hacer pedazos
Y volver a construir innumerables casas fue la enseñanza para el día
En el que se le revelarían los valores eternos de la Verdad.

Ir y venir; demoler con fuego una casa
Y construir otra con ladrillos de impresiones horneadas en el fuego...
Hasta que él se planta en la correntada y desvía las aguas
Para controlar el fuego; o toma el fuego con ambas manos mojadas
Por el llanto y, adorando su resplandeciente rostro
Lo incita a quemar la basura de la casa; o busca al Maestro
Cuyo brillo supera al del Fuego, con los ojos húmedos y anegados
De beneficencia y compasión, y le ofrece el pecado
Del vicio y la virtud de la casa... Le ofrece los ladrillos
De Él Mismo para que los machaque y vuelva a convertirlos en arcilla para remodelarlos.

Toma la decisión y deja de representar su papel... deja
De caminar por la casa admirándola, recogiendo cosas
De los anaqueles, quitándoles el polvo, acariciándolas, reconociéndolas
Como valiosas y volviéndolas a colocar en los lugares precisos;
Mirando por las ventanas del vestíbulo la vista y el jardín;
Pensando que hay allí un arbusto y allá otro y flores de tal o cual clase... yo,
El dueño de casa; se vuelve al interior de la habitación, examina Su rostro
Una figura un tanto canosa... demasiado en los espejos;
y arremete contra sí mismo de una manera fría o

Salvaje y deliberadamente, abre la puerta
y deja eso a quienquiera para que lo saquee y disfrute.

Pero, sea lo que fuere, finalmente llega la maduración a través de amores y desamores,
Raudas alegrías y lentos dolores, apretón fuerte y mano estrechándose,
Maduro a la indiferencia y la cautela, y se ubica
En la corriente de idas y venidas, y la siguiente vez que él llega, llega
Con transparentes impresiones residuales para el material de construcción
Y se construye su casa siguiente y última a través de la cual desde afuera
Brilla la luz, y él desaparece en soñadora luz,
Y él se va en luz, y contempla la luz
Y regresa con materiales de Luz y edifica una casa de Luz
Y medita Luz, y se vuelve Luz y nunca más regresa.

Una vez Dios durmió. Y despertó y emprendió inmensas travesías
A través de la piedra, el metal y la verde tierra, y el gusano,
El pez, el ave y el animal, y asumió la forma de Hombre
Y como Hombre amó sus amores y sufrió sus amores y murió
A sus amores y nació para ellos una y otra vez...
Repitiendo cada vez la locura de “yo” y “tú”, y de lo “tuyo”
Y lo “mío”, eslabonando firmemente la cadena del mal.
Un hombre: luz del sol de ojos y pasturas de dulces labios;
Oscura noche y ola cruel encrespándose debajo.–¿El Camino?
¿El Camino? Él Mismo es el Camino: el amor y la gracia del Maestro.

Concluyó el estado del rol último, llamado Cielo e Infierno –
El placer y el sufrimiento intensificados por falta de carne que atenúa.
El Infierno es caliente o frío, o caliente y frío según sea
El calor de los deseos y la frialdad del amor – pero el mundo;
Él Mismo, es Fuego que calienta siempre el crisol de las formas
En el cual se funden las impresiones de la carne, de los huesos y del cerebro
De vuelta hacia sus orígenes de tierra; Fuego que, después de que la arcilla
Se moldea otra vez como ladrillos para el siguiente deseo del corazón,
Los hornea en formas endurecidas para la próxima empresa del alma:
Él Mismo, fabricante de ladrillos, fuego; constructor de casas y habitante de la misma.

Cielo e Infierno: lugar desde el que se intenta equilibrar la balanza
Para de nuevo venir y asumir otra forma
Para representar otro papel en el escenario del mundo ilusorio; sin recordar
Nada del último papel ni la interminable lista de actuaciones,
El nuevo rol de acuerdo con las formas de los fervores e indolencias,

Una vez Dios durmió. Y despertó
Medio despierto y entre sueños. Y esparció
La Creación como un gran árbol, con sus raíces
En la Nada de Su sueño,
Sus ramas, hojas y frutos en la Nada
De lo que parece ser.
Se llama el Árbol del Conocimiento
Porque con esto, Dios llegó a Conocerse...
Pues Él no se conocía incluso siendo Dios,
Antes de comer los frutos de ese Árbol.

El Árbol del Conocimiento a través de las experiencias
Del “bien” y “mal”, sus frutos agridulces.
Y porque Dios comió estos frutos y *devino* Dios,
Éstos no están vedados al hombre.
El Árbol del Conocimiento que es el Árbol de la Vida,
Al que mantienen vivo los ríos de la Necesidad,
De la Compasión, de la Sabiduría y del Amor Infinito...
El Singular Crecimiento, Florecientes universos y el Hombre: el Árbol en el que Dios
Se crucificó limitándose, y en el que los hombres
Se crucifican unos a otros y al querido Dios.

Árbol que Él esparció de Su singular aliento inquisitivo.
Árbol, savia de la luz, frutos...
De piedra, de metal y de árboles,
Frutos de gusanos, peces, aves y animales,
Y frutos humanos... frutos que nutrieron al Gran Dios
En su viaje hacia el Conocimiento, y que al comerlos,
Él devino. Y prevaleció.
Y devino Energía que desarrolló al Árbol.
Y devino Mente que le da existencia.
Y devino Dios, que siempre fue.

Árbol, Árbol de los Quereres, que engendra
El fruto de todo deseo... el fruto que contiene
Sed y nuevos deseos; el árbol en el que Odín,
El tuerto de gorro requintado, encajó la Espada
De los héroes y entabló la batalla... la de la tierra y de los planos:
Árbol de las fragancias de noches y de luna,
Y una lisa playa como lecho y ojos en cuencas y en la frente sueños.
Y el batir de las olas contra la nave amarrada

Lista para el viaje; y del sol apareciendo en la ruidosa calle,
O sentarse con adornos en gloria sobre la cima de una montaña lejana.

Árbol de los Sueños de la Creación Soñada, cuyas ondulantes ramas
Son la Danza de Dios que nos lleva a la locura y nos hace construir casas
Y demolerlas y edificarlas nuevamente: Annamayakosa, Pranamayakosa,
Manasmayakosa con Vidnyanamayakosa y Anandamayakosa.

Nirmanakaya
Sambodhakaya
Dharmakaya

Luz, Luz. La luz de los labios del Maestro
Es las Escrituras; Sus manos establecen el Sendero;
Sus ojos rasgan los velos... la ruina de la última casa edificada.

Construimos nuestras casas con ladrillos de impresiones, cemento de deseos
Mezclados con lágrimas. Construimos nuestras casas...
Muy complacidos, muy complacidos...
Entra en mi casa, pero por favor, límpiate los pies primero, límpiate los pies
Sentémonos y charlemos, alegres y sonrientes...
Por favor, no hablemos de Dios ni nos refiramos al Camino...
Hablar sobre Dios y el Camino no es jovial: no es conversación amena...
Para ti y para mí una charla alegre
Con el sol atenuado detrás de las persianas
En esta casa mía que yo mismo edifiqué.

¡Maestro Constructor! ¡Maestro Constructor!
Aquél que construyó esta espantosa casita construye también universos:
Hace girar soles abrasadores y hace rodar tierras
Alrededor de aquéllos; los coloca en el espacio quimérico,
Los regula en la intemporalidad y ordena el tiempo
En el que dejarán de girar. Maestro Constructor, Maestro Constructor:
Ser creador, Ser preservador y Ser destructor; Ser que crea el Espejo
De la Imagen de Sí Mismo.– Pequeño dueño de casa,
Son brillantes tus lágrimas de felicidad y pena, en parte autoinducidas.
Merecen compasión tu lecho, tu mesa
y tu encorvada marcha– lastimosos y gloriosos.

Luz del sol físico y la luna que acompaña
Y la figura curva y la forma sólida... un marco para el Arte:
Luz del Sol Divino que ilumina las formas en la infinita
Realidad aparente. El Hombre es Dios que, en forma humana, sufre gozando

Y sufre separándose; Sol Divino que llora velos para ocultarse del Ser
Y clama al sol por luz, a la Tierra por sustento, y a la luna
Por belleza: Él, que todo da, se convierte en mendigo ante el portal de la nada;
Soñador ensimismado en su soñar tratando de librarse
De la red de los sueños... para discernir lo Real y optar
Por el difícil Camino de la Luz que a cada paso se bifurca.

Trayectos... muere y nace; trayectos hasta cansarse,
Y descansa y examina los resultados de este viajar;
Conserva lo adquirido durante tan largo tiempo, lo examina
Y desecha la basura: muere, nace, examina
Y descarta; empieza a morir antes de la muerte para renacer, en amor a la vida:
La casa (tan esmeradamente edificada) se desmorona poco a poco
Ante el mismo fuego que horneó sus ladrillos, para convertirse en polvo
Bajo Sus gloriosos pies... y cantarle alabanzas o adorarlo en silencio,
O que Su viento sople, por doquier...
O ser remodelado en una útil forma del Yo, a Su servicio.

Se planta, al fin se planta y rehusa
El Camino de la Luna que lleva a renacer en los deleites y penas de la forma humana,
Noches de brisa fresca sobre cálidas arenas, rizando
Un mechón de cabello fragante sobre la frente, que sueña con la luz no visible,
Y cerca el trueno de los caballos de Poseidón galopando en el prado azul del océano;
Y amaneceres, y días desastrosos de ambiciones que se concretan o se frustran...
Es el Camino de la Luna que lleva hacia la bella forma, el temor y la esperanza.
Y él toma el Camino del Sol, el de la muerte, hacia su Yo inmortal...
El que no nace, y que no muere, el Ser que no tiene morada, y es Conocimiento y Dicha
El que no construyó casa alguna... solamente soñó un sueño.

Una vez Dios durmió... sin que lo perturbara la sombra de los sueños, sin tener
El conocimiento del bien y del mal, sin siquiera tener el conocimiento de Sí Mismo
Como Conocimiento Infinito. Despertó de su sueño y partió,
Desplegó mundos de finitud (solidez de la contrariedad)
Y los enarboló como banderas de falsas conquistas en los siete Reinos.
E incorporándose se plantó en ese torrente que era Él Mismo,
Y lo hizo dar vuelta, vencedor regresó a Sí Mismo... sin despojarse de Sí Mismo
A medida que marchaba, y llegó glorioso y con real conquista
De Donde había comenzado y durmió DESPIERTO el Sueño del Vacío
Colmado de "Yo soy Dios"... Poder, Conocimiento, Dicha: la Meta.

Libro IV— *Hacia Sus Pies*

abandonando la ilusión por la Realidad

El suelo debe estar preparado
para la siembra y para que la simiente
de luz penetre en nuestra tierra.
La simiente del hombre es luz condensada en formas,
la simiente de la luz es la gracia del Maestro Perfecto.

La primera está conectada con la muerte; la segunda
es causa de inmortalidad. Siguiendo el sendero de la luna
está el renacimiento; siguiendo la senda del sol
se rompe la rueda de nacimientos... el hombre renace en lo Inmortal,
para no retornar jamás, salvo como Maestro Perfecto.

Adorando a los dioses de tu dios, a esos dioses de aparatos y armas de fuego
nacemos otra vez en el sitio donde la carga será reasumida,
donde el miedo y la frustración podrán ser de nuevo disfrutados;
adorar con entrega y amar el nombre y la forma de Dios,
y llegando a Dios cuando ése es el Antojo del Maestro Perfecto.

Sufrir una y otra vez el nacimiento, sin jamás aprender
que nosotros y nuestras esperanzas y deseos
no existen sino que surgen de la Nada... Nada,
levemente sostenida en la mano del Todo como juego para Su conocimiento,
y que como final concluye en el estado de Maestro Perfecto.

Sostenido en sus manos como una pelota, lanzada
y atrapada, y lanzada por un hombre marcando
el placer de su destreza, o como un espejo en la mano de una bella mujer
aconsejándole acerca de su hermosura, es el mundo de las formas
y nacimientos en las manos del Maestro Perfecto.

Así los golpes de sol y las olas van rodando, y se interrumpen
las alegrías y pesares de ensueño, y los ojos se lavan
o estampan con un nuevo dolor... aquél que adoramos fundiéndose
en el esquema de nuestros deseos o endureciéndose en amargo dolor,
hasta fundirnos nosotros mismos en los ojos y amor del Maestro Perfecto.

El despejar el suelo para la siembra y para roturar
es desaprender lo aprendido... pues este aprendizaje
es tu apilada basura de engreimiento. Por esto
Prometeo-Agni hizo descender en primer lugar
el celestial fuego por orden del Maestro Perfecto.
Pero algunas impresiones mentales no se queman, y para éstas

Siva hizo descender las aguas del Ganges
con el fin de ahogarlas y crear en la Tierra
una reserva de lágrimas para los amantes... ríos,
Océano Divino, discurriendo de acuerdo a la voluntad del Maestro Perfecto.

Y algunas ni se queman ni ahogan sino que deben ser estranguladas
hasta darles muerte. Por eso se dice: "Contén tu respiración
a cada momento". Sin embargo, esto no es posible
a no ser que por regalo del divino amor uno sea estrangulado por el anhelo de verle.
He aquí el regalo del Maestro Perfecto.

¡Desaprender todo lo que aprendimos,
un trago amargo!, un enorme abismo rechinando
ante nuestros pies, chirridos y crujidos; una vasta anchura
para colgar el jactuoso engreimiento... imposible
sin la guía del Maestro Perfecto.

Por eso se dice: "Un instante en compañía de un santo
vale por un centenar de años de penitencia y rezos,"
y como Baba lo indicara, Jalaluddin estaba hablando solamente sobre santos...
¡Cuánto más enorme es esto cuando está relacionado
con Dios en la persona del Maestro Perfecto!

Toda palabra escrita es letra muerta hasta que le des vida.
Sin embargo, la vida que puedas darle
será tu propia imagen de falsedad,
y no la imagen de la Verdad, pues a ella la contiene únicamente
la vitalizadora palabra del Maestro Perfecto.

Es mejor leer que chismear;
es mejor meditar que leer;
es mejor amar que meditar;
pero ya que estás atrapado en las espirales de las convulsiones de la mente,
lee libros de los santos y "Dios Habla" del Maestro Perfecto.

Y sirve a otro en vez de servir al yo, pues el yo
es el velo que existe entre uno mismo y el Ser. Pero el impedimento, es
que te deleites en las alabanzas y resientas los reproches
y en que te encante expresar estas dos cosas... a no ser
que seas guiado, acorde a las instrucciones del Maestro Perfecto.
O reniegues del mundo y de ti mismo
y en total soledad, sin prestar atención

a la comida, la lluvia, la sequía, el frío o el calor
fijes la mente de manera total e indivisa en esta fórmula: “Yo soy Dios”
hasta que Él aparezca en la forma del Maestro Perfecto.

O practica la ley moral y acepta
los deberes de sembrar y cosechar
que te fueron asignados... y desmenuces y sacudas
los huesos de la religión hasta que la ronda del tiempo
te traiga la fortuna y tengas la suerte de ver al Maestro Perfecto.

La ley moral... primero haz las paces con tu hermano.
Pero digno de lástima es quien dice: “Primero los asuntos del mundo
y después el sendero a Dios”. Él piensa: “¡El sendero es fácil!”.
El peso del mundo le anclará los pies y jamás
hallará el sendero que lleva hasta la puerta del Maestro Perfecto.

Merece lástima aquél que después de haber soñado
con un ángel que lo visita, o Cristo hablando
Piensa que está en el sendero. Está enfrascado en un estupor
en la playa viendo un barco que pasa...
Pero no ve en la cubierta la dilecta Persona del Maestro Perfecto

Merece lástima quien dice: “Yo solo haré esto”,
pues no ha escuchado: “El Camino está regado con los huesos
de cientos de miles que pensaron así”, o “Aunque seas león,
cobijate bajo la sombra de esta Palmera”...
estas palabras de advertencia se deben a la compasión del Maestro Perfecto.

Parloteo y enfado, mofa y verborrea, ellos
brincan nerviosos, entre arrullos y fruslerías
mientras vagan por las colinas; su gloriosa melena se extiende majestuosa sobre la Tierra
y el Rugido de su garganta se prepara para el día
de su bella palabra: es el León de Dios, Cristo, el Maestro Perfecto.

Tampoco sigas a esos cristianos piadosos
que se embarcan en espera de ayuda, que consideran que el Cielo
es una casa ya construida para ser ganada en la lotería, y Dios
una vaca para ser atada en el patio y ordeñar...
hombres nefastos que rechazan el amable canto con que los llama el Maestro Perfecto.

Ni sigas a aquéllos que cierran sus ojos y se ven
infinitamente deseables y repiten como fórmulas sus propios nombres

y respiran... y al aspirar se agrandan
y al espirar exudan sus fétidos olores... mientras
incluso la tosca Tierra está nadando en el perfumado aliento del Maestro Perfecto.

Ni ensucies tus ojos y oídos con pigmentos y palabras
y sonidos de relación aparente, tapando tus ojos
al adorable Modelo de Hombre y tus oídos
a Su canto. Tampoco servirán las teorías y trabajos
para grabar en el corazón la Forma y el Mensaje del Maestro Perfecto.

El sendero espiritual es natural ocupación de los adultos;
la despreocupación es prerrogativa de los niños. El niño
vino aquí por curiosidad, pero el niño se hizo hombre
a fin de experimentar en el mundo (su propio cuerpo)
la gracia del Maestro Perfecto.

Oh, al amanecer escuché la noticia que habían hecho correr...
“Hoy están preparando el banquete para el hijo del Tabernero”.
Yo barrería el piso de la taberna con mis pestañas
si existiera la posibilidad de ser invitado
a beber unas copas con los discípulos del Maestro Perfecto.

Y escuché (en mis sueños, qué tonto, embobado
imagino estar despierto) el sonido
de grandes gotas de agua salpicando, y vi una fuente
gloriosa bajo el sol, y supe (o me dijeron):
“Éstas son las lágrimas de compasión del Maestro Perfecto.”

Con galas de oropel de riqueza y posición
el hombre es una caricatura de *semejanza* con Dios,
un ídolo adorándose a sí mismo.
Adornado con divinas cualidades naturales en un hombre,
él declara, ser en verdad el vástago del Maestro Perfecto.

Engaña la ambición material con eso de que adquirir es seguridad...
pero lo que el mundo llama seguridad está probado
que es inseguridad porque su fundamento
es mudable y pasajero: su base no es amor
que es la raíz, esencia y corona del Maestro Perfecto.

El yo no es las condiciones o cualidades que imagina:
ni “alguien” ni “nadie”, ni “triunfador” ni “fracasado”.

Todas estas impresiones impresionan la mente, vehículo del Yo.
La natural condición del Yo es el amor... su demostración
es la esencia, la vida y los actos del Maestro Perfecto.

Recuerda el Amor de tus amores. Todos están contentos
con el regalo pero pocos alaban al Dador
hasta que otro arrebató el regalo. Detrás de los días de sol
y las noches de luna están la gloria y la dulzura
del Sol y de la Luna del Maestro Perfecto.

Bajo gritos y quejas por posiciones y honores
están los gritos y llantos del alma para ser establecida en su Existencia.
Bajo el enojo y las restricciones están la inquietud y el desasosiego
y el romper de los lazos y el abandonar el yo
Hacia el Ser que no es otro que el Maestro Perfecto.

Está la música que la mano ejecuta y que elaborada
la voz pronuncia; está la callada música del corazón
y el cantar del alma, diáfano y espontáneo.
Está el verso escrito y el cuadro que la mano pinta; y el pintar
del alma a *semejanza* del Maestro Perfecto.

Septiembre del año que pasa y la Primavera Eterna;
suaves vientos cargados con la dulzura del huerto,
y la Brisa que llega del jardín del Amado... una elección
que es fácil para los hombres en los planos, pero difícil para nosotros
que aún no hemos encontrado el favor del Maestro Perfecto.

Los piadosos y los materialistas tienen su recompensa
y quien vende perfumes en la calle tiene a veces
el ojo del amor que le devuelve sus brillantes miradas..
¿pero nosotros que no tenemos amor o piedad, ni esperanza de recompensas
ni trabajamos al servicio del Maestro Perfecto?

Así que Él, nos aconsejó que dejáramos todo en Sus manos,
como antes nos dijo que en el mañana no pensáramos.
Mañana significa todavía esperanza y Él, con desamparo y desesperanza
recorrió los caminos del mundo para que nosotros nos volváramos
desamparados y desesperanzados de todo menos del Maestro Perfecto.

Desaprende lo aprendido, desahucia tus esperanzas, desama a
tus amores; la nada es fascinante para los surgidos

de la Nada. Despeja el suelo para el Amor,
el Amor, que todo lo olvida, el único que recuerda,
el que Corrige y Conforta: el Maestro Perfecto.

Y busca al Glorioso, tú mismo, ingénito
inmortal, despreocupado e intrépido; tú mismo,
Creador del Cielo y de la Tierra; ni odiado ni amado,
sino Amor perfecto, y solo, existente en el Ser:
tú mismo, en la forma y el ser del Maestro Perfecto.

Busca su amor, o por siempre la oscura ola te arrastrará
por los tremendos días de sol y la terrible
soledad de las noches, sin banderas ni amigos para saludarte-
noche total, y la oscura ola encrespada sobre ti. Busca su amor
y su perdón mientras Él esté aquí en la forma del Maestro Perfecto.

Despejar el suelo es borrar las impresiones de la mente.
Las impresiones son velos entre nosotros y la Verdad.
Cuando éstas se borran, "El Ser queda en Su estado primigenio.."
El Ser, el Más Allá de Dios del amor, de donde una vez vinimos;
Dios Aquí, el que redime, en la persona del Maestro Perfecto.

El Maestro Perfecto: el Hombre-Dios que fue un hombre que devino Dios
que se volvió hombre; el Maestro Perfecto Quien es Dios que descendió directamente
y toma el volante del Auto del mundo de manos
del Maestro Perfecto conductor número uno,
y lo maneja por el Circuito nuevo y establece el tiempo correcto
de las vueltas... de todos los Maestros Perfectos el *Maestro Perfecto*.

El *Maestro Perfecto*, el Avatar
Quien no es otro que Dios
Quien es el TODO
El cual contiene a la Nada
y a Su devoto.

Libro V — *El Dios-Hombre como eje del mundo
y perfección viviente del arte*

el Divino Sol de la Realidad
brillando a través de las brumas de la ilusión

PRIMERA PARTE

El Tema:

El Arte es un acto de amor a imagen y semejanza de sí mismo... Espíritu moldeando la materia en una forma exquisita: compasión de Dios como el Avatar para los hombres; y la devoción humana al Avatar como Dios, por Dios, pues la devoción se debe solamente a la gracia.

El Avatar es perfectamente su propio acto:

ante sus diferentes Nombres la palabra se retira confundida;

ante el Ser Viviente, ante el Ser Único presente en la Tierra en nuestra vida,

sólo podemos decir: "¡Oh Dios! ¡Oh Dios!". Y derramar lágrimas y esperar,

esperar la ronda de Su tiempo y la poesía de Su palabra

para plasmarnos en su imagen y pintarnos a semejanza.

La devoción es alado sacrificio bajo la sombra de Sus alas

volando hacia Él; una flecha que grita en la noche para disolverse

en el blanco que es el amor; el rocío matutino cubriendo de diamantes Su sol

como un collar para Su cuello: actuando Él en nosotros para Sí.

1

Una vez los hombres con pureza cantaban, con la obra de sus manos

y en la palabra de sus bocas. Sabían

que el Avatar y los Maestros Perfectos eran el único Dios sobre la Tierra,

y que los santos eran puertas hacia Él.

Por Dios los hombres vivían y Su Nombre efectuaba sus trabajos:

no salieron a trabajar ni se sentaron a comer

sin atender los cantos. (Los restos que quedaron de su cantar los

recogimos en nuestras galerías y bibliotecas para contemplar y admirar.)

Entonces el espíritu vaciló y de algún modo se extravió

en las ensombrecidas sendas de la sangre.

Y Siva dio una nueva escritura, la encantadora Parvati

le suplicó ante Sus rodillas que aliviara a los hombres; puso

una luz nueva en el rincón de sus casas; hizo un nuevo llamado

para que la palabra resonara en sus corazones.

2

Brilló en sus corazones con Brillo renovado

y encendió en ellos la vía del sacrificio, revelando

la eterna Amistad de Dios;

disparó con sus brillantes flechas a la oscuridad, estableciendo

un sol nuevo dondequiera que cada flecha perforaba las tinieblas;

introdujo en sus corazones nuevamente la música;

enseñó la piedad;

les mostró la ruta del peregrino y les dio la novia Pobreza.

Como el Buda, Jesús y Muhammad, Él llegó en rápida sucesión

pero mucho tiempo entre Muhammad y el ahora Baba: mil cuatrocientos años.

El arte de Muhammad duró mil años; los últimos cuatrocientos años sequía:

la ciencia del Ser se volcó hacia la medición de los astros

y al comportamiento de los átomos; el cantar de la vida del Avatar

fue reemplazado por el alma extendiéndose y asiéndose fuertemente a sí misma.

3

Después de Zoroastro, la pura luz estuvo en los ojos de los hombres de nuevo

brillante entre los amantes y más allá del lecho matrimonial,

y en las conversaciones y contratos. Después de Abraham, la convivencia

obedeciendo a la voz de Dios y por consiguiente la amistad

entre los hombres; ¿quién tenía que temer algo del otro?

Armar o desarmar el toldo cuando Él lo dijera. "No me prosterno

ante lo que se levanta y su ocaso." Tras las marchas

de Rama, Sita y Lakshman, se establece

la pura dignidad de las mujeres y la fraternidad sin celos;

la Mente (Hanuman) se deleita sirviendo,

se deleita meditando en soledad y repitiendo

ininterrumpidamente el Nombre de Dios... brillantes flechas lanzadas al sol

en el empíreo del corazón: el diálogo del Amor

recibe de cada "Rama" esta respuesta; "Aquí estoy".

4

Después de Krishna, el cantar de Vyasa fue meditado

y compuesto a exacta semejanza de Sus actos de amor;

las recitaciones de los santos en canciones; la Ilíada, la Odisea;

los Eddas (aunque hasta que no los escribiera

 Saemundo el Sabio, 1056-1133), el canto de Su flauta

sonó por primera vez en los corazones de los hombres del norte; el canto

autoexistente, Moinuddin Chishti; el canto mágico capaz

de encender luces, Tansen; y Mirabai cantando en su senda hacia Dios.

Después de Krishna, el sadhana de la danza, demostrado

por David, Jalaluddin, Chaitanya y Tukaram:

la mitad del mundo danzando después de las gopis;

la mitad del mundo escuchando las notas de Su flauta, dividiéndolas

en ragas, modos y escalas y ordenándolas en melódicas ofrendas.

Después de Krishna, Safo, Ambrosio, qawali, bhajan, flamenco.

5

Después de Buda, hombres amantes de la soledad: “A no ser que un hombre ponga su corazón en orden, de ninguna manera podrá establecer el reino de los Cielos en la Tierra”. Por eso Saraputti; por eso Anuradhapura; por eso Tang en pintura y poesía; y Hui Neng, el trigésimo tercero en linaje directo, rompiendo las escrituras, y con los otros hombres del Zen deleitándose en caricaturizarse unos a otros, proscribiendo la solemnidad y tomándose el trabajo en serio: Shang aguardando

afuera, en medio de la nieve, una semana, para entrevistarse con su Señor Bodhidharma, y después enviándole su mano derecha. Después de Buda, Noh, y degustación de té, y la manera adecuada de barrer el camino; y Marpa el traductor, cuando siendo ya anciano, cruzó a pie las colinas por la “Doctrina del Atajo”, la cual fue demostrada por Thopaga en el yermo. Después de Buda, el claro razonamiento de Sócrates; y Sankaracharya quien rompería la columna de un budismo que el Buda NO enseñó, e izaría nuevamente el estandarte de “Yo soy Dios”; y el Pragñana-paramitahridaya-sutra.

6

Después de Jesús, Juan escribiendo la poesía perfecta; y Pedro dignificándose y tornándose totalmente amable

tras sentir el terrible remordimiento por su negación, Pedro a quien Miguel Ángel y compañía le erigieron un monstruoso monumento; y los desiertos egipcios y sirios alfombrados con flores; las Siete Odas Doradas de Imr Al Qais aunque sean la “Guía hacia el infierno”; y los frescos del Kailas. Después de Jesús, el Sol del cuarto Cielo, Rēja de arado que hiende la punta del basurero de Roma... y poco después... vino Muhammad. Después de Muhammad los hermanos puros, maestros del corazón (saheb-i-dil) y todo el torrente de exquisitos cantores que, siguieron después de Krishna: Abu Bakr, Alí, Ibn ‘Arabi, Junaid, Attar, Abu Sa’id, Hafiz, Jalaluddin, Chretien de Troyes, Daniel, Ramón Lull y San Juan de la Cruz hasta los actuales qawalis en los sahas de Baba cantados a Baba.

7

Después de Muhammad, que estableció la Democracia, fue nuevamente fácil cultivar la Doctrina del Corazón, y el hombre pudo de nuevo amar al hombre y se restablece la colaboración y compañerismo de los primeros cristianos, llevado a cabo hasta la época del gran amante de Asís, quien aún llamaba a Muhammad por Su anterior nombre de Jesús;

Chartres, Granada y los Eruditos Errantes

linaje puro de la gentileza y generosidad de Muhammad. Cantar de grandes campanas – el ritmo de Dios en los corazones de los hombres como en el amanecer de las estrellas

y de los hombres con la huida de la noche: piedra colocada sobre piedra con reverencia y esmero, imágenes talladas de Jesús y de Krishna en piedra y madera según la *imagen* de ellos; eran hombres grandes en majestad y servidumbre, eruditos en la verdadera escritura del amor.

8

Eran hombres que no tenían miedo de devenir “ciegos en su ver y sordos en su escuchar”, y confiaban en que un Khizr guiaría sus pasos por el mundo y los instruyera en cuanto a conocimiento y canto: pues a no ser que un hombre se vuelva ciego, su vista no tendrá ojos brillantes para rastrear los lineamientos del amor, la forma verdadera del Avatar: la clase de vista que a Demódoco le permitió seguir a Odiseo, y a Valmiki seguir el viaje de Rama. Eran hombres eruditos que leían los corazones, y las señales de Dios en el viento, en el fuego y en la verde tierra; capaces de escribir la palabra amor en la obra de sus manos, en el manejo de la espada, y del arado y en las ollas con las que sacaban el agua y cocinaban su comida y ofrecían sacrificios a Dios.

9

Las Edades Oscuras fueron las Edades de la luz: el Renacimiento fue el crepúsculo de nuestra oscura noche del actual materialismo. Otrora los hombres quemaban sus deseos en el sagrado fuego de la devoción y la austeridad, hermosas fueron sus vidas adecuadas a Él, medían el alcance de sus manos y el alcance de sus palabras según la palabra de Él: luego cantaron en puras palabras, notas y piedra las acciones del Avatar; complaciendo a Dios con obras a imagen y semejanza de Su propia creatividad. Después los hombres olvidaron que “Asociándose con los santos toda suciedad se elimina, “Asociándose con los santos el rostro se vuelve resplandeciente, “Asociándose con los santos el orgullo se borra, “Asociándose con los santos el conocimiento divino se revela”. Y que “Un instante en compañía de un santo es mejor que cien años de penitencias y plegarias”.

10

Las Edades Oscuras fueron las Edades de la Luz. Después
los hombres renegaron del santo en su interior
y el santo en ellos murió, y el linaje de los santos
tocó a su fin; y no hubo canales por los que la corriente de la verdad
pudiera reflejarse en las vidas de los hombres. Renacimiento, promesa
de libertad respecto “de la forma bidimensional”; visión de humeantes chimeneas
detrás de los ojos, oídos que se alistan anticipando
la sinfonía de las máquinas. El espíritu cobró alas:
hacia la *tierra firme* de la colonización, hacia los productos sólidos
expelidos con la energía laboral de otras personas
(ejércitos de abejas alineadas
sudando cera de cemento y acero):
colonización, última frontera y el establecimiento de territorios
en el espacio desde el cual se pueda dominar toda la Tierra.

11

Renacimiento: expansión de poder y población,
lo cual es posible merced a las ciencias; aclamado por las artes;
ciencia, que otrora abrió camino hacia la realización del Yo;
arte, que otrora cantó a la imagen y semejanza de Dios en la Tierra...
ahora “las ciencias” haciendo maquinarias de explotación,
ahora “las artes” cantan las virtudes de la explotación.
Las Verdades Conceptuales fueron olvidadas.
La Representación Intuitiva fue olvidada.
Los siervos y devotos de la Verdad se convirtieron
en instrumentos y portavoces de malhechores. “Tu orgullo
es rastrear tu descendencia del que fue un magnate ladrón;
pero nuestro máximo rey rastrea la suya en un sabio del bosque.”
Los Caballeros de la Edad Media y los héroes
de las Grandes Edades ahora son oficiales contratados;
los grandes bardos y trovadores ahora riman eslóganes y son periodistas...

12

“El sol se ponía sobre Shri Kailas.
Me incliné hacia las cuatro direcciones, tendí
mi piel de tigre sobre el hielo, hundí mi bastón a la derecha
y grité: ¡Victoria al Señor, mi Maestro!;
entonces me senté en Siddhasana hacia el norte,
fijando Su Imagen gloriosa entre mis ojos.
El viento era cruel, el frío penetrante, y la nieve me llegaba hasta el pecho,
pero un amor sin límites derrotó a estos enemigos.

Al tercer día el Señor Dattatreya
vino a verme en su cuerpo físico,
me alzó como un niño y me acarició:
Manas se fundió en Antakarana, Antakarana
en Chitta, Chitta en Buddhi, y en Ahamkarana;
todos se fundieron en el Satchitananda del Ser Supremo.

13

“Sin el Nombre de Dios ningún hombre
llega al conocimiento que es conocimiento verdadero:
sin un Gurú ningún hombre puede aprender el Nombre de Dios”.
Porque el Gurú es el único Dios
que verás en este plano... el Gurú, Dios actuando con los hombres.
“Yendo a casa, junto al río, pasé frente al Sheik Abu'l Fadl
quien me miró de reojo.
Toda mi perfección la debo a esa única mirada.”
Otrora los hombres viajaban dentro de sí mismos hasta que llegaban
a la fuente de la energía y podían controlar sus pasiones,
ahora viajan externamente para conquistar la tierra;
otrota cavaban en sus corazones para encontrar el oro del Ser,
ahora cavan en la tierra en busca de metales para fabricar aviones y bombas.
La técnica de los primeros fue establecida por Zoroastro y Patánjali.

14

Nos enamoramos de los viajes y nos embriagamos
con la sensación del movimiento. “Vayamos a dedo a otra ciudad”.
“Vayamos a encontrar más pozos de petróleo.” “Hallemos petróleo en el océano.”
“Construyamos un teatro de la ópera.” “Organicemos más clases
para valorización, el año pasado fueron 10.000, nuestro objetivo
será este año llegar a 20.000.” “Fabriquemos un gran avión,
propulsado por un cohete y vayamos a la luna.” Deberemos ir a alguna parte
en la que no nos encontremos a nosotros mismos.
Estábamos diciendo; desayuno en Londres
y almuerzo en El Cairo. La Ruta del Ártico
acorta dos horas. Decíamos “diesel” en lugar de “tren”...
el diesel es más veloz que el tren. El “jet” es más veloz que el “avión”.
¿Hay más tiempo para contemplar el lirio en el corazón de otra persona,
y mirar el capullo y la flor que está brotando del nuestro?

15

Los rascacielos de Nueva York son las catedrales de América.
Una catedral es aspiración, gloria, paz...

silencio que llega al Silencio que es Dios.
Es la línea vertical desde la horizontalidad de la limitación humana
hacia el punto sin dimensiones de la Mente Divina –lo Ilimitado–
el Shushuma desenvolviéndose desde el Muladhara
hacia el Loto de Mil Pétalos en la coronilla. Una catedral
es una línea entre Dios y el hombre, adornada con gemas de adoración.
Deberías ir a Nueva York. Deberías ver la cultura
amontonada. Deberías ver ese rebaño de rostros que no sonríen,
la multitud de ojos que no ríen; los pobres hijos de ricos
paseados en cochecitos por Central Park, y abotonados hasta los ojos contra el débil sol.
Los rascacielos de Nueva York son hermosos al proyectarse hacia la muerte...
con el encanto de rojas lágrimas de comprometido trabajo.

16
Una catedral es una línea en el azur, engalanada
con las lágrimas de los devotos... una saeta de Siva
gloriosa en el sol naciente. Aquéllos cuyas vidas
las viven con fe, y viven sus vidas en sus corazones
y ofrendan la obra de sus manos a los diversos dioses de Dios
sustentan sus catedrales con tenuidad... como los pájaros soportan el peso
de la mañana y como Jetsun Milarepa soportó la joya de la enfermedad
que le fue regalada por la concubina de Geshe.
Deberías ver una aldea de la India. ¡Dios, cuán bellas
son tus aldeas! ¡Cuán exquisitas
son las flores de los niños que brotan de tu tierra!
¡Cuán bella es la tierra! La manía de la limpieza
es la furia de aquéllos afuera del recinto íntimo.
Hasta cultivan su jardín con guantes. Tal vez algunos de ellos los usen en la cama.

17
A Dios hay que buscarlo en el corazón de la belleza,
y la belleza es tierra moldeada por las manos del sol
y vivificada por Su aliento. Niños y masts buscan la sucia tierra
y descubren su libertad en ella, tal como en el polvo
Majnun encontró a Layla. En la tierra un mast
es un desafío a Dios: una rosa en el estiércol desafiando al sol,
y el sol electriza su faz en el contorno de su propia energía,
haciendo avergonzar a todos los seres limpios que a él se acercan.
Cuán bella es la tierra que surge
del ruiñeñor de los ojos de un niño:
la tierra en la que Krishna jugaba; con la que el niño Eknath
hacía imágenes de Dios; con la que Sri Sankaracharya

demonstró ante los incrédulos
la Unidad de Dios: la Supremacía del Advaita sobre el Ateísmo.

18
Sus grandes ciudades son la maldición de Occidente: y sus aldeas
son la gloria de la India. Cuando el ochenta por ciento de un pueblo vive en aldeas
el país resulta inconquistable: ellos sólo pagan sus impuestos
a un sujeto con otro nombre.
Cuando el ochenta por ciento de la gente vive en aldeas, repite el Nombre de Dios
y escucha a Sankirtan, puedes estar seguro
de la continuidad del linaje de los santos y del hecho,
que los Maestros Perfectos escogieron ese lugar para nacer en él.
Cuando la mayoría se apiña en las ciudades
puedes estar seguro de que nadie más
ya canta, baila o *ve* nada como *es*
“o encuentra la palabra exacta para expresar el son del corazón”.
Cuando la mayoría... y el viento rojo de la violencia reprimida
hace bambolear las ciruelas-átomos del árbol...

19
Y hay una cantidad de indios instruidos
que creen que Occidente es una especie de tierras búdicas de la prosperidad,
y hasta pueden proporcionar estadísticas sobre calorías. Pero uno se pregunta:
cuando ellos estaban recibiendo su educación en el Occidente,
¿alguna vez se tomaron la molestia de andar por nuestros barrios pobres, de visitar
una villa miseria, de pasar unas pocas semanas en el banquillo de un juzgado,
o de indagar que la burbuja de la economía debe expandirse o reventar?
¿O de tomar nota de esto:
que el aliento de esa burbuja es el miedo; y que mientras prosigas
fabricando armas tendrás “pleno empleo”?
Impresiona ver las gigantescas mandíbulas de máquinas mordiendo la tierra
o las luminosas cintas de metal fundido deslizándose... hasta que sabes
que si esas mandíbulas se cierran o las cintas
de repente paran, afrontamos una hambruna increíble,
y si ellas siguen mordiendo y deslizándose, afrontamos una destrucción segura.

20
Aquel caballero con tono de irritación y disculpa comentó que un campesino
acarreaba agua con bueyes en lugar de usar un motor:
“Pero, por supuesto, no puede darse el lujo de comprarse uno”,
no ha escuchado lo que otro campesino
replicó, lo cual es mera aritmética:

“Tengo cinco hijos. Efectivamente, un hijo y yo podríamos hacer el trabajo con maquinaria. Los otros cuatro podrían ingresar en las fábricas y fabricar las máquinas para que un hijo y yo pudiéramos hacer ese trabajo”. Solamente un campesino podría pensar en esa descabellada respuesta. O aquel director de un colegio que estaba desconcertado porque “la Ciencia estaba comprobando que lo que declararon nuestros grandes sabios no era cierto, por ejemplo, los noventa elementos en lugar de cinco”, ¿acaso él no había leído las preguntas de Widagdha Shikala sobre cuántos dioses había?; ni la respuesta de Yadnyawalkya de que todo se reduce a Un Dios solamente.

21
Pero el joven de Nueva Delhi no tenía confusión alguna, dijo: “No es preciso que te vuelvas comunista o democrático. Nuestra propia tradición tiene miles de años de cooperación”. También ha leído los Libros antiguos y ama la excepcional vida de Krishna y conoce los problemas de su país y es discípulo del Maestro Vivo. Y no tienen confusión alguna quienes cantan bhajans y son portadores del mensaje de Baba, ni el niño con sus bueyes, ni las muchachas con sus “cántaros de arcilla roja”. Tampoco se desconcertó ni disculpó el joven aviador que era todo un caballero, cortés, valiente, modesto y sumamente gallardo: un joven varón, magnífico que repetía siempre el Nombre de Dios al sentarse en la cabina y que cuando su avión se estrelló estuvo ante Baba antes de que eso sucediera.

22
¿No has notado cuán ojerosas se están poniendo las mujeres? Ellas tienen que estar más a menudo en pose porque ya no se ven *hombres*. ¿Alguna vez pensaste que una mujer necesita más un hombre que viajar por el espacio? Ellas no quieren una suerte espantosa como ésta: una choza para sus cuerpos con tal que esté limpia; un hogar en su corazón para *descubrir* y cuidar con deleite y asombro, y un lugar seguro en el que puedan tener sus bebés. Pero, ¡por Dios!, si las defraudas ofreciéndoles la choza de un corazón será tanto el odio que por ti sientan que te inducirán a que construyas casas cada vez más grandes para sus cuerpos, autos cada vez más veloces que floten en vez de asirse a la carretera en las curvas y aviones más veloces y confortables porque el pesar de su corazón supera su aguante.

23
¿Alguna vez te detuviste en el camino de tu progreso y te preguntaste: quién es esta otra persona que vive conmigo? Sería demasiado humillante descubrir que el delicado cerebro capaz de infinitesimales mediciones y de armar ejércitos que se despedacen mutuamente, es un ignorante sobre ese prodigio que se llama mujer. Hace falta un hombre que no hace nada para conocerla, un hombre que, por favor, deje de andar por ahí como un imbécil, se sienta, y transpirando con pico y pala, o con un taladro en su corazón deseche los harapos de sí mismo un hilo tras otro, y que de sí mismo pueda crear una mujer para poder situarla en sí mismo: pues solamente en él podrá conocerse a sí mismo en ella: que él es el velo de ella, más allá del cual se encuentra el sol del Sol de Dios.

24
Porque amas lo indolente al que llamas “progreso” hiciste con ella un juguete, primero para tu cuerpo y después para tu intelecto. Para el primero estableciste el culto de la “petite” y le robaste la capacidad de caminar como es debido e hiciste que ella diera a luz sus hijos con un dolor anómalo: y para el segundo le enseñaste a leer las palabras de tus jerigonzas y le hiciste creer que tenían sentido; para que su intelecto se convirtiera en la sombra de tu incompetencia y ella pudiera compartir tu mirada al vacío. ¡Madres de Dios!... Pero cuando este Hombre rompa Su silencio y diga la Palabra que es la Esposa del corazón, y la respuesta, la dirección y la Distante Meta, el hechizo de tu tiranía se romperá y ella, Ella, ELLA recordará el amanecer y la primera caminata y compañía Adámica.

25
Caminamos, pero somos hombres muertos que caminan. Hablamos unos con otros a través de distancias infranqueables. Bailamos, pero nunca conocemos a nuestra pareja. Cantamos sin escuchar jamás las notas de nuestro canto. Rezamos y puesto que todos los rezos tienen respuesta, engendramos cada año una enfermedad nueva. Nos procreamos con lujuria e ingresamos en el mundo enojados con nuestra acción. Dormimos con miedos y despertamos alardeando para disiparlos. Exploramos las estrellas en busca de la Verdad y excavamos la tierra para encontrar al Ser: y los ojos de nuestras almas escrutan las tinieblas de nuestros tapiados corazones. Hemos estado mofándonos unos de otros: “Seamos amigos y bebamos juntos”,

mientras secretamente ponemos veneno en el vaso del otro.
Nos dijeron, que tal vez, Dios vino al mundo nuevamente
y sonreímos diciendo: “¡He aquí otro escapista!” o “Escuché a un lunático que hablaba”.
Entre dientes dijimos: “Tiraremos una gran bomba.
Mataremos a nuestros hijos antes de abdicar nuestra ira”.

26
Y el país de Adán... el lugar
de cualquier Adán como nosotros, fácilmente prescindible para cualquier hombre
dotado de una mente divina, o sea, despojada de limitación,
un ser-humano, persona para toda la Tierra.
Sin embargo, cuando los hombres dieron la espalda
a los santos y al santo que hay en ellos,
tuvieron que batirse con las olas, duras marchas, (o cabalgar).
Y no conociendo más a los dioses de Dios
– ¡tus dioses, oh Hombre! – emplearon hombres
para que les escribieran plegarias para proferir ante
el No-Dios, o sea, después de que los teólogos decidieran
con demasiada exactitud que Él sí existía. Pero, desde luego,
fue a Ares, el Jactancioso, a quien ellos adoraron
después de cambiarle el nombre por “Jehová”,
que es un interesante modo de decir “Jhoah” que es Dios en inglés.

27
Adoraron a Ares y sacrificaron al amoroso Jesús
en el altar de Ares... color escarlata como la sangre para los cardenales,
color púrpura como la sangre para los monarcas... negaron que Jesús
hubiera vuelto como Muhammad y pintaron
retratos de un hombre a quien llamaron Cristo cuidando ovejas;
y se entretuvieron con juegos de pastores – reviviendo el culto de los romanos
y pagando a poetas para que escribieran versos al respecto. Así surgió el Cristo-Ares,
suprema confusión y destrucción de todo verdadero valor en la existencia y en el Arte;
mientras los reyes y la genérica manada de hombres de negocios y trabajadores
nunca supieron muy bien cuál era el que estaba en sus plegarias, – y los teólogos
las enmendaban como convenía a la peculiar política de los que gobernaban.
Pero los Maestros Perfectos y los santos custodiaban el adorable Camino de Dios,
Arte guardado, y lo mostraban secretamente a unos pocos... un poco, no mucho,
teniendo presente que era necesario moderar su viento a las ovejas esquiladas.

28
Adoraban a Ares: odiaban a Jesús el Gran Asceta, Opositor
a la economía planificada y del modo de vida establecido,

terrible Matador de Roma, que era la peregrinación de ellos: hábilmente
lo mataron de nuevo (negaron a Su Muhammad),
hicieron de Él un Cristo
benévolo de su política de expansión comercial; ornamentaron
al Avatar-guerrero de majestad y amor supremos
con bonete y campanillas: lo cual es suprema insolencia:
comenzado primero por Pablo,
oposición a la Autoridad de Pedro: Pablo, un romano de corazón,
un orador atractivo que para la iglesia ganó multitudes.
Pero el legado de Pedro fue llevado
por los amantes de la soledad hasta aparecer Jesús nuevamente
en Arabia, algo parecido a los “Treinta y tres” en la China.

29
“Dios hizo que la búsqueda tuviera sentido”. Entonces nosotros buscamos
(afuera, arriba y abajo, en las tres dimensiones) y salimos
gritando horizontes; y ahora
lo hacemos surcando, por arriba y por debajo y a través
de esta Tierra-burbuja desplazándose en el espacio-burbuja de la nada.
Y decimos: “Desayuno en Nueva York, almuerzo en los Andes, en el palacio
en el que el Dios-Sol guardaba setecientas vírgenes”, “El Sabio,
sentado donde está, viaja por todas partes, todo ve y todo conoce”.
¿Qué es eso? Hace que algo dentro de ti te sacuda, ¿no es cierto?...
Cosas de yoguis... hipnotismo...
Te sentirás mejor tomando
un rápido trago, o con una muchacha en la cama...
Eso te hará sentir mejor
No olvides que partimos por la mañana en el Vuelo del Paraíso.

30
Salimos. Nos esparcimos como langostas por el suelo.
A mayor población, mayor es el hambre. Teníamos que comer...
sin embargo llamamos “progreso” y “cultura” a eso.
Pero puede haber oraciones antes de comer, y acción de gracias después...
y no tienes que matar a tu anfitrión y a su esposa y sus hijos
ni envenenar su pozo de agua. Salimos al sol
y escapamos de él. Construimos catedrales en Nueva York
(igual que antes en Roma) al dios del No Sol.
Ideamos un Picasso para que, dividiendo el átomo de la forma y del color,
excitara nuestros nervios; forjamos un Elliot
para que, preparando un opiáceo, mitigara el sobresalto; inventamos un Obey
para que, divirtiéndonos, representara en el escenario

al Avatar Noé como un anciano decrepito, y a un Fry para que relinchara, brincara y volviera con un relincho a salir trotando.

31
E I. Khan dijo: “En la India la idea ha tendido siempre hacia la música de un solo instrumento, apropiada para una cueva, una choza o un templo, y para un solista. En Occidente les gusta la orquesta que puede escucharse a través del parque”. Deberíamos preguntarnos, por qué el hombre que quiere mostrar alguna devoción a Dios y producir sonidos que Lo complazcan necesitaría un centenar de instrumentos y tal vez un órgano y doscientos hombres y mujeres vociferando y gritándose unos a otros. Deberíamos suponer que ese hombre creyó que Dios estaba muy lejos y tenía oídos de bronce. Uno se pregunta por qué los hombres quieren tocar el piano cada vez más rápido – el Vals del Minuto se redujo a 51,2 segundos. Y hacen correr las notas juntas para hacer colores y procuran que ellas nos cuenten historias, como si los pigmentos y pinceles y el lenguaje que expresa encantadoras palabras no existieran.

32
Y el Maestro Kung dijo que el hombre debe de pasar la mayor parte de su tiempo estudiando poesía, música y modales divinos, y permanecer muy callado dentro de sí mismo. Y Lao-tse le aconsejó: “Hazlo dentro de ti, Kung, y no trates de enseñarlo a los demás hombres. *Si tratas de ser de alguna utilidad en el mundo cargas a la gente con tu propia insuficiencia*”. Y Jesús señaló que la utilidad del cargo público que Salomón ejerció fue inferior a la utilidad de las flores. Y Moisés tuvo en gran medida las mismas ideas sobre la utilidad cuando le dijo a Dios: “No me escojas como un trabajador”. Y Junaid no se inmutaba ni por Sari, ni por los otros sheiks, tampoco por las súplicas de la gente... el único que le daba órdenes era el Profeta en persona. Y también Juan, quien escribió hermosos versos, prefirió vagar por los prados o recorrer los olivares conversando con Dios.

33
Partimos y caminamos hacia horizontes en constante retroceso y fueron entonces zumbonas burbujas nuestros sueños... y Afrodita se sometió al escarnio al acostarse con Ares porque Hefesto los atrapó a ambos con fuertes redes

y los demás dioses percibieron la broma de esto (incluso Zeus, probablemente aparte) mientras ella ansiaba librarse del Jactancioso Ares. Pero Atenea, Virgen de virgen nacida, que amaba a los héroes y las bellas palabras, enviaba a Odiseo por la senda de la fortuna y nutriendo el alma del ciego Demódoco con exquisito Arte, tocándole los ojos con su vara y dándole una clara visión y palabras aladas ingenio para las almas de los hombres que desean tener noticias de Dios.

34
Después de Muhammad el Arte hizo llover sobre la Tierra mares de flores: los Trovadores, los Amigos de Dios (“Mahometanos” y “Cristianos”); la Flor y las florecillas de Asís (llamándolo Jesús): Dante escribiéndole poemas de amor (llamándolo Beatriz) pero, ¡qué mala suerte!, extraviándose en un Infierno y un Cielo imaginados por él en lugar de hacer como Majnun que siguió a su “Layla” hasta la gracia de Sus pies. “Tú ciertamente sabes cómo hay que esculpir,” dijo Hui Neng. “pero no sabes nada de nada sobre el Zen”. Muhammad negado; y la falsa teología sobre el Hijo: poco después de esto, el linaje de los santos tocó a su fin. Después de esto, los hombres pudieron salir por sí mismos por el camino ocasionalmente... sólo a veces el Arte pudo mostrar su forma pura a los ojos de los hombres, y éstos efectuaron meras ofrendas, semejanzas a semejanza de la creatividad de Dios.

35
Con Dante y Compañía la decadencia comenzó.
El amor aún subsistía pero la engañosa acción del yo se deslizaba a hurtadillas: ningún amante se embarcaba en los lineamientos del Amado, y lo que había eran personificaciones en lugar de los atributos de Dios, lo cual lo inició Eurípides, quien vino después de Esquilo y de Homero, el Puro. La literatura consiste prácticamente en: el señor Bacon dijo: “hay que convertirse en un hombre exacto (y el Gurú de los hermanos Pandavas dijo: “No dispáren hasta ver el blanco”); y el erudito Coomaraswamy dijo: “Aprisiona el fuego contra la senectud”). Esto lo definimos como una insistente carbonizada ofrenda sobre el presente altar. Después de Dante y Compañía lo hemos estado haciendo: la gravedad de los inmaduros, artesanos entre sí niños que juegan a ser Profetas: “Yo vi, yo vi”, pretérito perfecto:

“Yo *siento*”: los artistas que son como las “antenas de la raza”;
“Nada de Gurús ni Shishyas”, total equivocación.
Las lenguas antes de que fuéramos oídos: la escultura sin Zen.

36
Desde Dante y Chaucer: un poco de trabajos de Shakespeare
(restando lo que dijo de lo que le pagaron para que dijera):
de Burns, una poesía; de Rimbaud, una frase
en busca de un Maestro; de Nietzsche y Whitman,
dos páginas cada uno, una para sí mismos y una para Dios;
Blok y Mayakovsky, dos voces en busca de un piano:
Lorca, una guitarra que busca dos labios detrás de un abanico de olivos;
de Synge y O’Casey y James Weldon Johnson, tres flores cada uno,
una para cada persona de la Trinidad; de Gabriela Mistral,
cinco candelas encendidas en la fuente del Arti; de Pound,
la armonía de un laúd tocado con el gatillo de un rifle:
y a veces casi haciendo música; y de Charles Chaplin
una rosa que brota de un violín. El resto: azuzantes palabras mezcladas con bostezos
y chasquidos de húmedos dedos.

37
Desde los encantadores Cantantes del Unísono – de Palestrina,
algunas nectarinas recogidas al amanecer y comidas en una catedral
en lugar del pan que se había puesto seco; de Vittoria,
un racimo de uvas moscatel en flor cuando anochece;
Dufay y DuPrey, cada uno un coro de jóvenes; de Monteverde,
una copa de cristal conteniendo una gota de sangre que se convierte en vino:
de Purcell, una dorada nota sobre argénteo plato;
Bach, una saeta luminosa con textura, resonando rumbo al Sol:
de Beethoven, tras vociferar para sí *un poco* de silencio,
catorce piezas de pláticas placenteras de un anciano; de Mozart,
también pláticas placenteras de un anciano (restando lo que él dijo de...);
de Bellini, tres flores atadas con ajo; de Liszt, cinco luces
de un Arti; de Villa Lobos, una carreta de bueyes cantando; y de Bartok,
el son del agua clara fluyendo hacia la mañana. El resto: insípida violencia sentimental.

38
Desde la iconografía de lo Real, y los Manuscritos, y la talla
de madera y piedra: de Sassetta, un mural y el encuentro de dos santos;
de Cimabue, un retrato de San Francisco de cómo podría haber parecido;
una Stupa en Asís y otra en Padua, de Giotto:
de Fra Angélico, una voz que llega de un cielo despejado;

de Memling, un claro cielo que canta en una mujer que sostiene
al niño Jesús; de Piero della Francesca
un rayo de sol y violas en la cuna de Govinda Bambino;
del Greco, esperanza que creía ser color:
de Blake, dos retratos de Cristo, uno referido a Jesús;
de Cezanne y Braque, unas pocas áreas de definición que reemplazarían
las ventanas de los sentimientos; de Juan de Gris y Chagall,
un violín y un caballo blanco, cada uno con un jinete. El resto
en quiebra embarrados, pintando sus párpados de color rosado y verde.

39
Con seguridad, una miseria en total: cinco gotas de leche
extraídas de cinco millones de baldes de sangre.
La noche. La noche. Sólido acero y duro concreto...
y nuestros corazones, desiertos de agotada espuma. Un Viento... y una lluvia de fuego.
Divino Jesús, Divino Jesús, no me aflijo por ti...
Nuestra insolencia es solamente una de nuestras joyas menores
alrededor de la joya central de tu Crucifixión, tú
que eres de Dios y eres Dios, Creador de universos. Me aflijo
debido a ti que eres de Krishna y debido al Krishna que eres tú, y debido
a la Mismidad de tu espada y del arco de Rama y de los dos ojos del Ser Vivo
que me han mirado, y la insolencia de que aún yo siga existiendo.
Pero, por Dios, Él ha hecho promesas, por cuyo cumplimiento
lo seguiré en cada uno de Sus próximos nacimientos
y permaneceré callado ante Él aguardando el relámpago de Su Palabra.

40
Seguramente, una miseria total: el Arte estaría muerto
si no hubiera permanecido viviente en el corazón de los santos de Dios,
en otras partes, montones de andrajos a la vera del camino, en mercados y selvas...
queridos de Dios aguardando que aquí llegue el Dios que es BABA.
Es la noche en la que soñamos durante cuatrocientos años chapaleando
con pigmentos, notas y actitudes verbalizadas, aventurándonos con poderío en largas
travesías y conquistar a nuestro anfitrión: pero la Guerra Santa ni siquiera empezó:
nuestros pies no han tocado los planos de la gloria.
¡BABA, sé tú nuestro giro, la entrega nuestra,
y nuestra provechosa obediencia, Tú que eres el Eje
alrededor de Quien rotan los universos y nuestra lastimera aspiración!

SEGUNDA PARTE

I

Las estaciones son lentas para los hombres pero rápidas para Dios:
la sequía arrastrando las cadenas de la carne sobre el espíritu, las alas del águila de Zeus
inmóvil en el empuje, las ilustra la historia
del discípulo al que mandaron a traer agua del río.
Allí se encontró con una mujer, se olvidó del agua y se casó con ella,
ganó dinero, tuvo hijos,
lo perdió todo y la perdió a ella. Salió nuevamente a peregrinar por el camino
y llegó hasta la puerta de su Gurú
a suplicarle de nuevo. En el tiempo de él doce años
habían pasado y el Gurú comentó: “ Media hora es un largo tiempo
para conseguir un balde de agua y no traerlo de vuelta”. He aquí la continua sequía
de la carne encadenada mientras sobre Manasarowar, junto al eterno Kailas
vuela en círculos el Cisne Divino sin moverse mirando el espejo.

2

Nunca nada sucede. Suceder es soñar. Por ejemplo,
como dijo un día Meher Baba durante el Sahavas: “Todos ustedes están aquí
sentados en esta sala, pensando que estar aquí es real...
pero les aseguro que solamente lo están soñado. Esta noche,
mientras están dormidos y sueñan que están aquí sentados,
alguien se presenta en el sueño de ustedes y les dice
que solamente están soñando. Le contestarán:
‘No estoy soñando. ¡Mi experiencia real es que estoy aquí sentado
escuchando el discurso de Baba con todos los demás rodeándome!’
Pero por la mañana despertarán y recordarán que eso
fue un sueño. Por eso les digo que un día despertarán de veras
y sabrán con seguridad que todo lo que hicieron fue solamente un sueño.
Yo soy el Antiguo... y lo es cada uno de ustedes.
Pero mientras yo he despertado, ustedes todavía permanecen en sus sueños.”

3

Muhammad dijo: “A todo creyente le incumbe adquirir conocimiento”.
¿Cuánto conocimiento y sobre qué? Según Ali ben Uthman al-Jallabi al-Hujwiri,
“Conocer lo suficiente del mundo para ganarnos la vida y sostener a la familia.
El conocimiento es inmenso y la vida es breve; el tiempo
es precioso... no lo desperdicias recogiendo
trozos de información sobre esto y aquello, sino úsalo para encontrar la Verdad”.
Anas ben Malik dijo: “El sabio aspira a conocer y el necio a relatar”.
Muhammad dijo: “El devoto sin divinidad es como un burro dando vuelta en la noria”.

Hatim al Asamm dijo: “Opté por conocer cuatro cosas y el resto lo deseché:
tengo mi cuota de pan, de modo que no me empeño en aumentarla; tengo con Dios
una deuda que nadie más puede saldar; alguien me persigue (la Muerte)
y me he preparado para el día en que ella me atrape; y Dios me está observando
y me avergüenzo de hacer lo que no debo”.

4

Conocer del mundo lo suficiente para ganarse la vida
y comprar tres libros: la Biblia (que en este momento se llama “Dios Habla”),
un libro sobre la vida de los santos y un libro de verso viviente; comprar
un instrumento musical y pagar algunas lecciones a un maestro, para aprender...
Conocer lo suficiente acerca de quién y qué es uno
a fin de vivir como un ser humano en medio de la gente,
a fin de no ser tan sólo un usuario y un hipócrita; a fin de empezar
a anhelar al “otro” más que a lo que uno es, es decir, al Ser o Dios.
Suficiente conocimiento sobre los estados de Dios (ver “Dios Habla”)
a fin de apreciar la absoluta necesidad de un Maestro,
y suficiente ingenio como para hallarlo y sentido común suficiente
para obedecerle incondicionalmente una vez que lo hemos encontrado.
Todos los conocimientos extras son “vigas puestas delante de la nariz de tu asno”
para que sigas recorriendo el interminable camino polvoriento.

5

De manera que esa Afrodita de uno, no seguirá por el resto de nuestra vida
comportándose tontamente retozando en la cama con el Jactancioso Ares.
Pero el divino Jesús fue más duro que Muhammad y Sus comentaristas,
o que el Maestro Kung, y dijo
que sólo hay una cosa que necesitas conocer y es ésta:
“Yo soy el camino y no tienes posibilidad alguna de llegar a Dios,
a no ser a través de Mí. Por eso mejor sería que abandonarás a tus pobres
y ancianos padre y madre y a tu hermanita y a tus imperios petroleros y acerías,
y emprendas el camino, como Khizr le dijo a Moisés:
No me hagas preguntas tontas porque soy un hombre ocupado
y sólo quédate cerca en caso de que yo tenga el Antojito
de darte un golpe en tu cabeza y dejar que un poco de Luz del Día
penetre en tu duro cráneo (cabeza de piedra), o que por Mi absoluta bondad
te suma en un remordimiento terrible como lo hice con Mi amado Pedro”.

6

Libros. Libros. Fatiga para la carne, como dijo Salomón. Carne muerta
invadida por gusanos para el tiempo en que dejaron la imprenta. Y a menos
que tengas el transformador aliento de Jesús... pero entonces

no tienes necesidad de ellos. “Excelentes guías hasta que encuentres el Camino”, dijo Abu Sa’id después de enterrar los suyos. Un libro es un libro cuando contiene el Nombre de Dios. “Ha habido 84.000 Profetas y cada uno de ellos dejó un Libro y cada Libro contenía una palabra: Dios”, esto dijo Abu’l Fadl al joven buscador. “Dios Habla” es un Libro de un libro, el Libro de esta era escrito por Dios “para aplacar las convulsiones intelectuales de la mente del hombre”, pues como Su Autor declara: “*entender* la Realidad infinita y eterna no es la Meta de los seres individualizados en la Ilusión de la Creación... La Realidad... ha de ser *realizada* mediante experiencia consciente”.

7
“Dios Habla” es también la primera vez que Dios usó el idioma inglés para decirnos algo que Él quería decirnos. Fue casi como si se hubiera cansado del sánscrito, del griego, del árabe o del hebreo y pensara en aprender un idioma nuevo. La lengua de la mayoría de los más tontos de todos los seres humanos y con la más densa consciencia, que alguna vez existieron sobre la faz de la Tierra, y que se olvidaron de Él más largo tiempo y muy persistentemente; y que nunca recuerdan lo que leen porque como A. K. Coomaraswamy lo indicara, la difusión del alfabetismo es la decadencia de la cultura. Todos somos capaces de leer, ¿pero qué es lo que leemos? Que alguien mató a alguien o le gustaría hacerlo, que alguien vio algo y piensa que también deberíamos saberlo:

8
alguien inventó un nuevo aparato o
un nuevo formulario de presupuesto
un jabón de aroma diferente
un cereal nuevo
prismáticos mejorados
una antena de radio
fórmula para ganar en las carreras
cursos sobre cómo comportarse en sociedad
u otros tipos diversos de eructos anales
lo cual deja nuestros pies chapoteando enlodados
a través de lo que el corazón dice y responde
y el alma
bailando una danza o un rock’n’roll

refregando con la nariz una zanahoria
suspendida de la punta de una bayoneta

9
El inglés es un idioma desarrollado. Nos dijeron que Milton lo hacía resonar... ¿pero por qué tenía que ponerse cabeza abajo para hacerlo? Milton era ciego y Homero lo veía todo. Nadie parece haber mencionado que la resonancia es una cualidad del corazón. Cuando Vivekananda se puso de pie en Chicago y lo único que dijo fue “¡Hermanas, Hermanos!”, la mitad de los allí reunidos lo ovacionaron de pie. Vivekananda sabía de memoria “las albas escrituras”: en realidad su corazón estaba pintado de blanco. Su corazón abarcaba la hermandad – él era hermano en la verdadera filiación de su Gurú – y entonces cuando esta peculiaridad general de luz ocurrió en su lengua, y él dijo “¡Hermanas, Hermanos!” la reverberación resonó en las almas de la audiencia y sus almas recordaron su natural postura de la verticalidad y ellos se pusieron de pie.

10
Sin duda, como Sankaracharya lo señalara: “todos los cantos son para Brahman” (Dios); entonces es posible afirmar que todo lo que se expresa es Arte. Pero algunas canciones toman el curso largo: ciclo de rondas de algunos millones (tal vez) más de nacimientos, y algunas son un vuelo directo hacia el corazón de Dios; tal como, todos los hombres están ebrios, unos con el mundo y otros con el amor a Dios; lo cual es la diferencia que existe entre tu vocalista enjaulado, el pintor torpe y el poeta violento, y una Mirabai, una Safo o un Chatti Baba. El Guernica es pueblerino; Siva-Bhairav en Kailas es universal. El Guernica es la furia del hombre contra condiciones impuestas por *otros*; El Kailas es la destrucción de los obstáculos que uno mismo se impone respecto al Ser. El Guernica es una expresión de la barbarie que se destruye a sí misma. El Kailas es la civilización que se expresa renovándose de manera continua. El Guernica es una reflexión y el Kailas una declaración.

11
El Arte es un acto de amor: una declaración imperecedera tallada en piedra, pronunciada con tonos y palabras, o con los movimientos del bailarín, y de esa manera grabada en el “material” de la mente, continuamente contemporánea y continuamente accesible a aquél que ama: como un acto de suficiencia plena – sin utilidad para tus obras de progreso, ¡oh hombre! – como una declaración,

para la revelación de la belleza de Dios, y la prueba de Su Existencia eterna. Cuando David o Tukaram bailaron ante Dios, se grabó un movimiento armónico en la mente de las personas que ni siquiera vieron ese baile: cuando Salomón y Namdev cantaron, la música entró en la vida de la gente; cuando Enoc caminó con Dios, caminar fue nuevamente bello: cuando los “Amigos de Dios” conversaron con Él, el hablar se volvió hermoso: cuando Muhammad recitó Sus “Cinco Plegarias”, el corazón de los hombres escuchó y fue afecto a la plegaria.

12
El sol renueva todos los días el mundo de la naturaleza y de los hombres. Aunque te encierres en un cuarto, el sol está en la comida que ingieres y en el fuego o en el radiador con el que tratas de derretir tus huesos. El Avatar renueva todos los días el corazón humano aunque el hombre al corazón lo encierre en cemento y acero. Si alguien negara el sol y su existencia lo juzgarían loco... pero consideran que negar al Ser que sostiene el corazón (motivador de los pensamientos y órgano de intuición) es normal y científico. La ciencia que rechaza el razonamiento se halla divorciada de la Ciencia: el arte que no tiene en cuenta a la intuición se ha separado del Arte; ¡Vamos! Pon término a las equivocaciones y torpezas aceptando el consejo de los consejeros de Canuto: aún no has aprovechado al océano del Aliento de Dios; ni siquiera has medido las “manchas” del sol físico.

13
Y por un lado tenemos a Ezra Pound con el conocimiento de muchos idiomas confundido y decepcionado, debido a que la verdad no puede contenerla ningún idioma, y por el otro está Bullah Shah con los poderes de Dios surgidos del dominio de una sola letra. Por un lado está Basudev confundiendo el asunto con el comentario erudito y por el otro el divino Chaitanya, también erudito, usando los textos como una huella para llevar a quienes lo escuchaban hacia la Verdad. Palabras, palabras – el Nombre de Dios que el perfecto Gurú brinda al discípulo ávido y puro es la llave que abre las puertas de las palabras encerradas con cerrojos en las páginas impresas. El Nombre es el hálito vivo de la Verdad que sopla donde quiera y será capaz también de abrir la puerta del corazón.

14
Porque, señor Pound, usted no necesita diez idiomas para decirlo. *Cualquier* lengua de Babel será adecuada, con tal que el individuo haya aprendido por completo la palabra “cambiar de rumbo” y lo haya hecho (arrepintiéndose) y ahora está de cara a la pertinente dirección, y diga: “Dame una palabra con la que pueda conocer las palabras”. ¡Ah!, he aquí la esencia misma de la poesía: cambiar de rumbo, desaprender y regresar; y la mente alegre y muy esperanzada y franca que mora en la armonía del corazón que es la Voz de la Palabra en un hombre: así fue cómo Valmiki recibió el Ramayana; y Homero dijo: “Dime, oh Virgen de Dios, tú que eres Luminosidad pura, dime las palabras de mi lenguaje pues de nosotros sólo oímos rumores y no sabemos nada”. de modo que cada poeta es una respuesta a su propia plegaria.

15
Y Tukaram, *después* de instruirse en las conversaciones diarias con Krishna, empieza a escribir versos por disposición de éste (pues Dios ama a los poetas capaces de cantarle debidamente alabanzas). Un poeta es en las tinieblas una rauda flecha luminosa que apunta a los obesos cuellos que sostienen cabezas que piensan como un alfiler (“a no ser que tu cuello se vuelva tan delgado como un cabello”); un ser que en espléndida holganza es la plaga de las progresistas líneas de producción y del asfalto que hierve con el sudor del aliento, para Dios sería un delicioso sacrificio. Me afano en lo mío. Ciertamente. Mis afanes son pequeños martillos... y los martillos, de mano o neumáticos son la única manera de quebrar la piedra –no es que Baba no haga esto con una sola Palabra– pero si ya hubiéramos perdido los oídos en poesía delicada y nuestros ojos en amorosas miradas, ya nos habríamos acomodado un *poco* a la Palabra de Baba, que es ruptura.

16
Pero esto no implica negarse a aprender. El hombre erudito y de corazón abierto podrá traer a los demás hasta su propio sitio, mientras el hombre que es sólo corazón disfruta viendo a Dios pero no ayuda a nadie. Sin embargo, quien es erudito y de corazón cerrado sin que Dios haya entrado en él remodelándolo y complacido allí se haya aposentado y recibido el amor de ese hombre, aquél a quien el vivificante aliento de un Jesús o un Tilopa no haya entrado,

es un dibujante en la arena soplada por el viento
o alguien que está tamizando sólo paja.
Llama realidad a lo que es efímero y afirma
que lo Real es falso... él destruye
la cultura y traiciona el exquisito Arte,
un charlatán, que escupe pedazos de granizo
en los verdes retoños del joven intelecto.

17

Por una parte, el hombre indeciblemente glorioso
y por la otra, la mujer inexpresablemente bella.–
“A veces,” un discípulo dijo, “cuando repito el Nombre
siento las cualidades de la luna – me convierto
en la luna y experimento dicha.
A veces, cuando repito el Nombre
siento las cualidades del sol – me convierto
en el sol, quedo arrebatado, y caigo desmayado al suelo.”
Luna reluciente, sol abrasador –
las suaves flechas de Artemisa y los ríos y palabras de encantamiento –
las desafiantes flechas del dios Sol hiriendo
la boca de la tierra reseca, y todavía preguntando
¿Cuánto tiempo insume el sendero hasta los pies de Dios?
Lluvia, lluvia, el alivio de la suave lluvia.

18

¡Un ser “humano” (human) – un hombre divino! que considera
a “Hu” como “de Dios” y hombre (man) es derivado de “*manas*” mente,
Un ser humano – ese vehículo final
que el Espíritu modeló con cuidado y amorosa avidez
dándole forma. Al que Dios ordenó a los ángeles que lo adoraran
pero que, por Iblis odiado, desde entonces los descendientes del Diablo
lo odiaron, condicionaron y retorcieron para ponerlo al servicio de sus propósitos.
Un ser humano – trabajado a lo largo
de interminables eras evolutivas, hombre y mujer,
calcados en el Paraíso (en el Edén), ensamblados con precisión
y realizados en la actualidad después del Exilio y después de inmedibles travesías
en los santos perfectos y perfeccionados por completo
en los Hombres Dios, en los Maestros Perfectos y en el Dios Hombre: el Avatar.

19

“Un ser humano – he aquí una interesante palabra. Se refiere
a un hombre que actúa algo así como Dios. Algunos no lo hacen.
Debe tener algo que ver con la evolución. La gente

no se libra de todo eso. He ahí por qué
algunos son tan malos como la serpiente, tan maliciosos
como un perro cimarrón o son tan fogosos como un toro.
Una vez conocí un hombre incapaz de mirar a cualquier mujer
sin tener ganas de poseerla.
Pero vi a una mujer que fue capaz de controlarlo. Con sólo mirarlo,
él palidecía, bufaba como un toro a punto de asfixia y escapaba.
Le dije: ‘¡Vaya mirada que tiene usted, señorita!’
y ella me dijo: ‘Sí, a eso lo llamo mirada de espejo. Ellos enredan
sus cuernos en ese espejo, y no les gusta saber a qué se parecen.’”

20

Igual que con las nociones más de moda... la idea es que viajar edifica el intelecto,
lo contrario es ciertamente cierto, porque
sujeta aún más apretadamente los nudos en la red de los sentidos;
hace que veamos muchas cosas y recordemos pocas;
nos crea muchos conocidos y pocos amigos: nos hace imaginar
el mañana e impide que la mente se quede en el momento de hoy;
disemina los afectos e impide que el amor se manifieste:
hace la meditación difícil y la plegaria imposible.
El hombre ideal es quien nunca traspuso las fronteras de su propio distrito,
excepto para comer o visitar a un amigo,
apenas abandona su casa, recibe de buen grado al mundo como si fuera un visitante,
y un rato después lo conduce cortésmente hacia la puerta.
El Hombre Ideal es un Bullah Shah... iletrado salvo por una letra,
a quien nada interesa, salvo un solo Objeto que él tiene ante el ojo de su mente.

21

Y está el “problema de los niños” porque hemos menospreciado
a los santos y ridiculizado los métodos del Arte, sin prestar oído
a la sucesiva Palabra Resplandeciente.
Cuando las palabras ya no tienen valor,
cuando el hombre compromete su palabra a la ligera
y el amor es trueque y el arte es prostibulario y objeto de escarnio
y el ojo no mira rectamente
y la boca descarga inmundicia
y se convulsiona ante la mansa palabra “hermano”
y el oído se niega a una solitaria escucha y se vende
y prostituye por la lujuria de promociones y propagandas,
los niños no tienen a nadie hacia el cual puedan volverse,
nadie en quien puedan confiar: inseguros,
sin hogar y sin padres, vagan sin rumbo.

22

El caso es que el padre indisciplinado, el padre a quien le desagrada lo que implique pupilaje, le dice al niño: “¡No hagas eso!”. Y al decirle esto el niño escucha estas palabras: “Sigue con lo que estás haciendo”. Porque en la palabra de un padre indisciplinado está la orden de ignorarla. Y es el caso del gobierno sin disciplina que incluye a hombres renuentes a aprender, no familiarizados con las Verdades Divinas ni en busca de modelarse a imagen y semejanza del Arte, o sea que al crear una ley, ésta contiene la orden de quebrantarla. Y es debido a estas cosas que la actual es una Era Avatárica... un tiempo en que nosotros, el Hombre, se ha hundido y rebajado en existencia y vida cuando el límite de transgresión de lo divino en el hombre
y de lo humano de Dios se ha alcanzado;
y sólo mediante el pleno y perfecto Descenso de Él mismo como hombre
Él podrá restablecer el Camino de la Virtud,
el Camino del pupilaje, el amor y el deleite de lo humano que hay en los hombres.

23

Los riachos corren hacia los ríos y éstos se desaguan en el océano, pero los arroyuelos de Dios –que son los niños– no tienen a nadie que los lleve al Océano divino del cual provienen, ellos se desbordan sobre el asfalto y el concreto en pequeños y huidizos torrentes. Hay pláticas fantasmales en las aulas:
voces masculinas y femeninas, charlas de fantasmas.
¿A nuestros niños qué les diremos? Háblales sobre los animales que retozan en la tierra. Hay imágenes de ellos en libros con ilustraciones, imágenes de fantasmas. Corderito, corderito...
¡y también chuletas de cordero para el desayuno!
Afuera está el sol en el cielo. Levántate, maestro, y organiza algunos juegos: ellos se olvidaron del juego... y debes mostrarles cómo hacerlo. Tráelos adentro de nuevo. Deja que las voces de la dama y del caballero les hablen de los Pielos Rojas o de los Aborígenes. Nada de historias sobre el Rey Arturo o el Rey Rama, y sobre coraje, gentileza y cortesía; nada de poemas de amantes desesperados;
nada de Pequeños Preludios de Juan Sebastián Bach.

24

“¡Oh Dios, ojalá alguien compusiera un poco de buena música!
La música debe empezar en algún sitio dentro del corazón del hombre y salir a *sorprenderlo* con una especie de deleite... como la lluvia tras una larga sequía o como una luna muy hermosa que sale del océano. Debe hacer que el hombre

sienta ganas de gritar como lo hacían aquellos jóvenes cuando las estrellas matutinas cantaban juntas. ¡Las estrellas de la mañana! Eso es poesía. ¡Oh Dios, ojalá algún joven escribiera un poco de poesía o algo de música que sonara así,
para que el Cristo Viviente en Persona moviera la cabeza asintiendo!
¡Oh Dios! Apuesto a que hasta las mismísimas vacas bailarían y los malditos dingos mordisquearían el pasto junto a las ovejas. Hasta los hombres dejarían de degollar corderitos y comerlos... si solamente alguien compusiera en verdad buena música, música tan encantadora como Dios.”

25

¡Ojalá alguien calculara científicamente la venida de Cristo, y con fina matemática pronunciara que éste es un Período Avatárico y que Meher Baba el Señor ha venido otra vez al mundo, y el lugar exacto en que se lo pudiera encontrar!
Cristo para un tema de una obertura musical dividida en doce partes: en torno de Él los discípulos con su conducta celestial sirviéndole y adorándole. Pero aparentemente los pastores de otrora poseían más saber que los intelectuales de ahora. El mundo es un show de vaudeville. Tema: Demostración del efecto exacto de las radiaciones sobre los tejidos humanos. Tema: Demostración de con cuánta exactitud un mundo satelital será capaz de controlar la Tierra. Tema: Demostración de la reacción de los nervios de un mono ante nuestra música más reciente. El próximo Tema será una pequeña canción cantada por el Avatar.

26

Ideogramas: dibuja un círculo = Todo = también el Sol = concentración de la Luz Divina (¡céntrate, viejo!) = el Avatar que brilla por igual sobre santos y pecadores, y de Quien provinieron el sol, las estrellas, el aire, el fuego, el agua y la encantadora Tierra: la Vida de todas las cosas en la Tierra, y de hombres y mujeres, el Despertador. El Ser encantador. Dibuja cinco líneas que salen del círculo, una arriba, una a cada lado, dos abajo y tienes un hombre, el fin de la evolución y la posibilidad de conocer al Ser. Dibuja líneas radialmente = rueda = esclavitud del renacimiento. El sol junto a la rueda = el hombre hallado por un
Maestro Perfecto = involución = emprender el Sendero de regreso hacia Dios. Dibuja una olla, cualquier clase de olla = cualquier clase de hombre o mujer con corazón. Ponle
dos ruedas = el corazón moviéndose equilibradamente.
Un jarrón bien confeccionado en lugar de una
olla vieja = un hombre o una mujer que sean maduros.

Agrégalas alas = un santo; alas y un pico = volar y derramar = un santo perfecto, un ser que está con Dios y ayuda a la gente.

27
Hombres de Dios (artistas) y defensores del Arte exquisito; Pablo, el Pablo verdadero tras las pisadas del Jesús, el primero en renegar del mundo y huir al desierto pero cuando Antonio lo visitó sesenta o setenta años más tarde le preguntó compasivamente: “¿Los hombres están construyendo ciudades todavía?” Pablo, para cuyo cadáver los leones cavaron la tumba. Y Bemus el amable, alrededor del cual las fieras del desierto retozaban cuando él salía a caminar por la noche, y sacaba agua de un pozo y les daba de beber en vasos. Y Teón, que guardó silencio durante treinta años y en cuyos ojos estaba de pie un ángel. Y Hrut, quien cuando un niño de él se mofaba, le dijo que se acercara y le dio una anillo de oro y sabios consejos; ese niño le dijo: “Recordaré tu hombría toda mi vida”. Y Karin, el inesperado, que nunca pensó dos veces en propinar un golpe, incluso en la extraña casa de un Conde, con todos los combatientes sentados a la mesa; y confió su vida a la hombría de su enemigo Flosi.

28
Y Macario, un amante sobresaliendo a todos los otros, a quien Dios le devolvió las uvas después de que recorrieron todo el desierto. E Hipérico, quien dijo: “Mejor es comer carne y beber vino que comer la carne de tu hermano hablando mal de él”. Y Aquiles, quien dijo: “Si quieres cenar sopa, intérnate en el desierto de Egipto”. Y Milarepa diciendo: “Si quieres condimentos, pon un poco más de ortigas”. Y Pafnucio, a quien Dios mostró su sosías en un cantor callejero que había sido ladrón y que, al ordenárselo Pafnucio, tiró sus flautas y empleó su habilidad musical para traer armonía a su mente y corazón. E Isidoro, en paz con su esposa y con un ángel guiando al grupo, mientras él conversaba con Dios. Y Flosi cuyo carcomido barco “era suficientemente utilizable para un anciano dispuesto a morir”. Y Njal, letrado y hombre de amor, quien no mató a nadie pero aceptó que lo mataran Y su esposa Bergtora, quien afrontó valientemente la muerte con él.

29
Luz. Luz. Lu domó los torrentes; Rama tendió un puente a través de ellos; Y Noé los cruzó con su nave. Luz. Luz. Luz en los pastos y las hojas, luz de pétalos rosados y blancos en primavera, luz de frutos al comienzo y en pleno verano, luz de nieve casi al pie del Tai Shan o del Meru;

la camisa de lana de Moisés (según Al Junaid); la camisa de lana de Telémaco; y la de Milarepa, tejida con el aliento de un ángel. Luz; torrente de la mente y vestido del alma: movimiento que en las manos o la palabra del hombre se denomina Arte. La Edad de Oro (época en la que la Virtud reinó) existe perpetuamente como Bhanudas mostró la falsa adoración del rey respecto de Pandharpur; y el Paraíso es tan sólo un paisaje fugaz de la nada en los espejos de los Maestros Perfectos.

30
A no ser que un hombre encarase al mundo de una civilización que agoniza, a no ser que cese de discernir lo que las tinieblas pautan y vuelva su rostro hacia el Sol del Dios Viviente, de ningún modo hará crecer su vida hasta cosechar, para su vejez y para otros; de ningún modo se volverá un cantor de cantos del amor, ni será un devoto alabando las acciones del Avatar; tampoco Sofía con los brazos adornados y dulces sonrisas se le acercará y le besará la boca para que despierte. A no ser que un hombre se siente y cese de engordar su vientre (vientre: un apropiado símbolo del plano denso) de ninguna manera evitará la ruinoso pobreza de quienes tienen el vientre gordo; a no ser que un hombre se siente y decida cuál será el matiz y el color de su corazón, nunca será capaz de obedecer a las estaciones ni a sí mismo. A no ser que... íntimamente consulte su corazón, de ninguna manera podrá aumentar su estatura y convertirse otra vez en un niño.

31
Afeita tu cabeza, derrama polvo en ella y espera hasta que Él te llame, pues cualquier otro espejo que no sea el Suyo te engañará y hará que tu asno siga andando penosamente por el camino polvoriento. Siéntate como una planta y aguarda Su sol, pues todos los otros soles sólo salen para ocultarse. El amante espera la noche, pues sólo entonces la belleza se torna visible, y su ardor se adorna con besos. Para él el día es noche porque esa luz lleva a las tinieblas; mientras la noche es día porque allí su verdadero amor brilla. Debido a que el amante es inmaduro, el Amado cubre con un bello velo Su faz verdadera: es debido a este velo que una angustiada holganza comienza. Pero cuando el amante ve a la vera del camino polvoriento el rostro de Layla, el Amado derrama una lágrima en la que aquél se ahoga, y le sonrío con una sonrisa que se vuelve la iluminación del amante.

32

Otrora los hombres quemaban sobre los altares la carne de sus congéneres... y a Dios lo hacían componente o no de ese sacrificio. Y la Lluvia caía o no caía, y la carne que quedaba se iluminaba u opacaba, y el devoto seguía la senda del sol hacia el Ser inmortal, o la senda de la luna hacia otro nacimiento. Trabajaban sus vidas a imagen y semejanza de la creatividad de Dios, y contaban historias en piedra y palabras sobre la vida del Avatar... contaban Sus acciones compasivas y entrañables para que dondequiera la gente mirara viera imágenes de Dios. Después los hombres empezaron a contar historias sobre hombres, tuvieron lugar caracterizaciones y situaciones sobre los atributos y acciones de Dios: los campos de luz, los campos de batalla del alma (Kurukshetra) pasaron a ser guerras entabladas a causa de una mujer o una franja de tierra.–
¡Oh Helena que escondes bellamente la Verdad en tus rizos brillantes!

33

Nos hemos vuelto adoradores de Ares: aulladores de circo ante los silencios-de-bosque del Buda, destructores de la ruta-de-peregrinos de Jesús; manchando la encantadora cabeza de Dios en el polvo – mientras Dante confina a Sus Amigos y Profetas en su propio infierno de la mente.
¡Por Dios!, creerías que cualquier tonto sabría que los “personajes” del Antiguo Testamento y de La Ilíada fueron los héroes de Dios venciendo a las fuerzas de los planos de Él absortos en el amor y el sacrificio glorioso, y conquistadores del Sendero. Sin embargo, hemos estado escuchando a Pablo quien, sin tener la lengua de los ángeles, asemeja a un tamboril que resuena y tintinea en torno del encantador tema de Jesús con desordenados arpegios; hemos importado obras de griegos decadentes y panzudos romanos, inventado “literatura”
y aplicado nuestros poetas espaciales de la Ciencia en la fabricación de aparatos de cocina y armas de fuego
y en la explotación del potencial petrolero.

34

Hicimos que nuestra mente divina descendiera de su vuelo por el azul del cielo, pateamos la santidad que en nosotros existe y desterramos a los santos a Arabia, Persia, India y Japón, y empezamos a surcar las olas y recorrer la faz de la Tierra con nuestros traseros al aire y la nariz en el suelo tratando de recoger el almizclado aroma de la Verdad de nuestro propio ombligo; y empezaron los veloces traslados... desayuno en París, almuerzo en Groenlandia, y cena y baile en la terraza bajo las Luces del Norte.

Templos consagrados a Ares en Nueva York y Moscú, ropa y arte de moda llegados de París, un Panteón nuevo de dioses y diosas en un lugar llamado Hollywood; Elgar en Inglaterra, y la Iglesia salvando las almas de los internos de burdeles, y cobrando renta por ello; U. S. A., el hermano mayor ayudando a todo el mundo, usando mil tropas con cascos de acero para dominar una aldea y salir segundo en la carrera espacial.

35

Y los Cinco reservados Maestros Perfectos, al observar el mundo de miembros gangrenados y ojos estrábicos de ciudades amuralladas y el desierto de logros disipados como espuma, dicen entre ellos: “Es hora de hacerlo descender de nuevo, a Él que es el Avatar de Dios para que embellezca otra vez al mundo corrigiéndolo y encauzándolo, y porque Sus amantes ya no pueden más respirar sosegadamente.– Entonces ellos hicieron descender a Quien fue llamado Manu, Noé y Zoroastro, Siva, Rama y Krishna, y Buda, Jesús y Muhammad, y lo hicieron nacer y velaron por Él con ternura de madres y solicitud de padres, y a Él otra vez trajeron, el Antiguo y el más Reciente, el Dios-Hombre y su humanidad y le entregaron el Sello y la Llave. Y ellos mismos retornaron a la Inefable Montaña del Retiro.

36

Y Él conocía a quienes serían Sus discípulos y los congregó junto a Él en amor y servicio, en docilidad y valentía para aquella Guerra que los hombres remedan con sus nimias guerras y los llevó a recorrer los caminos, respirando Su Nombre adorable en el aliento de cada una de sus palabras con cada paso, enjugando de sus rostros, con Su maternal mano, el sudor y el polvo del mundo, y como padre, dándoles el ejemplo y habituándolos a las pruebas y penurias de hombría. Y salió con ellos hacia los lugares frecuentados por Sus amantes: los masts y los santos, por las espesuras de las selvas y fuertes de montaña, y a la vera de los caminos y ciudades, y los abrazó, les dio de comer y los envió en la siguiente etapa de su viaje; y alimentó a los pobres y a los pies de éstos inclinó su cabeza –siendo Él, el más pobre entre los pobres– e incluso visitó Occidente, donde viven los más pobres de Sus pobres.

37

Y permitió que Su cuerpo fuera maltratado, y que el dolor del mundo se concentrara en Su dolor. Y no hizo milagros con excepción del milagro del amor: no resucitó muertos,

pero nos instó a morir para con nosotros mismos; no dio la vista a los ciegos,
pero nos ayudó a permanecer ciegos ante la ilusión:
“Basado en mi divina Autoridad les digo que a Jesús lo empequeñecen
quienes atribuyen Su grandeza meramente a milagros que cualquier ser del cuarto plano
que aún esté envuelto en la ilusión puede realizar él mismo”.
Puso de manifiesto lo ilimitado dentro de la limitación; estableció lo divino
en medio de la barbarie; trajo de vuelta a la tierra el Arte exquisito,
el puro acto de amor; izó una vez más
el llameante Estandarte en el que Refulge: “Ama a Dios”
para que los hombres disfruten nuevamente las obras de sus manos
en amor, y recuerden que ellos son los hijos de Dios, y son Dios.

38
Y así fue... y así siempre será: el Ser Único, como Jesús,
izando nuevamente a los vientos el Estandarte de Moisés;
y quienes amaban de veras a Moisés corrieron a Sus pies como Jesús
y, juntando las manos ante Él, inclinaron sus corazones
ante Su Brillo nuevamente. Y el Ser Único, como Muhammad,
izó otra vez el Estandarte de Jesús, al que habían blanqueado
con intencionadas interpretaciones; y los que amaban a Jesús
con un poco del amor con el que Él debía ser amado
se congregaron con Él ensalzando lo misericordioso y propicio que es Dios.
Y el Ser Único como Meher Baba – y aquéllos que son la Ley,
y son el Amor y la Humanidad danzan con renovado júbilo,
y con entrega y mesurada aquiescencia se lanzan a Su fuego
que funde, remodela y aproxima la visión del alma a la figura de un corazón verdadero.
Así siempre será – el grito del Amanecer y el llanto ante el Sol que Nace.

39
Porque eres amor, que es Existencia,
que es Conocimiento,
y que es Dicha,
siempre nos anunciaste la Doctrina del Corazón, Ámame, ámame.
Pero también consideraste necesario blandir espadas y látigos.
Aceptaste espinas, flechas y crucifixiones,
pero hiciste rodar muchas cabezas por el polvo
a muchos los desnudaste de todo lo suyo, con excepción de Dios.
Por lo tanto algunos te conocen como el Cordero, y otros como el León.
Para algunos eres la Plenitud y para otros la Vacuidad,
para algunos el Guardián del Tesoro y el Generoso,
para algunos el único Pobre y gran Mendigo –

mendigas un pedacito de nuestro amor,
oh Dios, y nos das nuestro Ser divino.

40
El Arte es un acto de amor: es la CONMOCIÓN con la que el alma
despierta hasta ser consciente de sí misma, y entiende
que el mundo es la sombra de lo Real,
que “todo es pasajero excepto Su Rostro”;
y que toda experiencia tiene un solo propósito y finalidad:
hacer que renunciemos al mundo como un sueño vacío.
El Arte es un acto de amor: el grito del devoto que, como una espada
en su corazón, está cortando un espacio en el que pueda elevarse
el Sol de la majestad y del amor:
y el horno de las lágrimas,
y el fuego sin humo de los secretos suspiros, y la sangre
que se transforma en leche, y la muerte en Existencia eterna.
El Arte es la hermosura de Dios encarnado en un Hombre –
Dios como ese Hombre en Sus exquisitos actos a los hombres.

TERCERA PARTE

1
Regresa, oh Hombre, oh hermano mío y hermana mía, regresa,
oh yo mismo, antes de que la marea se vuelva ante Su Palabra
y el diluvio de Su Noé nos zarandee como tontos borrachos
en una nave rasa en el océano, hacia el Camino del Arte y de Dios.
Quédate con Dios. Pues Él es no solamente Creador Omnipotente
sino también Hermano y Amigo. Su consejo es mejor
que el ingenio de los hombres, pues Él es Inmortal y los hombres nacen para morir.
Él es Conocimiento y Existencia, y conoce todos los senderos hacia Él
y por la senda corta conduce a quienes le entregan su sendero.
Él fomenta e insta a seguir hacia delante, y retarda y retiene
hasta que es el tiempo justo. A unos impulsa a la gloriosa victoria
y a otros lanza a la derrota: Andrómaca no recibirá de ti,
Héctor, las armas gloriosas de Pélides
pues esto sería robarle a Tetis la victoria que Dios le prometiera.

2
El Arte es una declaración de alabanza – Su *destreza* en nosotros,
al plasmarnos a Su *imagen y semejanza*: los Maestros Perfectos,
Sus consumadas obras; los santos tan cercanos a la completud;
nosotros, Sus comienzos. Él es el único cantor: Él canta
la Creación, y Su canto la sostiene y destruye. Como Poeta
nos da las Escrituras para que nos guíen; en los santos Él canta
sus propias alabanzas y danza porque a Él le encanta la danza. Él construye
catedrales y templos y mezquitas, tallando sus columnas
variadamente exactas, esculpe y pinta figuras de Sí Mismo
en sus muros para Su proporcionado amor y como libros de texto de rectitud
para nosotros. La suya es la única “iconografía de lo Real”:
lo nuestro que hacemos es producto de un fatigoso
no ver y *no oír*, y dividido pensar – somos soñadores
que soñando pintamos una monstruosa confusión de ensueño.

3
Un árbol es un árbol: el árbol no crea, sólo está reproduciendo.
Un hombre es un hombre e igualmente nada crea.
La imagen ya existe en ese puente, en esa piedra
y en ese acero: sólo espera revelarse y extenderse
ante la palabra de Dios en la mano de un hombre.

La mente, que nos impulsa –“somos el hacedor”– es una casa de espejos
que deforman, y en la que el Ser se engaña imaginándose
como toda otra cosa que no es el Ser. Un hombre
como hombre puede cesar de ser necio y comenzar a amar:
comenzar a repetir el Nombre de Dios en su corazón,
buscar en su corazón el encantador rostro del Amado,
aguardar pacientemente una palabra, una nota o algo
que insinúe Su forma y haga que sus muchas notas, palabras y bosquejos
complazcan los ojos y oídos del Amor. Sólo quien se vuelve Uno podrá crear.

4
Hay un solo motivo para revivir las experiencias dolorosas
y es hacer que nuestra actitud madure, sin encender la avidez en los demás
sembrando en ellos la semilla del dolor futuro y disculpándose
como una comunicación legítima. “Y a quien llegaría a ser
el Buda, inspirador de esta era y Reposo y Manantial de los hombres
durante los quinientos años siguientes”, se lo resguardó del dolor
hasta que su mente maduró y pudo comprenderlo y dominarlo.
No es esencial ni un incentivo para el arte
ser arrastrado por el infierno o soñar tristemente
con una estrella en lugar de un seno turgente
(“Un beso en la boca sería de mi agrado”, ella dijo) extendiendo un desnudo
en el lienzo a modo de rebeldía o poblando bosques resecos
con desvaído almizcle de hamadriadas. “¿Dónde está el brahmín que fue mi maestro?”
¡Qué astillas de Brahma podrían haberlos informado por la gracia del Maestro Verdadero!

5
Dios hizo un giro hacia fuera: en consecuencia
el hombre hacia fuera está mirando. Cada tanto, alguien que es osado
mira hacia atrás y se encuentra. Cada tanto después
de volverse Dios, él habla. Este *hablar*
es el arte primero. Frecuentemente, en la senda de regreso a casa,
a medida que la Imagen divina se perfila concreta y clara
él canta sus alabanzas. He aquí el segundo arte:
el amante ahogándose en la dulce sonrisa del Amor.
Un Jesús es el Camino; un Alí es la puerta:
cada tanto un hombre, por la gracia de Dios,
ve a Dios en otro hombre y se atreve a rendirse ante él:
se vuelve arcilla en las manos del Maestro para que éste lo plasme
en una forma verdaderamente humana, o en un lienzo para un retrato nuevo,
fielmente delineado, exactamente concreto y exquisito en contenido.

6

El Arte de Dios y Sus obras terminadas: los *hombres vivos*:
Wamadeva dijo: “Mi gloria semeja las cimas de las montañas”.
Lao-tse dijo: “¡En el seno de mi Madre, cuánta es mi gloria!”.
Hui Neng dijo: “Léemelo y te diré qué significa”.
Ibn’Arabi dijo: “Mi corazón es pasto para las gacelas, y un convento para monjes”.
Shri Hamsa dijo: “Instrumento musical soy yo, que la Divina Mano toca”.
Inayat Khan dijo: “Tu rostro triunfador lo veo dondequiera estoy mirando”.
Francisco dijo: “¡Hermano Sol!”... Y no estaba haciendo poesía.
Uno dijo: “Un nuevo Cielo está bajo mis pies cada día”.
Uno dijo: “Dos amos tuyos son esclavos míos”.
Uno dijo: “Da una vuelta alrededor de mí y habrás terminado tu peregrinaje”.
Attar dijo: “el camino solamente era Yo y era hacia Mí Mismo”.
Sobre todos éstos se encuentra sólo Él, como Ser perfecto glorioso
y único, que directamente desciende: éste es el Avatar de Dios.

7

Nuestras obras son tan sólo un grito que lanzamos a estos Hombres:
son un grito de cautivos que procura netamente liberarse,
un movimiento en la oscuridad en busca de su luz
como hojas, retoños y ramas movidas por el viento
en plena noche y soñando con el sol;
un giro – una vez, cuando sabíamos cantar...
deleitados como flores, espontáneamente abriéndose hacia el cielo
haciendo que nuestro mundo circundante se alegrara con el canto;
ahora con remordimiento y lágrimas e inclinándonos hacia atrás,
hacia lo que nos retiene, como pasto cuyas raíces,
arrancadas con un arado, se aferran a la tierra,
como bebedores ebrios aún asidos al vaso, o tan sólo
petulantes como niños a quienes llaman a comer y todavía quieren seguir jugando;
o como excursionistas que regresan cansados, pero quieren más.

8

La Palabra también es alimento. Por lo tanto, los artistas verdaderos
meditaban sobre la palabra que su maestro les confiaba
y disciplinaban la vista a Su forma hasta que sus ojos,
luminosos por las lágrimas emitían alabanzas.
Entonces, cuando Él lo ordenaba, ellos a su vez hablaban a la gente
con palabras, notas, versos o cincelados planos
y la gente se asombraba... y al alimentarse de esa forma,
alimentaba a su vez a la Tierra con la palabra de su obra.
Y el hálito de Dios, por medio de los Maestros y los santos,

traía las lluvias y el sol en la estación debida.
Y cuando sobrevenían inundaciones o sequías,
no se agrupaban atemorizados ni maldecían al cielo
sino que buscaban en sus corazones para encontrar el pecado
y ajustaban su sacrificio a las leyes de la Naturaleza y a Dios.

9

Sin una palabra de la Palabra en nuestro corazón,
sin un reflejo de Su luz, cuya séptima sombra
es el sol físico, en nuestros ojos – o sea, sin haber hecho
el sacrificio que saborea Dios– ningún alimento nutre
sino que es veneno que nos paraliza y al final nos mata
respecto de nuestro Ser esencial. Con ladrillos
de tejidos muertos construimos nuestros hospitales enormes,
con el acero de mentes mutiladas forjamos el cuchillo
que realiza la operación. El mundo de la Naturaleza
está llorando impotente por nuestra propia impotencia.
Y de sus excesivas lágrimas ruedan los torrentes
y de su vergüenza y quemazón brilla el sol de la sequía.
Llanto y quemazón son Naturaleza, debido a nuestra desatención,
y los Vientos, al no encontrar hogar, retornan a Dios.

10

Entonces el artista, si ha de cantar, escribir o pintar,
o representar de verdad, ensalzando al amor, tal vez no lo haga por sí mismo
sino que primero tiene que hallar el Hilo dorado por el cual se mueve, la encantadora Nota
de la que él continuamente deviene. Entonces hallará al Poseedor del hilo,
al Cantor exquisito, y le ofrece su cuerpo, su palabra y su mente
para servirlo, sin pedirle a cambio el don artístico ni nada,
pues aun este hallazgo y entrega es por la Gracia... la Gracia
que nos obliga a una retribución eterna.
Los Cielos y la Tierra se mueven merced a la Palabra solamente;
y Ésta se mueve a partir del Silencio. El Impulsor
es el Maestro Perfecto, quien sostiene el hilo que nos ata y une a cada uno
en una sola pieza móvil y agrupada;
y canta la Canción que es nuestros suspiros y lágrimas,
nuestro bien dirigido pensamiento y nuestra risa súbita.

11

Otrora conocíamos la forma y la voz exquisitas del Arte
e instruíamos a nuestros hijos para que leyeran sus mensajes
tallados en el viento, en el fuego y en la tierra, y esculpidos plenamente

en la forma humana, Tú les enseñabas el sacrificio verdadero.
Les enseñabas las épocas para sembrar el grano en la tierra,
el grano en el corazón, y la tendencia apropiada de ambos. Les enseñabas
en concreto cómo irrigar el cuerpo, la mente y la tierra.
Les enseñabas escalas y estilos verdaderos. Les enseñabas
el Nombre de Dios... ese Nombre que en nosotros creó nuestros cantos,
que danzó ante Sus altares en nuestros corazones y guió nuestras manos
para que esculpiéramos Sus monumentos recordatorios. Pero incluso entonces, a veces
la sangre –vehículo de luz– se oscurecía y nos extraviábamos.
Entonces orábamos y ofrendábamos el primogénito
de nuestros amores. Y Él acudía otra vez
con Su amor brillante, reajustaba nuestra visión y nos reenseñaba Su Nombre.

12
Así ocurrió hasta la época de Muhammad –un continuo viaje desde nosotros hacia Dios
y directamente desde Dios a nosotros– y durante mil años después,
cuando la penumbra de nuestra noche actual se estableció... y
no trabajamos más ni amamos con nuestros ojos puestos sobre la Imagen
en nuestros corazones. Buscamos con la vista fija en el horizonte vacío
que nos prometía liberarnos de nuestras formas limitadas.
Buscamos... y partimos hacia ninguna parte
con los remos crujiendo en cadencia y la bandera enarbolada en el mástil mayor
surcando las olas que golpeaban nuestros barcos,
atestados de morbo y afecciones... nuestras barbas y ojos mojados con agua salada
de mares extraños y por nuestro llanto... no en procura del oro amarillo
ni de finas sedas, ni de nuevas comidas para hartarnos, sino en busca de un dios nuevo
a fin de entronizarlo sobre Dios; un dios más grande que Jesús y Muhammad...
que no nos demandara sacrificios y plegarias.

13
Y lo hallamos fácilmente pues él también estaba
buscándonos: en realidad nos había estado acompañando
en nuestros esforzados barcos, apareciendo ante nosotros en la tierra
en la que desembarcábamos e iniciándonos para que le sirviéramos.
Su nombre era Ares y su pareja, Afrodita.
Y nos mostraron cómo construir los nuevos altares y sus ritos...
Pero nuestros marinos, tontos musculosos debido a los remos,
se aferraban todavía a Jesús y a veces los encontrábamos
recordándolo en secreto. Entonces matamos a Jesús sobre el altar de Ares
y les dijimos a los hombres que él había muerto pero que su Espíritu
estaría sobre ellos si nos servían como era debido. Cristo-Ares,

dos que en realidad son uno solo; y la ciudad de Afrodita
para saquearla a nuestro antojo. Y para complacer a nuestros hombres
les escribimos un Libro de canciones, con melodías que ellos podían cantar fácilmente.

14
Pero porque que la Palabra de Dios no puede ser negada –
las palabras de su Palabra: “Ama a Un Solo Dios y a tu prójimo,”
“piensa, habla y actúa debidamente”, “Ten compasión con todas las cosas,”
no solamente perdimos el exquisito Arte... junto con él perdimos
horizontes sinfónicos entre pianos de boudoir y métricas obstinadas...
Pero la Naturaleza, siempre reverente y obediente a Dios
llorando por Su Hijo querido perforado por flechas y espinas,
y apedreado se rebeló: asumió nuevas formas
de enfermedades terribles; hizo diluviar,
quemó las tierras con sequía; devolvió a los océanos los más selectos suelos
y envenenó las últimas gotas de los divinos manantiales del afecto humano...
Así que ahora las tiernas palabras apenas son gruñidos en nuestras gargantas,
y la mirada de amor se congela en nuestros ojos o desborda beligerancia,
y nuestros niños sin padres barren las aceras con sus pestañas buscando a Dios.

15
Renegamos del santo en nosotros con el Renacimiento, la Casa del Amor la abandonamos
y nos fuimos, ofendiendo a la tierra, con nuestras pesadas botas y trompetas,
nos afincamos en tierras foráneas y nos dedicamos a dar de comer a los cerdos
de nuestros apetitos; nos desgajamos del árbol del conocimiento
y plantamos la rama en suelo agrio en el que esa rama se marchitó muriendo;
nos extirpamos del tallo del dulce sustento
y nos encontramos con basura en nuestra mano. Fabricamos instrumentos
de disección y medida a fin de examinar nuestra condición
e interrogamos a los astros; construimos naves y aviones y viajamos
en torno de la Tierra, nos internamos en los cielos y les preguntamos... y nos babeamos
por no hallar nada en la “poesía” y en la “música”, y pintamos nuestra miseria
en retratos que son caricaturas; y convertimos nuestras universidades (ciudades-universo)
en centros en los que reparten tarjetas para el mercado laboral
y mandamos ejércitos de vuelta a la Casa de nuestro Padre para saquear su tesoro.

16
Y nuestros hermanos mayores alzaron la vista de su trabajo y nos saludaron,
y se encontraron enfrentando el implacable acero y el rojo fuego.
Y abrimos las puertas a la primera cámara del tesoro de ellos,
el cual contenía las monedas de la Energía Manual.

Y el fuego de nuestros ojos ardió y entró en la moneda
y la cargamos en nuestros barcos y la trajimos a casa,
no sabiendo que el fuego la impregnaba
y era un ardiente regalo de bodas de Medea.
Pero era un arder sin humo ni llamas,
un secreto arder que inflamaba nuestra desolación,
alborotaba nuestra sangre, consumía nuestros nervios
y hacía quemar lentamente nuestros huesos. Pero nosotros no sabíamos esto
pues estábamos ocupados fundiendo una Imagen de un dios nuevo,
hijo de Ares, de poder ilimitado, llamado Fisión Nuclear.

17
Entretanto de regreso, en la casa que habían construido
según los planos y especificaciones establecidos
por su Padre, los nativos continuaban con sus costumbres tribales
consistentes en cantar y bailar, enseñando a sus hijos
las artes de ver, entender y memorizar; templando
el intelecto de sus jóvenes para que no fuera afectado por el fuego,
estableciendo en la respiración de ellos
la palabra viva y entronizando en sus corazones al Verdadero Dios.
Entonces el Padre escogió tres hijos muy instruidos
y los envió a nosotros con armas de amor para que entablaran la guerra
que habíamos iniciado. Y sus nombres fueron Vivekananda, Coomaraswamy
e Inayat Khan. Y la espada del primero compuso música
como graves notas de un violoncelo, y la del segundo como una fuga
de violín, y la del tercero como persistentes melodías de una flauta primitiva.

18
¡Oh "Historia" despreciable!: un relato de guerras y traiciones terrenas.
Pies con hierro calzados, sobre el pecho de la tierra, acero en sus entrañas,
fuego del brasero, el regalo de Prometeo, ardiendo, ardiendo.
Nunca un capítulo ni una línea sobre el
templado acero de los intelectos de los hombres
de los Planos y el fuego en sus corazones disolviendo los huesos de la limitación;
ningún informe sobre terribles cruces del Océano azotado por tormentas,
deslizándose hacia calma y rapsodias por haber llegado a la Orilla lejana...
El tema de La Ilíada, del Ramayana y de todos los libros de historia verdadera.
En los libros de texto no hay historias para los hijos del Kailas y de la Meca,
ni sobre peregrinaciones, ni sobre la construcción de Borobudur,
sobre los griegos y Ellora labrada en piedra por amor, sólo por amor;
ni Biografías sobre el Rey Janaka y el Príncipe Milarepa, el Príncipe Chaitanya

y la abandonada Princesa Mira; y tampoco sobre cómo se desarrolló la devoción
desde Krishna tocando la flauta y la creación de la primera vina de Siva.

19
Oh despreciable historia. Jesús es una fecha y la negación
de Sus Descensos frecuentes y siempre perfectos. Él, que no admite
Sumas ni Restas... sólo un grito y sobresalto,
o susurro de conmoción, candela o sol, claridad de mi rumbo, o amado divino
en quien yo me aniquilo, para los hombres individualizados.
Oh despreciable historia que enseña
la "evolución de la consciencia" y el "crecimiento de la religión".
Nunca hubo un tiempo desde que Él desenrolló Su ilusión de los universos
y eso es ahora– y Él Mismo penetró la ilusión, cuando los hombres
no se volvieron Su Brillo y Su Arte, y Él
vertió Su interminable canción sobre la Tierra.
Y Él elevó a Cinco para que en Deidad se le igualaran
y dispuso que Él-Mismo velara por los hombres
y cuando fuera necesario hiciesen descender Él-Su-Avatar, para despertarlos y guiarlos.

20
En una época lo llamaron Jesús y en otra, Muhammad,
en una época Krishna y en otra Buda:
en cada ocasión, fueron traspasados los nubarrones de la ignorancia y se iluminaron
mostrando a los hombres su humano Camino hacia la Perfección,
el Camino de la verdad, del compañerismo y del arte exquisito: siendo Él Mismo
la Demostración de su conclusión; y confirmando al mismo tiempo
a las hormigas su Camino de hormigas y a las aves su Camino de aves:
a todas las criaturas, siendo ellas mismas Él.
El mismo Sol era tan sólo el contento de uno,
a otro lo quemó reduciéndolo a cenizas para que se convirtiera en Dios.
El mismo Viento era susurrante brisa en el resguardado valle,
y un Ventarrón en las cimas de las montañas. El mismo amor
era para uno apenas un sueño ligeramente recordado
y para otro el Beso que iniciaba la unión final.

21
Como Jesús, Él hizo que lo crucificaran –pues en la Tierra se intersectan
el Cielo y el Infierno– para que Sus palabras se cumplieran y estableciera
Su Palabra. Como Krishna, Él tuvo que permitir que una flecha lo traspasara
y que las Gopis fuesen raptadas: pues su quehacer era con flechas
y tocar la flauta (y la belleza siempre es violada por el mundo),
a fin de establecer el amor. Como el Buda, Él tuvo que ingerir comida envenenada,

pues Él era un mendigo que pedía su alimento, a fin de sostener
Su doctrina de la impermanencia y mostrar compasión a todos los seres
y todas las cosas. Como Muhammad,

Él tuvo que ser apedreado, pues vivió como un hombre
entre los hombres en un mundo de piedras, a fin de establecer entre ellos
la democracia de los corazones. Como Baba, tuvo que verse involucrado
en accidentes automovilísticos, pues había venido a un mundo de máquinas
a fin de romperle el espinazo al materialismo de las maquinarias
y establecer su uso apropiado en la vida espiritual del Hombre.

22
Después de Siva, Mahanirvanasutra ocuparía el lugar
de un obsoleto yoga. Después de Krishna lo harían los Bhagavatas
a fin de subsanar la confusión brahmínica del sacrificio mal entendido,
Después del Buda, Sócrates y su discípulo Platón conservarían
la misma luz que estaba en Homero, la pura llama que ardía
a través de las tinieblas que se instalaba junto con la traición de la Poesía
hasta la época de Jesús, después del cual los hombres que vivían en el desierto,
como Jesús dijo a los hombres de vivir –desnudos, sin techo y solitarios–
dejando todo por Dios a fin de contrarrestar al sacerdocio
y la organización política y la doctrina de Pablo de Interferencia;
y Gregorio y Ambrosio se vincularían con los sufis
que existieron después de Muhammad a fin de impedir
que las 72 sectas opuestas oscurecieran por completo Su Palabra
para que Ésta pudiera establecer de nuevo el arte exquisito en la vida de la gente.

23
Con Baba vino “Dios Habla”, con Él Sus Palabras; otra vez el Sol
perforando las nubes y brillando en plenitud en el cielo despejado,
despertándose el corazón del hombre, y el exquisito Arte y sus doncellas danzando
en la verde tierra y los hombres asombrados ante las formas y los ritmos
de la danza. Y junto con el Arte, las obras, los discursos y los cultos
y los peregrinajes, y el paseo de los amantes en el crepúsculo en silencio
y muy unidos a Él; y los niños otra vez educados
en los abecedarios de la palabra del amor.
Y los hombres marchando otra vez con cantos de batalla en la guerra santa del Yo
y conquistando, regresando, tallando la piedra, construyendo
y desmantelando los andamios de la carne,
dejando al descubierto los magníficos edificios de Su Nombre. Y la plática rauda como el
pensamiento, sin que la estorben afanosas palabras,
pensamiento inmediato con la realidad.
En la vida de los hombres, la Tierra una alfombra de ojos para Sus pies.

24
Muhammad, el Demócrata: Hay un solo Dios
y Él *está en* vuestros corazones. A Él Solo debéis adorar
y obedecer. Tenedlo por encima de todos y de todas las cosas.
Y Francisco de Asís fue su verdadero Apóstol, aunque (por costumbre) lo llamaba
Jesús porque decía con Él: “La pobreza es mi gloria” (“la novia” para él),
y fue un verdadero fakir de túnica, descalzo y con los pies aseados. Después
vinieron los Humanistas que vivían engañados creyendo que la libertad
existía *fuera* de ellos –fue el comienzo de la democracia falsa– la de los que hablaban
a los gritos de horizontes, y nos enseñaron
a buscar un dios nuevo, un dios más grande que Muhammad y Jesús
el cual no nos reclamara una *vía dolorosa* ni plegarias que limpiaran el espejo
para la Imagen: y que fácilmente encontramos
porque él también nos estaba buscando. Y la *línea*
que es la frontera con lo Ilimitado – se engrosó con nuestra propia sangre.

25
Oh maestros de los hombres, ¿en qué sentido sois *puentes* para vuestros alumnos?
para los hombres del Espacio que gobernarán la Tierra; puentes
para alejarse de Dios. Vuestra enseñanza devastó la Tierra:
despojó de grandiosidad a las montañas, colmó de cieno los ríos de aguas dulces
y convirtió en desiertos los lugares verdes. La Tierra
ya no es suficiente para la esfera de influencia de vuestro poder...
ahora poblaríais la Luna desolándola; fijaríais en los cielos
el Ojo del dios vuestro para que a los hombres reporte. Volvisteis estéril el corazón
de modo que los cantos no surgen más de la labor de los hombres.
Habéis debilitado el intelecto de tal manera
que sus mentes ya no pueden comprender: que SÓLO DIOS EXISTE, y Yo *soy* Él.
Habéis diseccionado el Espíritu y enseñado que es tan sólo comportamiento sensual.
Sois realmente puentes: Puentes a la *última* esclavitud:
Hombres divinos (Hu-Manas) como autómatas para la automatización.

26
Nos habéis enseñado, a los que recorrimos los planos del poder,
quiénes *eran* los Hijos que gritaron cuando los astros danzaron,
a renegar de nuestro Padre y renunciar a nuestra herencia... Nos enseñasteis
la devastadora inhumanidad: burlona sonrisa en el zaguán,
tonta risita en la oscuridad, mirada y guiño a la luz del sol,
registro contable de cifras para quitarle la vida a otro,
y arrastrarse en la mugre para fabricar una máquina
que conquistó el vacío y nos destruya.
Los Seres Rutilantes de Dios siempre nos mostraron el Camino

hacia el Ser nuestro, siempre alzaron un espejo en el que brillaba nuestro encanto; siempre nos cantaron las canciones de cuna de nuestro Comienzo, entonaron la historia de la conquista del yo y el Retorno, y la Llegada y la Permanencia en nuestra propia Perfección. Ellos susurraron siempre deliciosamente en nuestros oídos: TÚ ERES DIOS.

27
La grandeza del Dante no consistió en su visión de los tres mundos sino en su experiencia de Beatriz. La grandeza de Beethoven no consistió en sus sinfónicos abrazos sino en sus comuniones de cuarteto y piano con su amada. Cuando el amor se acerca a un hombre, éste se queda callado y sólo dice: "Tú". Y del "Tú" surgen millones de palabras o notas que él teje en pentagramas que complacen al oído de su amado. El mundo no conoce ahora este arte. Hay un Camino que los Maestros proclaman y que los santos disfrutan, en el que el artista, con la diligencia de un niño, juega y parlorea sobre la expresión inicial del amor. Y cuando madura, su Padre lo manda para que se interne en el mundo del Camino en el que se convierte en un héroe. Entonces le encomienda un trabajo con el que se convierte en un artista del Ser.

28
No hay Camino sin un previo Conocedor de este Camino, para remover el velo de la ignorancia de la Verdad debe haber un Removedor. Incluso el Avatar necesita que alguien le remueva el velo a Él Mismo. Y lo despierte para Su misión divina que Él Mismo se ha asignado. Es evidente que Jesús estaba nombrando a Juan como Su Maestro cuando los reprendió: "¿Qué vinisteis a ver, una caña sacudida por el viento? Ningún hombre nacido de mujer es más grande que él". Y al decir esto, Él también les estaba explicando la diferencia entre el hombre-Dios y Dios-hombre. Juan era un hombre que devino Dios; Jesús era Dios que devino hombre: ambos iguales en consciencia... ambos perfectamente Dios; cada uno con un rol diferente en los asuntos de Dios en el mundo.

29
¡Oh Sol!, ¿cuándo
atravesarás la noche que circunda nuestro día,

y estimarás a nuestros corazones esparciendo alegría...
cuándo harás que nuestros pies bailen en tu Camino sagrado,
y el firmamento florezca?
¡Oh Sol!, quema con tus diamantes nuestra red de miedos...
no nuestras lágrimas
que son nuestra copa llena de medida inmedible.
¡Oh Sol!, madura está la Tierra
para que el nuevo tesoro brote;
los Cielos aguardan engalanarse de nuevo
con el instantáneo goce
de tu luz para ti. ¿Cuándo dejarás de dormir
e interrumpirás tus sueños, y despertarás nuestros sagrados pies?

30
Comida. Comida... Los mejores de nosotros soñaron con un mundo sin hambre... pero estamos muy hambrientos, Dios. Nuestras sinfonías, cines, series y excursiones no nos alimentan; nuestras ciencias sociales no nos mantienen sanos... vivimos más tiempo pero con menos savia en nuestros nervios. Hambre. Hambre. Desde hambre del estomago por falta de vitaminas, al hambre de Dios, hambre de Palabra y de Forma en un corazón carente... y los niños recogen unos mendrugos en los cubos de basura de nuestra frustración. Hambre. Cultivos de hambres. Hambres para las que tenemos nombres y hambres innumerables. Nuestra hambre debilita nuestra voluntad para buscar comida y nos hace rechazar cualquier contacto, mirada y cultura viva que otros pueblos nos ofrecen... Kailas, tus frescos esculpidos en piedra... Comida. Comida... La comida de tu Palabra, Baba. La Lanza de la comida que, rompiendo tu Silencio, será Tu Palabra.

31
La *ciencia* del Yo; el *arte* de la Realización:
la única ocupación verdaderamente humana que hay que enseñar es que Dios desciende una y otra vez, sufre nuestra limitación y permite Su propia crucifixión. Oh Dios Brillante, Brillante Brillante de Dios; el Comienzo, el Transcurso y el Final de toda ciencia; el Modelo, el Hacedor y Obra hecha de todo arte: enséñanos la ciencia del olvido de uno mismo enséñanos el arte de tu Nombre. No tenemos nombre, debido a los nombres, no tenemos techo debido a las casas, no tenemos trabajo en los trabajos, no tenemos arte en el arte; nuestros ojos no tienen vista, nuestras manos no tienen destreza,

nuestros oídos cesantes ante el zumbido de las palabras y las máquinas.
Cántanos de nuevo tus antiguas canciones,
muéstranos otra vez el prístino encanto de tu Rostro.

32

Renacimiento: el Amanecer. Un frío amanecer del cual surgió
y brilló solamente un incierto sol invernal que pronto menguaría
y dejaría nuestro mundo librado a la noche: una noche de carbón y aceite,
de “niveles de ruido” intercambiados por voces y guitarras.
Pero anticipándonos a nuestro tiempo actual en el que el trigo de la canción
se marchitaría en sus raíces, nosotros inventamos la sinfonía,
la cámara y el grabador, y grabamos las canciones populares y esculturas
que aún existen en el mundo para que *no supiéramos*
que ya no éramos capaces de ver y de oír. Un frío amanecer, un día
incierto y corto, y después la negra noche en la que construimos
en Nueva York (y en otros lugares) catedrales
a Ares, compendiamos a Dios abstracto en un código de Ética Industrial,
nos dimos la mano y nos palmeamos la espalda haciendo nuestro negocio...
y nos urgimos a fundar un Nuevo Mundo en la luna.

33

Pero Dios Compasivo está Atento.
En los Cinco Perfectos Él estuvo al tanto de los tiempos:
de cómo en la Tierra se perdieron los cantos
y la alegría en los ojos, y la Naturaleza desnuda lloró desolada.
Y Él se hizo descender a Sí Mismo envuelto en Su divino velo
de la forma; lo crió con Su ternura materna,
lo besó entre los ojos, y se hizo conocer a Sí Mismo
como el Antiguo, Sin Forma, Más Allá
de todo más allá, Omnisciente y Todo Dicha, y se estableció a Él Mismo
como Su-Avatar para salvación de los hombres y Renovación de la Tierra.
Después Se escondió detrás de los velos del corazón dentro de cada uno,
dentro de cada animal, ave e insecto, y dentro de cada átomo de la materia,
como un sol que en invierno se eleva detrás de los velos de las nubes
y espera el tiempo en el tiempo para expandirse, resplandeciendo.

34

Y empezó a llamar a sus discípulos y a instruirlos sobre la obediencia
y habituarlos al calor y al frío y a la sed y al insomnio;
pues por grandes que fueran nuestro llanto y nuestra miseria,
muy grande fue su obra y sus trabajadores muy capaces

de soportar nuestra codicia candente, nuestro frígido amor y nuestros desiertos y noches.
Él fue una Luna de ternura en el bienestar de ellos, un
ardiente sol templándolos,
calmando sus corazones turbulentos y orientando sus almas en sintonía.
Entonces los llevó por los caminos: para él,
el comienzo de su andar errante por la Tierra,
para ellos aprender que no tenían casa y él era su hogar: en cada paso
aspiraron su Nombre hasta que al final supieron que no tenían Nombre
pero esto tiene un Nombre; caminaron de un lugar para otro
aligerando sus cargas sobre él hasta que supieron que con Dios caminaban.

35

Entonces erigió los andamios de un hospital y un dispensario,
refugios para emigrantes y pobres, y una escuela de amor para niños
a fin de Edificar el Desinteresado Servicio en los corazones de los hombres.
Y una vez que terminó el edificio, quitó los andamios
y llevó otra vez a sus discípulos por los caminos.
Esta vez viajó a regiones lejanas en el mundo, a Europa y Norteamérica
(y después también a Australia), alimentando a nosotros los pobres: a los pobres obesos
y al pobre de Dios por dondequiera iba. Tomó contacto con sus “representantes”,
un indio Piel Roja, en Nuevo México, por las Américas,
y un hombre de Roma, por Europa. Pernoctó en una cueva
que su servidor Francisco había utilizado...
ese servidor tan amado, que él lo hizo tan perfecto como lo es Él Mismo;
y fue de visita hasta Ávila (sitio que sigue siendo santo),
donde Juan y Teresa lo habían amado y para él habían trabajado.

36

Y regresó a la India: allí volcó su amor hacia los niños de Dios:
hacia los santos y masts que viven en las aceras y en chozas y a cielo abierto
a la vera del camino, volcó su amor hacia ellos, como un gran maestro y artista que
después de dar conferencias a la gente, vuelca sus experiencias
y su amor, plenamente maduros, hacia sus alumnos y sus compañeros de trabajo:
Shah Ali Nur Pathan (Cha Cha), en Dios ahogado,
con un cuerpo del que nada sabía; Chatti Baba, quien cantaba a la luna
espléndidas canciones; Karim Baba, el hombre-sol que gobernaba;
Muhammad, quien derretía el corazón con sus cantos;
Ali Shah, el niño grande que fumaba sin parar cigarrillos;
Phulwala, quien tejía floridas guirnaldas y con ellas se adornaba
pero que era un hombre-sol “quien con una bofetada podía hacerte ver a Dios”;
y Pullukollah, Rey de los Masts, su reputación era muy grande
pues podía cruzar los ríos sin ayuda, pero nadie conocía su verdadera autoridad.

37

Pir Fazal Shah, adepto peregrino, anciano pero fuerte, dijo: “Nadie anteriormente ha traspasado tanto con su amor mi corazón”; Moti Baba, a quien las prostitutas amaban y reverenciaban; Nawab Ali Shah, quien dio al discípulo regalos cuando supo que éste era un emisario de Dios; Qadir Saheb, unas veces maestro y otras, ahogado en Dios; Nasiban Mastani, guitarras que cantan; Mastani Mai, cuyos ojos eran una *vina* adorando a su señor; Maulvi Saheb, el Representante de Madrás; Waliji, a quien se le ordenó soltar las aguas del Godavari en Nasik y él lo hizo; Gadge Maharaj, quien trajo a Vithoba-Baba a Pandharpur y reunió setenta mil personas que, junto al río, cantaron a coro bajo la luz de la luna alabanzas al Dios vivo. Éstos son los nombres de unos pocos hombres y mujeres Sol y Luna a quienes Baba abrazó y les dio un envián, y según dijo, trabajó con ellos en su labor universal.

38

Entonces inició su Gran Reclusión de cuarenta días... cayó el telón, en su Obra divina, entre los dos Actos de Gloria y el de Desamparo; y con el primer acto estableció en los corazones del Auditorio la potencialidad del ser e ingresó prestamente en el escenario para el Segundo Acto, invitando a quienes quisieran unirse a él.

Los que lo hicieran debían ser hombres muertos, sin más conexiones con los vivientes, que no hicieran más preguntas y no necesitaran provisiones para el viaje: un viaje sin recompensas, por amor, por querido amor. Y en la gloriosa alborada de su partida se pusieron en marcha gloriosamente. Y entonaron una canción nueva, el Canto del Desamparo y la Desesperanza. “Éste es el final de mi comienzo y el comienzo de mi final”. Y peregrinando por el camino representó este acto para establecer en nosotros la *prueba* por la que todos los que conocerán al Ser deben pasar: la destrucción de la mente que se alza entre nosotros y la Verdad.

39

Y una vez que la mente feneció, también *se fue* su Vieja Vida de Conocimiento, Fuerza y Grandeza; pero él también conservó, por conservarlas él mismo, la ignorancia, la debilidad y humildad de lo Nuevo. Entonces él fue al mismo tiempo Él Mismo y nosotros. Y así surgió en él la Vida, libre y sin obligaciones: la vida de Amo y Sirviente; del conocimiento de que todos somos eternamente Uno, Indivisibles e Infinitos en esencia, pero separados por la ignorancia; la vida de fortaleza en el Conocimiento y de debilidad en los deseos que atan.

Y esto condujo hacia la vida tripartita: la *vida libre y complicada*, en la que las ataduras predominaban sobre la libertad; la *vida libre y plena*, en la que la libertad predominaba sobre las ataduras; y la *vida libre y ardiente*, en la que tanto la libertad como las ataduras se consumían en el fuego del Amor divino.

Entonces se combinaron por completo el estado de Dios y el estado de Hombre, en el que uno vivía sin oponerse al otro ni usurpar la jurisdicción del otro. Y él compartió

la verdad divina de su realización con quienes la buscaban.

40

Ya había llegado la hora de decir que él era el Antiguo, el Altísimo...

Y lo dijo. Y le enseñó a las personas y les advirtió que si también pensaban esto, jamás le pedirían favores y milagros los cuales son caprichos y deberes de los santos— él, como el Señor de la Creación, ya había señalado esto:

“No Me busquen para que los libre de sus problemas sino para encontrarme con el fin de entregarse a Mí:

Hagan que Mí felicidad sea su alegría y mi satisfacción su descanso.

No esperen de Mí que cure sus aflicciones sino la ignorancia que tienen. No me rueguen que les salve la vida sino que les permita que a mis pies sus vidas ofrenden”.

Así los consolaba y animaba para que también llegaran a ser perfectos.

Y llamó a sus discípulos y trabajadores para reunirlos en Meherabad, el primer lugar de su trabajo en el mundo,

para que durante un mes disfrutaran su compañía,

pues se acercaba la hora en la que él pronunciaría la Palabra y *Hablaría*.

CUARTA PARTE

1
En Ellora tallaron monumentos vivos, recordatorios de Dios en la piedra.

De la piedra Dios ha tallado la carne viviente para iluminarla...
carne de gusano, de pez, de ave y de bestia,
y la carne del hombre, a Su imagen y semejanza, Él para Sí Mismo cognoscible:
cuerpo de materia, el cuerpo denso,
cuerpo de energía, el cuerpo sutil
cuerpo de mente, el cuerpo mental,
las hijas de la Mente, la Sabiduría y la Dicha.

Dharmakaya del Eterno,
Sambodhakaya del Conocimiento,
Nirmanakaya de los Maestros Perfectos:

como dijo Tukaram,
tras clavarse un cuchillo en el muslo y extraer algodón de éste:
“Ésta No es carne humana, como la carne humana que *tú* conoces”.

2
Tallada en piedra, la imagen del Ser es dura contrariedad, es separación.
Tallada de las impresiones residuales de la piedra: imagen en metal...
Hasta el Hombre. Desde la imagen del hombre, desechada la escoria de impresiones
revelan la imagen del Ser.– Los hombres de los planos, que no van por caminos,
sino son ellos mismos adorando a este Ser:

nosotros, llorando los brumosos velos de más carne...
surcando las olas y vagando por la tierra errantes en busca de luz
haciendo sudar a nuestro hermano y examinando las gotas en procura de luz.
Cortando su cuello y examinando las gotas en procura de luz
vendiendo y comprando a nuestras hermanas
y examinando sus lágrimas en procura de luz.

Y Dios, Su Avatar, Él-Los-Maestros-Perfectos, Él en los santos, diciendo:
“Viajar es retornar.

Hay luz en tu propio sudor que transpiras por tu prójimo,
en tu propia sangre que por él derramas,
en tus propias lágrimas derramadas para confortarlo.”

3
CREACIÓN-DE-OLAS y golpeteo, y el estandarte plantado en los tres mundos
a través de los siete Reinos para el hombre de configuración divina
para que el conocimiento del Yo (la respuesta a “¿Quién soy yo?”) sea posible...
El Espejo modelado, y la Imagen, por exquisito Arte concebida y allí plasmada.

PERO surcando las olas del mar y plantando banderas en porciones
de polvorienta tierra; y la Imagen cubierta por una imagen del hombre
de esperanzas, terrores y distancias, esbozos de un LLAMADO de remos que jalan
y motores que aceleran y sol que encandila y luna que es solaz
de la tersa carne en las noches blancas. Y al final, abandonando su imagen.
Y surcando los brillantes caminos de los planos y la IMAGEN afirmando
su perfil cada vez más claro. Y el ahogar FINAL.
Y UN CAMINO DE REGRESO para unos pocos que serán Hombres Dios,
a fin de que el Camino permanezca
abierto para Dios como hombre viviendo en ilusión y pueda Realizarse.

4
Formas-roca, formas-metal, formas-vegetal y formas-gusano,
y formas-pez, formas-ave y formas-bestia... Dios marchando hacia afuera.
La forma humana es avance y retorno.

Un hombre es hombre cuando lo aprehende Dios
y él mismo se aprehende y se arrepiente de su distancia y considera
las marchas humanas y conquistas como despiadados juegos de niños,
y más nacimientos como indulgencia y tedio
y da vuelta; y da su primer paso heroico,
diciendo: no soy nada “de esto”, y nada sé, y busca
al Maestro Perfecto, el Despertador y Liberador,
sin asignarse nada para sí, sino que todo lo ofrece,
y se convierte en un niño y sirviendo y postrándose,
gana altura y hombría y adquiere conocimiento.

5
Sed: la tierra tiene sed de lluvia; los hombres tienen sed de forma humana;
los hombres de los planos tienen sed de luz, y los santos tienen sed de Dios.
Es en el nacimiento que la sed puede atenuarse y una nueva sed concebida...
Hasta que la sed postrera se ahoga en la Unión.
Las lluvias están acordes con los labios de la tierra y con las bocas de las raíces:
es por eso que Hafiz dijo: “No llores debido a la sed
sino para crear más sed”. En la Naturaleza nunca hay erosión,
y tampoco la tierra ingrata dispersa la lluvia.
La lluvia de los besos del amante despierta manantiales de respuesta
en el amado; y es la luz de sus ojos
la que causa que lo ojos de ella se vuelvan un espejo para él
para contemplar el amor. Lloro para crear sed
con el fin de que puedas ser el amado del amor,
con el fin de que puedas ser aquél que reciba Sus besos.

6
Nada de Edades Oscuras. Lo sabía todo, el primer hombre que aprendió
a danzar dentro de sí, en el centro de la Tierra, en el sol...
con el mundo y los universos girando alrededor de él: el verdadero tridimensionalismo.
Prajapati le enseñó esto a Manu, y Manu a... hasta los actuales hombres perfectos
vivientes que, con Jesús existieron antes de Abraham y Prajapati: grábalo en piedra
en Anuradhapura, en piedra en Ellora, para que todos los hombres lo lean.
Surcar de olas y caminar errante hacia el Oeste para salir al Este a las Américas:
para descubrir ciudades construidas al amanecer por amantes artesanos
quienes contaban las piedras preciosas como ornamentos para Él
que había escapado de la piedra; hacia el Pacífico por Fenollosa para demostrar
el "propósito" de migración hacia la China (3000-250 antes de Cristo):
así los amantes de Cristo pudieron crear "Santos" en Nuevo México,
así los adoradores de Ares pudieron construir catedrales en Nueva York.

7
Golpear de olas separándonos inconmensurablemente del Dios-Hombre,
del Artista... búsqueda en nuestros viajes: derramando nuestra sangre
ante innumerables altares de Cristo-Ares-Afrodita,
quemando nuestra carne para que la saboreen sus-dioses para nosotros paganos:
Ártico lejano al brillante cinturón del Sol, vuelo hacia las estrellas
después de volar bajo la sombra de Su cisne inmóvil en el empuje,
mares muertos, batir de olas desde el Océano del ahogamiento...
Escultura sin Zen, pintura sin Prajñá,
verso sin Hálito vivificante. Tus obras son veneno
que marchita todo lo que es verde; tu fisgoneo estratosférico
exuda hedor que arroja a Dios cada vez más lejos
de tu profusa presencia. Inconmensurables mudanzas,
desdicha extendiéndose hasta el infinito...
con excepción de Su-Dios-Hombre que sufre por nuestro pecado.

8
¿Hagámoslo con forma de hombre? ¿Qué
forma de hombre? Por supuesto, la mía.
Yo, el creador. En Mi forma y ser... para ti.-
¿Hagamos que se parezca un poquito a un japonés? ¿A un persa?
¿O a un negro? Hagámoslo *Étnico*.
E inventemos frases: energía es la montaña...
otro punto, cambia la relación... videncia mediante alucinación...
Escribeme una carta (para publicarla) y yo te escribiré.-
¿Estás escribiendo tu autobiografía?: Escribámosla
en griego, latín, francés y chino para que la leamos en inglés.-

A mi manera... no a la manera del Camino
a la manera del Arte, de Tang, de los Toltecas, del Kailas
o de Asís... la extirpación del yo a través del camino de las lágrimas,
a través del camino del polvo, de los devotos en el sendero hacia Dios.

9
Después de mirar y husmear como perros los horizontes,
tuvimos que inventar una perspectiva falsa
a fin de liberarnos de la "tirana" Verdad
y desarrollar una "ética" del *espacio* (el humanismo) y DE ALGUNA MANERA
acoplamos a "Cristo" con Ares, el dios de pies planos, el de la plana
extensión terrestre y su juguetona pareja;
No es una diosa nacida del océano de Dios, madre de Eros
Murshid de los hombres para Dios. Instruimos eruditos
para que escribieran una historia de realizaciones a partir de una fecha inexistente
del Avatar Jesús, y una Escritura de dos dimensiones para nosotros,
pues los paganos todavía estaban perdidos en la danza tridimensional
cuya transpiración necesitábamos como extracto
de perfumes de boudoir y condimento de bifes. Y poder en última instancia
fabricar un misil balístico intercontinental y gobernar desde la luna.

10
Hagámoslo nuevo. Nuevo como el sol naciente y la hoja verde.
Nuevo como la queja del amante y el viaje y la unión,
Nuevo como el sacrificio del contacto, de los ojos y de la voz, como el sacrificio
de la virgen, como el sacrificio de la madre; Nuevo como la Tierra que da a luz.
Nuevo como lo que dijo Pablo: "¿Aún están los hombres construyendo ciudades?",
como lo que dijo Njal: "Dios no requiere que uno sufra dos veces el fuego",
como lo que dijo Gunnar preguntándose por qué él no era "enérgico" como otros hombres,
o como Chatti Baba con sus dulces y maravillosos cantos.
Wamadeva dijo: "Yo soy Nuevo. Nueva es Mi gloria, Nuevo es mi Carácter Eterno".
Nuevas son las guerras de Troya y Kurukshetra,
Nuevo es el Carnero de Abraham y el Cordero de Jesús;
Nuevo es Dios, Su Avatar en la Mismidad eterna,
Nuevos son los creadores actos de los Maestros Perfectos,
Nuevas son las conversaciones de los santos con Dios.

11
Usted podrá saber, señor Picasso, cómo es la cosa,
pero a no ser que se aleje de sí mismo y lo haga por Dios,
va a terminar hablando consigo mismo sin saber de qué está hablando.
A diferencia de la "plática de los hombres viejos", o sea,

percepción intuitiva por y en la mente madura y reflexiva del iluminado perfil del Amado, y declarándolo en términos íntimos al yo, universalmente aplicables, y complacientes al yo, y PORQUE Dios podría también deshacerse de eso de un puntapié. Hay una pequeña llama en el corazón, amortajada en un humo que enrojece los ojos de los bizcos, o una llama clara que incendia la basura del yo para que la vista se agudice y el sendero se abra para la santidad y el Arte. Cada uno se apantalla, señor Picasso, según el vientecillo que su respiración produce. Y Ezra Pound, también un viejo, a quien le falta cantar como lo hacen los viejos.

12
Ideogramas: traza una línea vertical. Debajo de ésta venimos a buscar la respuesta a nuestra pregunta: “¿Quién soy Yo?”. Traza una línea horizontal a través del fondo: pleno fondo. Con cuerpo metal, con cerebro metal. Con cuerpos de vegetal, de gusano, de pez, de ave y bestia, Con cuerpo de hombre, con cerebro. Con cuerpo de hombre y con cerebro de hombre –la meta de la forma– plena consciencia del mundo físico (la finitud)... PLENO FONDO, terminal y punto de retorno. Eleva la línea horizontal e inicia el glorioso camino por los seis planos del canto. Ahora las dos líneas son también la cruz de la Crucifixión. En el quinto plano empieza el verdadero canto: el arte secundario (la devoción). En el sexto plano, el amoroso juego divino del amante y del Amado. Arriba está el séptimo plano, en el que ambas líneas desaparecen. Realmente tú nunca las has marcado en el papel.

13
Estuvimos surcando las olas y saludando, formando nuestras actitudes... baldes de barro y oceanía sinfónica y cúspides de Nueva York sondeando la noche a nosotros prometida como un amanecer. Pero el Canto nunca muere. Aquí y allí sus verdes ojos se abrían paso a través del asfalto y del concreto y miraban en derredor buscando al Hijo de Dios, en procura de luz y de alimento. Pero obesidad no llega a los seres de vientres-terrenos por el arte de un poeta ni el “progreso” a través del balbuceo de aquéllos que aprenden el idioma del amor, y ellos supieron qué trato dispensarles... hambre, ridículo, cárcel e indiferencia, o el paredón de fusilamiento en la pálida alborada. Amanecer, el que nutre.

14
Despreciable erudición... que no se usa para demostrar intelectualmente el *hecho* de Dios; que no se inclina ante los amorosos actos de los santos, que ensucia los manantiales del Arte; que come pan y ocupa las casas, que no da de comer a nadie y consume la mano que ara y construye; que causa dolor a quien suda, alienta el olvido en el esparcimiento para que nadie repita el Nombre de Dios en secreto ni cantos de alabanza al unísono en el círculo familiar. Despreciable erudición: tu “esto no” eres tú, pero no tu propio Yo. Si no fuera por un garrafal error del Dante, podríamos sentir la tentación de pintarte un infierno especial.

15
Luz. Luz en una hogaza horneada con amor: luz en un vaso de agua en nombre de la pobreza de Dios; luz de lágrimas, luz de sudor y luz de los ojos que brillan a través de las grietas de los muros del corazón. Surcar las olas y deambular por la tierra, en procura de luz; cavando en la tierra, examinando la piedra y el metal en procura de luz, examinando las sombras de la forma, las formas de sombras, palabras y sonidos en procura de luz. Luz de los santos, el Arte que nutre. Luz de los Maestros Perfectos que sostienen el mundo y traspasan directamente el corazón y despiertan el alma para que viaje... ofrendando a Dios. Luz del Avatar en todas las cosas: luz en la hormiga, en el árbol y en el hombre... abriéndoles el sendero. Después de Él, el comienzo de la poesía y el tallado de piedra para conmemorar la luz... para alimentar la vida de cada día. Luz. Luz el soñar. Luz la Realidad.

16
No sería maravilloso tener un amigo que no quisiera que perdiéramos tiempo sino que nos dijera con bondadoso enojo: “Torpe, ¿por qué pierdes el tiempo *haciendo* en lugar de ocuparte de Su Nombre?”, y que nos golpeará la puerta en la mitad de la noche y nos dijera: “¡Levántate, holgazán! Estás perdiendo la vida durmiendo y soñando”, y se burlara de nuestra hipocresía y nuestras poses, y con radiante risa se riera de nuestra seriedad sombría. Un amigo sapiente que, al hablar, de él escucharías

pequeñas canciones y, cuando guardara silencio, sintieras nostalgia como si ambos provinieran del mismo Lugar. Un amigo que, al final, al cerrarte cortésmente la puerta (totalmente imbuido en las cosas de su Padre) te cantaría una canción especial que abriría en una intensa flor el secreto de la música.

17
La guerra mayor al servicio del Ser –Existencia, Conocimiento y Dicha.
La guerra menor: la lucha por lo pasajero, por la ignorancia y por el renacimiento.
La guerra mayor: desgastar las impresiones densas hasta que sean impresiones sutiles; desgastar las impresiones sutiles hasta que sean impresiones mentales; desgastar del todo las impresiones mentales: el Ser donde Él es y no en *otra lugar*. La guerra menor es la del sudor y el miedo– miedo de pisadas que vienen y se alejan, de los diarios y el teléfono, de un extraño sombrero o del perfume en el vestíbulo, y de que la lluvia roja llueva de los cielos.
El General por un lado, “La Venida” de Jesús ahora Baba; y por el otro, el dios de tus dioses, el incestuoso Ares.
Por un lado, yo soy mi propio enemigo, y por el otro: ¡Alimenta mi codicia o muere!”
El Canto del Viajero del Sol; un gruñido de maldición en las tinieblas.

18
Envueltos en velos de costumbres y ropajes imaginamos que nuestra pequeña guerra es la verdadera guerra. Nos hemos habituado a la incomodidad del confort, sin nunca haber saboreado el Canto de los Consuelos de Jetsun– sin nunca creer que el amor es mejor que el vino. La Casa de nuestro Padre tiene siete pisos; su estilo es victoriano y su arquitectura antigua. Estamos apiñados en la planta baja... unos en los cuartos del frente, que dan hacia el parque, y otros en los cuartos de atrás, sobre el callejón con recipientes de basura. La costumbre... el bienestar. El ropaje... una pequeña obra de siete, un esquema de siete colores (ver “*Dios Habla*” para más detalles) cortado según el sexo, la clase social, la ocupación o la ambición, costando más de un lakh (100.000) desde avidya, lo cual depende del teñido, del tono y de que no es lavable.

19
A Jetsun no le gustaba– en cambio eligió el aliento de un ángel.
A Moisés no le gustaba– prefería lana hilada a mano.

Chaitanya y Chishti se vestían en ropa de un canto; Kalyan en devoción; Sadashiv en silencio; Juan en ser un extraño; Francisco en pobreza; Sankaracharya y Platón (a quien Jili “viera” llenar el mundo de luz) con bello razonamiento; Junaid se vistió de “modales”; y Lao-tse tejó el suyo con hilo del Vacío.
Kabir, un poeta que fue Dios –y sabía todo acerca de eso– dijo: “Abre los pliegues de tu Velo y encontrarás a Dios”.
Hafiz, otro poeta que también fue Dios, dijo: “Tú mismo eres la manta que cubre al Ser y no tienes posibilidad alguna de quitártela para que puedas verte, a no ser que te conviertas en polvo bajo los pies de un Maestro Perfecto”.

20
Polvo, el vestido apropiado para los mendigos y amantes a quienes Isaías se dirigió especialmente cuando dijo: “¡Despierten y canten!”, queriendo decir, que a quienes se habían convertido voluntariamente en polvo les tocaba ahora el turno de vestirse en exquisito canto.
Con polvo hizo Dios al primer hombre.
En el polvo halló Majnun a Layla.
Con polvo Chatti Baba bendijo a los reverentes.
Con polvo y saliva Abdul Jilani sanó al leproso.
El Edén fue una isla de verdores, no había polvo ni posibilidades de que allí se cantara de verdad, sólo había salmodias de ángeles alabando. Así que tomamos el polvoriento camino de la separación, duro trabajo y sudor, el Camino Real hacia el Canto.

21
Partir hacia afuera es soñar el movimiento y volver cada noche para dormir; las acciones aminoran la velocidad de los pasos y la cadena se detiene, y el acicatear de la fricción nos despierta de nuevo al mundo, al fracaso o al éxito en un nuevo recorrido. “¡Lo sabes, ellos trabajan realmente todo el día y duermen toda la noche!” Trabajo es en silencio en el Nombre de Dios. Poco duermen los Reales soñadores: “una hora basta para un luchador”; y “no piensen para nada en lo que a cada instante perece”.
Mediten, o condénense; amen, o piérdanse en los caminos (en cada punta) del renacer.
Partir hacia afuera es seguir haciendo girar la Rueda del Nacimiento.

Quedarse sentado sin hacer nada pero amar
es reducir la velocidad de esa maldita cosa hasta que finalmente se detenga.

22

Progreso-soñando tus obras: "Una sagaz estratagema
contribuye a un sagaz espectáculo" del vehículo sagazmente trabajado
de los sueños-experiencia: una gota de aspersión del Océano
cayendo y convocando el arco iris de siete colores y proclamando
que caer y convocar es fijar rumbo.

El gran sueño del soñar de Dios;
los sueños pequeños del soñar de los hombres...
el sueño que renueva, y se torna viejo y se achica; nítido
perfil, bordes indefinidos, figura que se pierde y esperanza de que retorne,
o uno nuevo más hermoso. "Una vez..."
La Gran Rueda y las ruedas pequeñas. Y tú subes y bajas,
porque ése es el modo que tú así lo quieres.
Por ser un hombre mezquino no deseas obedecer a las estaciones,
aún menos encontrar lo Invariable. Por ser un hombre mezquino...

23

Otrora nuestros actos fueron actos.
Pero la acción oscurece la sangre y la vuelve pesada
y la pesadez engendra ira. Pero siempre nos arrepentimos
y regresamos y reencendimos
el sacrificio y reaprendimos el nombre de la Palabra,
y restablecimos los antiguos cánticos del trabajo.
Esto fue así cada vez, desde que Siva
en Su eterna meditación en el Kailas, fue influido por Parvati
para que nos trajera la primera de las nuevas Escrituras.
Cantamos a su Compasión con las obras de nuestras manos
y protegimos la Tierra en sus estaciones.
Enseñamos a nuestros hijos canto y poesía.
Y construimos templos en nuestros corazones y en la tierra,
adornados con historias ilustradas de Su amor.

24

Esculpimos a Dios en piedra y a los santos
en nuestra carne. Y la piedra cantó y los santos
nos mostraron la manera de trabajar y emprender el viaje.
Fue fácil para nosotros adorar a la piedra, e incluso el trabajo
de nuestras manos, pues Él volvió a morar en ella...
Él, Gran Dios, sin disminuir Su grandeza;
Él, el Amigable, se quedó con nosotros y aceptó leche de nuestra ofrenda

con Sus labios de piedra vivificada por nuestros santos perfectos.
Piedra fue Su habitación primera...
los santos son su habitación última y perfecta.
Y así reverenciamos a los santos y nunca comimos
sin primero ofrecerles comida por sus ayunos;
y nunca dormimos sin asegurarles un lecho
para sus noches de insomne meditación y conversación con Dios.

25

De la pequeña guerra siempre regresamos...
Y emprendemos la gran guerra y nuestro deber
de cantar y el recorrido del canto.
Entonces ellos, que son sangre nuestra, nos contaron de un Dios
más fácil de adorar que nos daría poder
sobre los hombres, sobre la tierra y sobre el sol.
Y renegamos de nuestras manos y de los santos, nos exiliamos
y olvidamos la cortesía, la palabra y el canto.
Fue un exilio solitario: un penoso surcar,
y un atribulado arraigo ajeno a la simpatía y a la comunión...
llevados en rebaño como ganado en busca de pasturas de espejismo en la sequía,
de pie como árboles arruinados perfilándose contra el horizonte,
sin acordarnos siquiera del sol, de la savia que circula y del verdor que crece,
Y construimos catedrales...

26

"...para prestar atención a su propio yo antes que a sus actividades."
Quién... por Dios, cesará de menearse,
tomará posición en sí mismo y empezará a viajar,
cesará de discutir y "será agresivo consigo mismo".
Sino... no arte, no paz establecida, no adquisición de conocimiento verdadero,
No oportunidad de un "corazón tonificado", de "un tiempo apropiado",
de que esa otra persona que se llama Mujer quiera darte
lo más fino y delicado que ella tiene
y te libere hacia los planos en vez de atarte a los pantanos.
Solamente a través del que no tiene Límites es posible fijar los confines,
y no por sólida densidad determinados.
Prestar atención... es descansar y quedarse en descanso;
Quédate con Dios... O para siempre con las lenguas insaciables de tu Kali
en la caverna por la que se entra y se sale.

27

Quédate afuera como el perro que tú eres. Acepta con amor
la comida que Dios te da. Y cuando el espíritu desfallezca

y el corazón reclame un trozo de amor, acuérdate de los Seres Seguros,
los sin techo que, con la mano extendida piden limosna con su escudilla.
“¡Sé valiente!” Oh valiente, recógete en Su Nombre
y proclama en tu corazón que tú eres Eso... tarde o temprano,
la puerta de Su presencia se abrirá de par en par.
Aquéllos cuya compañía tú buscarías tienen hambre...
y discuten entre sí en busca de amor... son los sin techo.
Come aparte de ellos y dales de comer.
Quédate aparte y júntalos.
Dales de nuevo el fuego que ellos se han robado de sus brasas.
Aliméntalos, y haz que sigan tus pasos
y que atraviesen la Puerta que tú descubriste hacia el Cielo.

28
Haz añicos
el espejo distante que refleja al yo
en histriónicas intrascendencias...
Arte adolescente, carga sobre el pan.
Bastante han durado las idas y venidas por la Tierra y los regresos
sin provecho ni mensajes... yendo y viniendo,
perros husmeando matas de pasto y postes de alumbrado
husmeando otros canes; bastante tiempo hemos pasado con el trasero al aire
con proclamas de piano y beligerancias coreadas.
Trascendimos las lágrimas, trascendimos la humanidad.
Cada uno de nosotros está solo en su propia noche infernal que nos quema,
y debemos sufrir hasta pedir perdón y mendigar sus aguas curativas
y ahogarnos en ellas. Solamente “¡Oh Dios! ¡Oh Dios!”,
puede interrumpir esta noche con la fresca mañana del Nuevo Día.

29
Cuando un hombre llega a los cuarenta años
debe empezar a pensar... o perecer. Enfrentarse
con sus opiniones y engrimientos, y con sus actitudes y posturas.
Tardará diez años en lograr siquiera un poco de honestidad
y desapego. Entonces descubrirá
que no hay siquiera un alma que mueva un dedo
para ayudarlo –estará solo consigo mismo– y *en algún lugar* hay un camino.
Entonces, a los cincuenta, estará listo para empezar el sosiego en serio
y adecuarse al amor... a iniciar la profesión adulta.
La ambición se convierte en resignación, los amores se convierten en amor,
y los pensamientos se transforman en un tangible concepto. La mente reposa,
el cuerpo se pone cómodo y la mente descansa

embargada de alegría, reflejando alegría. El mundo
es niebla matutina disolviéndose ante el sol de Su encanto.

30
El hambre es un hábito: hábito mental del vientre, del ojo, del oído y del tacto.
El hambre es un hábito ardiente: es fuego que sale de la hoguera:
un don de Agni-Prometeo que enciende la devoción
y consume lo que obstaculiza la libertad... robado
para las fogatas durante los viajes y que se escapa hacia los matorrales
arrollando granjas y tierras labrantías:
fuego que se alimenta de sudor y cuidadoso afán.
Fuego que modela la noche con su brillo,
achica la distancia y hace que el bienestar parezca más cerca:
brinca de una cumbre a otra
a través de tierras y mares, es un faro que, en cadena,
emite mensajes de victoria y espantosa muerte: un fuego
que ahora sólo puede ser extinguido
por la gracia viva del viviente Maestro.

31
A menos que un hombre se desacelere y cese de alimentarse de carne
y se calle la boca, ésta jamás se volverá dulce
para los besos de Sofía, la de ensortijados brazos, ni le nacerán
bellas hijas que lleguen a ser un encanto de mujer
y alegren su vejez con vino y compañía.
Jamás llegará a habitar en una cueva sino que deberá sufrir la incomodidad
de vivir en una casa, sin la confianza de aves y bestias,
sin la cortesía del tiempo y de las estaciones,
sin que el sol lo adore, ni lo adornen las estrellas o las piedras,
Él jamás callará la boca para que la Mente, totalmente colmada de Dios,
sólo se refleje en el matiz de la carne,
en el movimiento de manos y pies y la amorosa mirada de unos límpidos ojos:
un reflejo del yo sosegado en silencio
adorando intensamente al dichoso Ser silencioso.

32
Un hombre viajará lejos y después calladamente
o en un arranque de heroísmo examinará lo que ha coleccionado
y dirá con Gunnar: esto es mi caída.
Ahora no viajaré a parte alguna para contentar una ley obsoleta.
Es hermosa mi casa establecida en la pradera
y el maíz está maduro para la cosecha.

La casa pronto quedará en ruinas
con una gran batalla, y aquélla a quien mi alma amó
me traicionará por despecho.
Grande sería mi gloria si yo cumpliera la ley de ellos
pero, aún invicto y estando en la lucha
los honores de los hombres me hastían y Dios me llama
al campo de batalla de Sigurd y de otros grandes héroes
que arduamente empujan hacia el camino de regreso a nuestro Padre.

33
Adora al Ser adorable, al Dios-Hombre, el Artista...
que se afaná con nosotros en las etapas de las formas de piedra, vegetal
y gusano, de pez, ave, bestia y hombre,
y atravesó los mares de la forma, de la energía y del pensamiento y sentimiento
hacia el estado del Ser y regresó a nosotros con la forma que ilumina toda forma.
Adora al Ser adorable, que Abre el sendero,
Él, Dios, Él los Dioses
de la creación, la preservación y la disolución;
Quien Plasma las formas e Impregna de cualidades...
el Maestro de la forma exquisita, el Maestro de la cualidad adecuada... el Artista;
la Destreza de tu mano, la Energía de tu motivación,
el Pensamiento de tu concepción: El Ser de todos saliendo y regresando
para propulsar nuestra marcha.
Los santos te alimentan pero el Dios-Hombre te convierte en Dios.

34
Adora al Ser adorable... al Glorioso. El Sol
del sol que se eleva del océano y da esplendor
a las colinas y luz a los propósitos de todo ser.
El Sol del cielo despejado y del cielo florecido de nubes,
El Sol de los pastizales, de los bosques y de los trinos de las aves,
y del trigo, de los bosques y las viñas.
El Sol de los hombres que viajan en busca de oro y de Dios...
Que ilumina los caminos de la tierra y las sendas del mar y el Portal de la Involución
custodiado por espadas y por los ojos de mujeres castas.
El Sol de los planos hacia Dios... del camino despejado y de los éxtasis.
El Sol de la sabiduría y del conocimiento;
el de la adoración del santo y de la palabra amorosa.
El Sol de tu Ser prístino que envuelve a todos los seres
en un mundo desigual igualmente en la gloria.

35
Adora al Ser adorable: el Ser retraído velado en la forma
mirando detrás de la celosía del mundo
y esperando un llamado del corazón para habitar los corazones vacíos.
El Desamparado... Aquél que se arrastra en el gusano,
Aquél que se arraiga en la tierra, haciendo crecer Su propio árbol de la crucifixión,
Aquél que brilla desamparado en los diamantes tallados,
Aquél desamparado en alas, prisionero buscando presas,
Aquél desamparado en bestias berreando con hambre de pasto.
Aquél Mendigo que por los caminos pide pan, oro,
buena vista, mujeres, intelecto, amistad,
conocimiento de los cielos y mares; y que mendiga el Camino de vuelta.
El Mendigo que en los planos mendiga luz, amor y éxtasis,
y liberarse del éxtasis; y que en el último plano
mendiga la unión del amor, mendiga su Ser del Ser.

36
Cuando hayamos cesado de expresarnos ruidosamente... Qué llegue ese día;
cuando no necesitemos más la acción que compensa nuestra insuficiencia
y hayamos avanzado hacia un sosiego vigilante... Qué llegue ese día;
brillará en el corazón del cielo una pequeña campana convocándonos
para el viaje y una Sofía sonriente nos enseñará el arte encantador.
Y los dioses de Quien es el Único Dios, Atenea,
Apolo y Poseidón, y Ganesh y Surya y Saraswati
nos enseñarán la poesía de palabras eficaces
y la música que hace llover con abundancia apropiada,
y la danza que deleita a los animales y al trigo;
nos enseñarán a tallar las piedras y cómo tallar Su Nombre en ellas
para que la piedra brille nuevamente con Su luz
y cante... nos enseñarán a crear imágenes de piedra
que beberán leche de nuestras manos.

37
Pues Dios está Atento, es Compasivo y en los Cinco
estuvo al tanto de los tiempos e hizo descender a Él,
que es Su Avatar. Y lo crió
a lo largo de la infancia, la niñez y la juventud,
y con un beso le quitó el velo y con una piedra
le dio a conocer Su propio conocimiento
y le entregó Su propio mundo
para que lo despertara y le fijara un sendero nuevo.

Y Él se ha vuelto nosotros los más pobres y también
los más desaventajados en pobreza y asumió
nuestra desesperanza y se convirtió en nuestro desamparo
y nos nutrió con el Pan de su Crucifixión continua.
De sus Ojos, es nuestra luz; de su contacto, nuestras obras:
Y de su Silencio hemos vuelto a hablar en términos del exquisito Arte.

38
Y también hizo que “Dios Habla” se escribiera en inglés
como si se hubiera cansado del sánscrito, del griego y del árabe,
pensando que lo hacía en el idioma de las más densas consciencias
y del pueblo más lineal que en este momento existe en la Tierra.
Un Libro de libros –deleitante para Él (imaginamos) recordando el Camino,
tedioso (puesto que le gusta jugar a las canicas) en cuanto a explicaciones...
Exponiendo claramente las etapas de la necesidad de aquí,
las etapas hacia la realidad de Allá,
propias de lo verdaderamente humano en la Existencia, Conocimiento, Dicha.
Un libro que muestra claramente que un ratón no puede conocer el camino
de un Camello, y que la Liebre y el León tienen su propia clase de maestría:
que tus verdaderos problemas sólo empiezan cuando inicias el sendero
y que en realidad no sabes qué es el amor hasta que *ves* a Dios
y experimentas muy realmente tu separación.
Un libro, cada página y cada línea rebosantes de “Aquí estoy Yo”.

39
Un libro de: Yo soy tú y tú eres Yo en la Unidad eterna.
Recoge el viento de Mi espíritu y el aliento de Mi presencia.
Olvida... lo que ayer cosechaste y la promesa de siega del día de mañana
hambrea en no-ser; el día de hoy es suficiente
y es suficiente que Yo esté aquí contigo. Ayer estabas solo;
mañana tendrá lugar Mi palabra y liberación, y tu desolación.
El día de hoy consiste en millones de años de tu ayer; el mañana no es menester que ocurra
si agarras el hoy con tus manos ávidas y te entregas al Ser
y Me obedeces.– Un libro sobre “Ámame, ámame”.
Dame una pequeña parte tuya... un pecado tuyo querido
o una virtud despreciada, dándome un pequeño lugar
en ti para que yo viva... un ESPACIO pequeño y un poquito limpio
y libre de otra compañía, pues soy tímido como para golpear la puerta
donde no me precisan ni tienen un lugar para Mí.

40
Soy la Miel de todas las cosas, quien Endulza y Sustenta el corazón
y la vida. Asumo tus limitaciones pero estoy eternamente acoplado
a la libertad imperturbable. Me vuelvo el más desamparado de ustedes
pero Mi gloria no la conocen siquiera los santos perfectos.
Me vuelvo el más ignorante entre ustedes, pero soy el Absoluto Conocimiento.
Soy el más pobre de los pobres, pero Mi dicha es infinita. Es fácil quitarme
la vida pero soy la Existencia Eterna Misma.
Ayeres y mañanas son olas que ruedan hacia y desde Mi AHORA.
El soñar de la piedra, del gusano y del pez, del ave,
de la bestia y del hombre es Mi Soñar,
pero la CONSCIENCIA VIGIL nunca perteneció a los sueños ni al soñar.
Desde el estado de Despierto los llamo para que despierten del soñar de hombre y de mujer,
de ganar y de perder, de desesperar y esperar... susurrando en el oído
del corazón melodías de resonantes truenos, Mi mensaje de silencioso amor.

Conclusión

El arte es un soñar entre el dormir profundo y el despertar...
Dios soñando la Creación y el sueño respondiendo la pregunta inicial
“¿Quién soy yo?” mediante evolutivas e involutivas etapas que conducen
hacia el Conocimiento de, YO SOY YO MISMO.
En nosotros Él sueña nuestras vidas cotidianas como pequeños sueños
dentro de la Nada del Sueño, y denomina arte a las acciones de estos sueños
y su representación en canciones e imágenes,
Dios plenamente consciente, soñando que Él es Hombre. El Arte verdadero de Dios
es Su-Avatar asumiendo la apariencia de un hombre
para despertar a los hombres de la ilusión de la apariencia.
El arte verdadero de los hombres consiste en modelar la carne de ellos
según el patrón de Su Carácter Humano perfecto,
soñando Su belleza y Su verdad,
y delineando en trabajo y en obras la Imagen soñada de Su Realidad.

El arte es el SOÑAR entre el sueño profundo y el Despertar
en el que Dios plasmó el universo,
desapareció en ellos soñando que eran reales, desgastó los sucesivos niveles del sueño
y despertó en el Real Ser Único.
Y perfectamente despierto regresó con apariencia de hombre
a Sí Mismo en los hombres todavía soñando;
regresó como Bestia, Ave, Pez y Gusano
a Él en ellos que todavía estaban en sueños;
para iluminarlos en Su avance hacia Él Mismo... infinitamente compasivo
para que se QUEDARAN con Él
en la forma más fructífera diseñada por Él
y en la vía más fácil fijada por Él,
después de haber probado toda posible forma y vía – para que se queden
con Dios pues salvo en sueños, nada existe sino Dios.

El arte es el amor de Dios, Su Avatar, por los hombres;
Existencia brillando manifiestamente en medio de la apariencia, como un sol
que a través de nieblas que lo velan manifiesta un mosaico de paisajes,
colinas, granjas y distritos en los que no hay nadie;
despertando en los hombres amor, y ellos enamorados modelando
sus vidas y sus obras según el diseño que él les va trazando,
como una piedra de cantera adecuada para la casa
de dimensiones bien concebidas por el maestro-arquitecto.
Quédate con Dios en cualquier forma con que Él te modele

y elabora tus obras dentro de los límites de esa forma.
El arte es Su forma en ti, cantando luz mediante tus manos
y mediante tu habla, imaginando Su Imagen. QUÉDATE CON DIOS.
Deja que el Sueño sueñe el permanecer o marcharse de tu forma
o millones de formas: ellas no son tú que estás con Dios para siempre.

Arte es el acto de Dios... la acción de Su *semejanza* en los corazones nuestros:
para que despertemos, dejemos de dormir y empecemos a soñar
con millares de Brillos y con la Forma hermosa, y nuestros rostros palidecen
y nuestros cuerpos están desmirriados de amor. Y despertamos y dejamos
de soñar, y contemplamos Su hermoso Rostro,
y dormimos dentro de Su pecho y conocemos Su pensamiento... y el mundo entero
desaparece, desaparece en su totalidad. Y volvemos a despertar
y sabemos que Él y yo somos Uno, fuimos Uno y siempre lo seremos.
Quédate con Dios. Suelta la pluma y deja de cantar.
Las obras son para los hombres del amor. Él todavía no ha abierto Sus adorables labios
y pronunciado la Palabra por la que la devoción sea nuevamente posible.
Su Sol todavía se esconde tras las cortinas del amanecer,
Su León está todavía enjaulado sin vehemencia y gloria.
Es para otra generación, BABA, contarle tu exquisita historia.
CON PESAR, CON ALEGRÍA, CON PROFUNDÍSIMO PESAR.

He escrito lo que el amor me dijo que escribiera
y cada línea delata la pobreza
de mi amor, como un pobre hombre
a quien le piden limosna exhibe
una sola pequeña moneda ante nuestra vista.
Sin embargo, de mi predicamento estoy un tanto satisfecho
pues fue el pudiente amor quien se bajó para pedirme,
honrándome así, en quien ningún
otro ve valor alguno y yo todavía menos. Así es cómo el amor
con luz y dulce gracia alienta en su camino
al más pequeño de nosotros: y lleva a cada uno de la mano
igualando su afán, para elevarlo y favorecerlo más todavía...
tal vez incluso hacia el propio sendero del amor: para estar
de pie en la luz cuando el Silencio *hable* su esplendoroso Día.



Quédate con Dios

*Testimonio de la Realidad
en la Ilusión*

Francis Brabazon

Soñar y Soñar

Cuando duermes y sueñas tu experiencia consiste en que te relacionas con las personas, conversas y actúas en conexión con ellas, ves toda clase de objetos de los alrededores y te sientes feliz o desdichado respecto de todo eso. ¿De dónde provienen todas estas personas y objetos? No provienen de fuera de ti sino de tu interior. Tú los creas para experimentarlos: y *nadie salvo tú* conoce y experimenta lo que estás viendo, conociendo y experimentando. Ellos existen para ti solamente.

De manera parecida, estás sentado en esta habitación viendo a estas otras personas y objetos que hay en ella y, de manera similar, *nadie salvo tú* está viéndolos y experimentándolos; o sea, viéndolos y experimentándolos como *tú* los estás viendo y experimentando. Ellos existen únicamente para ti y no provienen de lugar alguno que no sea desde tu interior: tú los has creado para experimentarlos.

Lo que llamas tu “estado vigil”, tu vida diaria con todas sus asociaciones y experiencias es solamente un sueño tuyo, y en tu sueño estás creando en ese sueño todas las personas y objetos para que los experimentes; lo que llamas un sueño tuyo cuando estás dormido es tan sólo otro sueño dentro de este sueño.

Cuando despiertas de ese sueño tuyo de cuando estabas dormido, en tu sueño vigil sabes que ese sueño que tuviste estando dormido *fue* solamente un sueño. Cuando despiertes de tu sueño vigil, sabrás que tú fuiste el único creador de ambos sueños y de todas las personas, objetos y situaciones que aquéllos contienen: sabes que ellos existieron solamente en ti y existieron para *nadie más que tú*, y fueron nada más que experiencias oníricas de tu propio soñar; y que tú solo tienes Existencia Real.

CUANDO LA LUZ REAL APARECE,
ESTA OSCURIDAD
QUE TÚ CREES QUE ES LUZ
DESAPARECE.

Meher Baba

Notas

Estas notas son para los lectores no familiarizados con el tema general de este libro y/o que no han leído nada sobre textos específicos a los que se hace referencia, o si alguna vez los han leído y los han olvidado.

Prefacio

No nos proponemos decir que un artista de verdad no sea automática e instantáneamente un maestro por el acto mismo de que él es un artista. El verdadero arte constituye la enseñanza suprema. Quien ha logrado realizar al Ser es un Artista Perfecto ya sea que hable o no a los demás. Su presencia misma entre los hombres es para éstos una enseñanza sobre lo que deberían y podrían llegar a ser. Después de la Realización él puede permanecer silencioso: puede cantar en verso la Verdad concreta y describir las etapas y los estados que se aproximan a Ella y hacer comentarios sobre las personas involucradas en esas etapas con el fin de alentar a los demás a que busquen la Verdad como lo hiciera Hafiz; o como Sankaracharya, él puede analizar lo que no es la Verdad a fin de probar a los demás que la Verdad existe. Cada uno de ellos no sería ni más ni menos artista que los otros.

[Los números de cada nota corresponden, ordinalmente, al número de página y línea respectivos: 19/1. = página 19, línea 1.]

Libro I

8/1. *Kailas*: Montaña del Himalaya y morada mitológica de Siva. Una descripción de esta montaña y algo sobre su significado se encontrará en *The Holy Mountain*, de Bhagwan Shri Hamsa, traducido por Shri Purohit Swami, Faber & Faber Ltd., Londres, 1934; y *Kailas Manasarovar*, del Swami Pranavananda, S.P. League Ltd., Calcuta, 1949.

8/2. *Siva*: el Señor Supremo. En la mitología se lo suele vincular con Brahma y Vishnú. En la tradición espiritual es el Adi-Guru, el Primer Maestro y el Maestro del Mundo.

Gangá: El río Ganges. En la mitología, el Gangá se hallaba otrora en el cielo. Con sus plegarias, Bhagiratha lo hizo descender a la Tierra. Siva hizo caer las aguas sobre su cabeza a fin de salvar a la Tierra de la conmoción que aquéllas causarían al caer.

Parvati: La consorte de Siva. A quienes, por su educación, ni siquiera crean que Dios existe, tal vez les parezca rara la idea de que Dios tenga una consorte o “esposa” y pertenezca a un período “primitivo” del Hombre; y quizá les parezca más bien chocante a quienes se los educó explicándoles la Trinidad de una manera inteligente. Sin embargo, cuando a Parvati se la entiende como Sakti, o sea, como “esposa” que es igual a la energía creadora, se verá que “ella” en ningún sentido constituye una modificación del “Uno sin segundo”.

8/4 *Rama, Krishna, Abraham, Zoroastro, Buda y Muhammad*: Avatares (Cristos) de Dios.

8/11. *Maestro Perfecto* (sánscrito: *Sadguru*): maestro puro, supremo y absoluto; árabe: Qutub = Eje, en el sentido de Eje del universo, de toda la vida y de todas las personas; de ahí que “todos los objetos y seres sean equidistantes de Él”. Quien se haya realizado, con experiencia real, como el Ser, y haya logrado la consciencia de Dios y “regresado” al estado de consciencia normal o humana corriente pero reteniendo sin interrupción su experiencia continua de sí mismo como el Ser o Dios (Poder Absoluto, Conocimiento Absoluto y Dicha Absoluta). Este “regreso” tiene por única finalidad ayudar a los demás seres involucrados en una identificación que, por ser falsa, les impide realizarse como el verdadero Yo: él no tiene más experiencias o beneficios que obtener “regresando”. En cuanto a mayores precisiones,

ver *Dios Habla*, de Meher Baba, Editorial Kairós S.A., Barcelona, España, Primera edición: noviembre de 2001, traducción de Héctor V. Morel.

8/12. *santidad*: lo que verdaderamente significa la palabra “santo” se ha perdido porque estas personas ya no existen en Occidente. A lo largo de este libro se utiliza esta palabra para señalar a quien ha trascendido conscientemente los mundos de la Materia y la Energía y las funciones conscientes del intelecto y de la intuición, estableciéndose en la percepción directa de la Verdad. Se reconocen grados de experiencia y autoridad propias de los santos: los santos perfectos disfrutaban continuamente ver a Dios “cara a cara”. La Ciencia del Ser o la Ciencia de los Planos de Consciencia, en no menor grado que las Ciencias Físicas, tiene su terminología exacta. En *Dios Habla* se trata totalmente este tema.

8/15. *Vyasa*: Krishna Dwaipayana Vyasa, autor de la epopeya titulada *El Mahabharata*, en la que se narra la historia de los hechos de Krishna, y de la que el *Bhagavad Gita* es una parte.

Homero: el autor de las epopeyas tituladas *La Ilíada* y *La Odisea*.

Valmiki: el autor de la epopeya titulada *El Ramayana* que narra la vida y los hechos de Rama.

Después de encontrarse con un Sabio, Valmiki dejó de ser un malhechor para convertirse en un devoto del Nombre de Dios. *El Ramayana* le fue revelado tras muchos años de estar repitiendo continuamente este Nombre. Él es un ejemplo de artista ideal.

8/25. *el amor está ahora sellado*: refiérese a la creencia mahometana de que Muhammad fue el Avatar último y final (árabe: Rasul),

8/31. *Sakyamuni* (el Buda): deriva de Sakya, tribu guerrera que deriva su origen del Sol; el Buda nació en esta tribu; y Muni: quien afronta intrépidamente el dolor, no se embriaga con los deleites de la felicidad, y no tiene temor ni la mínima señal de ira. Una característica peculiar del Budismo en general consiste en que aparentemente se contenta con atribuir la jerarquía de Muni a su Maestro en lugar de declarar que Él es el Avatar. En esto es tan poco emprendedor como el Mahometanismo que a Muhammad lo limita solamente al papel de “Mensajero”, y en ninguna otra parte tiene paralelo en el “Hinduismo” o en el Sanatan Dharma (La Religión Eterna). ¡Los cristianos, si bien reducen a Jesús a un solo advenimiento, al menos lo consideran el Avatar!, aunque al capitalizar sus “milagros”, lo reducen a la jerarquía de quien se halla meramente en el cuarto plano. Un día, refiriéndose a esto, Meher Baba dijo: “Jesús fue Dios. (¡Vaya si yo debo saberlo!) Como Dios, Él fue el Creador de todo el universo. ¡Cómo lo empequeñecen mencionando sus milagros!”. En este texto, el vocablo Sakyamuni se emplea para diferenciar al Buda histórico de los veinticuatro Budas prehistóricos.

8/37. *Palas Atenea*: en la mitología, la diosa que nació de la cabeza de Zeus, el dios supremo, estando plenamente desarrollada y totalmente armada como un guerrero. En cuanto a amorosa Consejera y Amiga, ver *La Ilíada* y *La Odisea*.

8/38. *Telémaco*: hijo del héroe Odiseo. Ver *La Odisea*.

Apolo: dios del canto y de la música. También el Auxiliador y el Destructor.

8/40. *Chaitanya*: Un Maestro Perfecto que nació en Bengala en el siglo XVI; predicó el Camino de la Devoción que lleva hacia Dios.

8/41. *Sankaracharya*: Un Maestro Perfecto que nació en el Sur de la India en los siglos VIII o IX; utilizó el método de la razón para probar la existencia de Dios (sánscrito: Paramatman).

8/46. *Krishna, cuya flauta*: las formas más amadas de Krishna son el niño travieso y alegre y también el Flautista divino que extasia a todos con la belleza de su persona y que, con su música despierta en el corazón humano el canto divino de su propio ser. En lo que atañe a esto último Él es el Amante tangible pero siempre esquivo que el alma anhela en procura de una íntima unión.

8/61. *Hafiz*: Un Maestro Perfecto de Persia quien, en el siglo XIV, retrató con versos impecables las Verdades divinas y los estados en los que el Amante y el Amado se interrelacionan. Hasta ahora no ha aparecido el “Nicholson” de Hafiz y casi todas las traducciones son bastante inadecuadas; sin embargo

hay un opúsculo excelente: *Hafiz of Shiraz*, traducido por Peter Avery y John Heath-Stubbs, correspondiente a la “*Serie de la Sabiduría Oriental*”, publicada por John Murray, en Londres.

8/70. “*La pobreza es Mi Gloria*”: un dicho de Muhammad.

9/13. *experiencia no-conceptual*: el Nirvikalpa Samadhi o el estado de “Yo soy Dios”. Ver *Dios Habla*.

9/14. *mundos denso, sutil y mental*: el universo denso, la Energía que activa la energía-materia y la Mente por la que ellos existen en la ilusión.

9/23. *siete planos*: ver *Dios Habla*.

triple atuendo: la Mente, la Energía y la Materia.

9/27. “*El tiempo fue Jesús...*”: *Mathnawi*, de Jalaluddin Rumi. (ver Nota 32/23.), Jalaluddin.

9/33. *Sariputra*: uno de los discípulos de Buda.

10/62. *Casa del Maestro*: el lugar se llamaba “Manzil-e-Meem” o “Casa de M.”; la letra “M” (Meem) significa en persa “quien desciende del cero”. De ahí que se lo llame “Casa del Maestro”.

11/71. *Tilopa*: un Maestro del Norte de la India en el siglo X.

11/72. *Naropa*: fue el Gurú de Marpa el Traductor, un tibetano que fundó la Escuela Kargyupta en el Tíbet, y cuyo discípulo Jetsun Milarepa llegó a ser el Maestro más famoso de dicha Escuela. Esta Escuela se halla todavía en actividad y en funcionamiento según Marco Pallas en su obra titulada *Cumbres y Lamas*, Editorial Sudamericana, 1946, Buenos Aires (*Peaks and Lamas*). En cuanto a las enseñanzas de esta escuela, los únicos libros disponibles en castellano son las excelentes obras de W. Y. Evans-Wentz, traducidas por Héctor V. Morel: *El Gran Yogi Milarepa del Tíbet* y *Yoga Tibetano y Doctrinas Secretas*, ambas de Editorial Kier, Buenos Aires 1972 y 1971; y en inglés: *The Tibetan Book of the Dead*, traducido al inglés por el Lama Kazi Dawa Samdup, y *The Tibetan Book of the Great Liberation*, traducido al inglés por Sardar Bahadur S. W. Laden L, C.B.E., F.R.G.S. y los Lamas Karma Sumdhon Paul, Lobzang Mingyur Dorje y Kazi Dawa Samdup.

Es interesante señalar que estos Maestros difirieron en el “método”. Tilopa trató a Naropa con extrema severidad. Naropa fue la dulzura personificada cuando instruyó a Marpa. Y la educación que Marpa impartió a Milarepa fue aparentemente despiadada, mientras que, a su vez, Milarepa fue muy considerado con sus discípulos. Las razones de estas diferencias y en especial la que se refiere al trato que recibió de Milarepa las explica Marpa de manera muy bella y conmovedora en *El Gran Yogui Milarepa del Tíbet*.

12/36. *Jalaluddin*: Jalaluddin Rumi, un Maestro Perfecto que nació en Persia y después se radicó en Asia Menor (en el siglo XIII). Todas sus obras fueron publicadas después de que Rumi alcanzó la “Perfección”: son éstas: *The Mathnawi of Jalaluddin Rumi*, publicada por Luzac and Co., y *Divan Shamsi Tabriz*, Cambridge, traducidas por R.A. Nicholson, *The Rubayat of Jalal Al-Din Rumi*, publicada por Emery Walter Ltd. y traducida por A.J. Arberry. R.A. Nicholson, en su práctica antología titulada *Ethical and Religious Classics of the East and the West* (Allen and Unwin) incluye *Rumi, Poet and Mystic*.

12/69. “*Señor, ¿es posible que...*”: La tradición islámica muestra un Jesús cercano y humano. No hay motivo para que Dios no tenga sentido del humor. En realidad, si Dios no lo tuviera, nosotros no podríamos tenerlo: nada puede provenir de ninguna parte: toda cualidad limitada debe provenir de una cualidad ilimitada. Meher Baba ha dicho: “Mi sentido del humor es Infinito”. La tradición islámica se basa en el Corán y es el resultado de los “Dichos” de Muhammad.

12/71. En el caso de un Maestro Perfecto, como lo fue Shams, lógicamente él sabía cuál sería su recompensa al haber hecho el milagro, y a esto se lo llama compasión; en el caso de Jesús, sus milagros fueron una parte necesaria de su trabajo, el cual fue coronado por su crucifixión con su correspondiente humillación, y fue menester para su obra; tal como sería menester que Muhammad fuera apedreado y Meher Baba resultara con los huesos fracturados.

15/13. “*Déjame estar un día saciado...*”: Muhammad le dijo a Dios cuando Dios le ofreció toda la riqueza que un hombre puede desear.

15/15. “*Me parezco a... mañana siguiente*”, dijo Muhammad.

15/27. Los detalles de esta etapa de la labor de Baba pueden consultarse en *The Wayfarers*, de William Donkin, Meher Publications, Ahmednagar, India. Este libro contiene una documentación magnífica y esmerada. Es el único en su género pues no hay evidencia de que un Avatar histórico haya llevado a cabo una labor tan extensa de esta naturaleza.

15/34. La conclusión de la guerra de Troya y el regreso de Odiseo (Ulises) y sus hombres. En lo que concierne a ésta, ver *La Odisea*.

15/37. *la cueva del Gigante*: el gigante Polifemo que mató y devoró una cantidad de compañeros de Odiseo cuando éste desembarcó en la isla en la que vivía Polifemo; Odiseo lo venció y dejándolo ciego, huyó.

15/38. *Eolo*: El rey de las “Islas de la Música”.

15/39. *Tantra*: método o práctica de meditación en el que se usa la forma física del deseo que hay que dominar. Evidentemente el éxito que se tenga en esto depende de que el propósito sea absolutamente sincero y de que se obtenga una guía correcta en la materia; la ausencia de estos dos requisitos induce lógicamente una ulterior complicación del particular deseo.

Circe: diosa que vivía en otra isla en la que Odiseo desembarcó; con los “ardides” de ella, los hombres de Odiseo se convirtieron en cerdos pero mediante aquellos ardides Odiseo prevaleció y “surgió gloriosamente”.

15/40. *Rey Alicinoo*: monarca de la última isla a la que Odiseo llegó solo, y cuyos hombres, en su última etapa, lo llevaron en una noche a su tierra natal.

15/44. *Mensajero*: Hermes, el mensajero de los dioses.

15/62. Se refiere a los planos sutiles de la consciencia que hay que cruzar en el camino hacia la Verdad.

15/69. *Tukaram*: un Maestro Perfecto de Maharashtra, India, en el siglo XVII. Una vez le explicó a su esposa que el modo más fácil de llegar a Dios consistía en abrir las puertas de la propia casa para que cualquiera se llevara lo que le gustara (literalmente: que no pensara en el mañana) y repitiera continuamente el Nombre de Dios. Ella siguió el consejo que él le dio pero el segundo día, como tenía muchísima hambre, fue al templo y le reclamó a Krishna que le diera unas monedas de oro. En una ocasión un granjero hizo un trato con Tukaram para que éste se sentara en medio de su campo de trigo en cierne y repitiera el Nombre de Dios y, al mismo tiempo, vigilar los pájaros; a cambio de esto, el granjero le daría una parte de su cosecha. Tukaram aceptó el trabajo y, desde un asiento alto, durante todo el día repetía en voz alta el Nombre de Dios y, cuando aparecían los pájaros, les decía: “Coman aquí hasta hartarse, pequenuelos, pues esta comida la provee Dios, pero no deben llevarse nada”. Cuando el granjero volvió y se encontró con que no había mies para cosechar llevó a Tukaram ante el tribunal. Tukaram había hecho lo que se le encargara que hiciera: ¡vigilar a los pájaros! El tribunal se reunió con el fin de inspeccionar el campo y he aquí que todas las espigas estaban rebosantes de grano. El fallo del tribunal fue que todo el trigo que el campo produjera pertenecería a Tukaram. Éste se apresuró a contestar: “¡No, no!, ustedes no pueden hacerme esto. Ya he tenido bastantes problemas con este asunto para no mencionar otro nuevo teniendo todo este trigo”. He aquí la respuesta para el lector que se pregunta: “¿Pero cómo se sustenta un ser como Tukaram?”; como lo que le ofrezcan sin aceptar provisiones. Si no le ofrecen nada, no come. Nunca pide. Sobre la vida de Tukaram y otros Amigos de Dios durante esta etapa, ver los tomos titulados *Poet-Saints of Maharashtra*, traducidos por Justin E. Abbott.

15/75. *Shamsuddin*: igual que Shams-e-Tabriz.

16/1. *Odín*: en la mitología noruega, el Rey de los Dioses. Pagó inmediatamente el precio que se le exigió por uno de sus ojos para que obtuviera el conocimiento.

16/2. *Kullervo*: uno de los héroes de la epopeya finlandesa titulada *Kalevala*.

16/3. *Gorgona*: en la mitología griega, una criatura horrorosa que con sólo mirarla convertía en piedra a quien lo hiciera.

16/5. *Áyax y Diómedes*: héroes griegos de la guerra de Troya.

Bran: uno de los primeros héroes irlandeses quien encontró la muerte luchando contra el mar.

16/6. *Aquiles*: el máximo paladín de los griegos.

16/8. *Hera*: La consorte de Zeus.

Fuego: cuando el río Escamandro (actual río Menderes), atascado con los cadáveres de quienes murieron ante Aquiles, se volvió contra éste y amenazaba con arrollarlo, Hefesto, artífice de los metales y dios del Fuego celestial, envió al Fuego contra ese río por orden de Hera. Ver *La Ilíada XXI*.

16/17. *seis planos ascendentes*: consúltese *Dios Habla* para más detalles.

16/42. (*Soy un hombre... lo monta otra vez.*): lo dijo Muhammad.

16/47. (*Pues es en esta era... aman a Dios*): se refiere a amar plenamente y en su verdadero sentido. En su sentido más amplio, todos los hombres aman a Dios: todos aman a alguien, aunque sólo se amen ellos mismos, y todos, incluido uno mismo, pertenece a Dios, emana de Dios, existe por Dios y es Dios (“todos los cantos son para Brahma”). Sin embargo, prácticamente en este tiempo sólo existen en la India verdaderos amantes de Dios, o sea, los que de manera literal y absoluta abandonan todo por amor.

16/53. *Ahora, Dios, como hombre... sufrió los caminos hacia ellos*: compárese cómo en Meher Baba y sus viajes la omnisciencia está claramente ausente y es evidente que él no la usa (según la pormenorizada descripción de *The Wayfarers*) con cómo Jesús viajó errante con sus discípulos.

17/7. *Castillo Amarillo*: equivale a “chino”.

17/20. *Moinuddin Chishti*: maestro perfecto de los siglos XII a XIII.

17/25. *Nanak*: fundador de la religión sikh en el siglo XV. Cuando falleció, tanto los hindúes como los musulmanes reclamaron su cuerpo. Ver *The Sikh Religion*, traducción de la Biblia sikh por M.A. Macauliffe, Oxford.

18/52. *Representante*: quien se encarga verdaderamente del bienestar del pueblo en una zona. Dios funciona o la Verdad se manifiesta en cada plano mediante la forma de ese plano. En los planos mentales Dios se manifiesta como el Amado Divino –¡sólo los santos saben de qué clase de forma se trata!– en los planos sutiles Dios se manifiesta como Luz, Música y Perfume; en el plano físico, como Hombre Perfecto o Maestro Perfecto.

Suele decirse: “Un momento en compañía de un santo es igual a cien años de penitencias y plegarias”. Y “una mirada o un toque de un Maestro Perfecto puede dar a uno la Realización”.

18/73. *Manasarowar*: lago situado al pie de la cumbre del Kailas. Literalmente, el Lago de la Mente. En la mitología hindú, es el lago sobre el cual el cisne Hamsa (el alma) da vueltas mirando su propia imagen en el agua (ver Nota 23/1.)

19/26. *Automedón*: Uno de los héroes de *La Ilíada*.

19/48. *mastani*: mujer mast.

19/49. *vina*: instrumento musical de cuerdas, de mucha sonoridad y sutileza.

19/51. *inundación del Godavari*: el río Godavari. Este suceso tiene una parte divertida. Waliji, modo afectuoso de decir “santo” (Wali), quedó atrapado en medio del torrente ¡y tuvo que vadearlo hasta un altozano!

19/55. *Vithoba*: un nombre de Krishna (Dios)

Pandharpur: uno de los lugares amados por el linaje de los santos-poetas de Maharashtra y, en la actualidad, sitio de grandes peregrinaciones. Dicen que hace mucho tiempo vivió allí un joven llamado Pundalik, quien servía devotamente a sus ancianos padres. La noticia de esto llegó a oídos de Krishna quien, con un compañero, descendió del Cielo para ver y disfrutar esta devoción. Cuando se acercaron, el compañero le dijo al joven: “Mira que Krishna ha venido a visitarte personalmente”. El joven les arrojó un ladrillo y contestó: “¿No puedes ver que estoy ocupado con mis padres? Dile a Krishna que se quede ahí parado hasta que yo haya terminado de atenderlos”. Krishna sigue estando hasta el día de hoy de pie en el templo que construyeron alrededor de Él. Como Meher Baba ha dicho a menudo: “Me convierto en el esclavo del amor de mis amantes”.

20/5. *Chidambaram*: ver *The Dance of Siva* y otras obras de A.K. Coomaraswamy.

20/6. *Agni-Hefesto*: Agni (en sánscrito) es la personificación y el poder del fuego: en cuanto a Hefesto, (ver la Nota 40/33.)

20/19. *Ciudad del Espíritu*: ver el Chandogya Upanishad en *Ten Principal Upanishads*, traducción del Swami Purohit, Faber and Faber.

20/45. *Gran Reclusión*: ver el relato al respecto en *The Great Reclusion*, de Ramjū Abdulla y C.D. Deshmukh, Londres, Meher Publications, Ahmednagar, India.

23/5. *Junaid*: un Maestro Perfecto de Arabia en el siglo X. Como excelentes atributos del Sufismo y modelos que los aspirantes deberían emular él citaba la obediencia de Abraham, la paciencia de Job, el simbolismo de Zacarías, la túnica de lana de Moisés, lo exótico de Juan (el Bautista), el desamparo de Jesús y la pobreza de Muhammad. También declaraba que la espiritualidad era una cuestión de “costumbres”, de moral, en el verdadero sentido de la relación recta en todas las relaciones, la relación recta (exactamente, correcta) con el prójimo y con Dios. Ver *Kashf al-Mahjub*, de R.A. Nicholson, Luzac and Co.

23/39. *umbral de la vejez*: La clásica vida hindú de un hombre consiste en Niñez, Estudiantado, Padre de familia y, a los cincuenta años, Renunciamento. Los sufis la dividen así: hasta los 28 años, juventud; de los 28 a los 56 años, mediana edad; y de los 56 hasta los 84 años, vejez.

25/34. *Isa*: Jesús.

25/40. *hueste de los Arqueos*: el ejército griego.

25/57. *Majzubiyat*: el estado de consciencia al que llegan todos, ya se trate de “masts” o de “saliks”, o de dementes o cuerdos, y en el que se borran los rastros de falsedad y uno se funde en el Océano de la Verdad, en el verdadero Ser de uno: para permanecer en la identificación interminable y perfecta o, lo cual ocurre raras veces, para retornar con esta ininterrumpida identificación al mundo de los hombres como un verdadero servidor de la Humanidad. Ver *Dios Habla* para ulteriores detalles de todos los variados estados de consciencia, incluido éste.

Libro II

28/49. *Abu Sa'íd*: Un Maestro Perfecto del siglo XI, quien dijo: “Durante mi noviciado hubo una época en la que la gente clamaba por verme y hasta me seguía por el país cuando viajaba. Y un día una Voz me dijo: ‘¿Yo no te basto?’. Más tarde me despreciaban y, desde la galería de la mezquita, arrojaban heces sobre mí. Y la Voz me dijo nuevamente: ‘¿Yo no te basto?’. También me dijo que uno no es avanzado en el Sendero hasta que la gente lo odia y expulsa como a un loco”. Ver *Studies on Islamic Mysticism*, de R.A. Nicholson, Cambridge.

28/53. “*Juan el Molinero muele fino, fino, fino...*”

El Hijo del Rey en los Cielos paga por todos nosotros.”

John Ball (siglo XIV). Ver *El sueño de John Ball*, por William Morris.

29/7. “*Cuando... Existencia-Conocimiento-Dicha*: Sankaracharya.

Libro III

35/68. *preciosa palabra*: un Nombre de Dios en particular. Esta “palabra” contiene el “tesoro” que es un regalo del Maestro al discípulo y que se revela a medida que aumenta el amor del discípulo por esa palabra. Hay que recordar que, con raras excepciones, el discípulo es un conglomerado de amores al principio. Él quiere la Verdad, pero también quiere otras innumerables cosas. La devoción hacia esta “preciosa palabra” y a quien se la da se concentra gradualmente, en su corazón, en un amor que es la Base de la que surgieron todos sus amores. Esta devoción es la única religión verdadera; y el aprecio inconsciente de ella existe en todos los hombres y detrás de todo “propósito firme” en cualquier campo

de acción. Las diferencias que existen en una firme devoción radican solamente en el objeto, respaldado por lo que el maestro Jami reclamaba al aspirante, el cual debía haber amado de todo corazón antes de acudir a él para que lo guiara.

38/33. *Odín*: (ver Nota 16/1.). Sobre la espada que lanzó a un árbol, y que luego el joven Sigmund extrajo, ver Volsunga Saga.

38/43. *Annamayakosa*: el cuerpo denso (o físico); anna significa comida, y maya: consistiendo en kosa (cáscara, funda, morada).

Pranamayakosa: cuerpo sutil; prana: espíritu vital, energía, poder.

38/44. *Manasmayakosa*: el cuerpo mental; manas: la mente.

Vidnyana: el discernimiento, el conocimiento.

Ananda: la dicha.

38/45. *Nirmanakaya*: cuerpo engendrado; nirman: medida, creación; kaya: cuerpo, apariencia, persona.

38/46. *Sambodhakaya*: conocimiento-cuerpo; sambodha: conocimiento.

38/47. *Dharmakaya*: verdad-cuerpo; dharma: orden, virtud, cualidad esencial.

Libro IV

39/34. *Prometeo-Agni*: Prometeo, dios griego que trajo a los hombres el Fuego de los cielos. Por lo general se considera que con esta acción desafió a Zeus y por ello Zeus lo hizo torturar. Pero cuando a Prometeo se lo ve como un atributo de Zeus, quien es el Ser (Dios) supremo, como lo son todos los otros atributos de los dioses, es Zeus quien sufre por medio de Prometeo. Por cada regalo de Dios, Éste tiene un consiguiente sufrimiento.

40/40. Copia aproximada de Hafiz.

41/19. *Septiembre*: los lectores del hemisferio norte han de recordar que las estaciones son las opuestas en el hemisferio sur. Septiembre es el comienzo de la primavera en el hemisferio sur.

41/24. *“La herejía es para los herejes*

Y la ortodoxia para los ortodoxos:

Pero el polvo del pétalo de una rosa pertenece al vendedor de perfumes.”

–Atribuido al Emperador Akbar.

Libro V. Primera Parte

43/25. *Parvati* como el amoroso aspecto de Madre de Dios para el Hombre.

Igual que *Zoroastro*.

Igual que *Abraham*.

Igual que *Rama*.

Igual que *Krishna*.

Igual que *Buda*.

Igual que *Jesús*; y *Muhammad*.

43/43. *Sita*: esposa de Rama.

Lakshman: hermano de Rama.

43/45. *Hanuman*: principal discípulo de Rama.

43/57. *Tansen*: un cantor de la corte de Akbar (siglo XVI).

43/63. *Qawali*: canto tradicional de los sufis (los seguidores del método islámico esotérico, en los que se expresan los estados del amante en relación con el Amado: los cantos usan los textos de maestros

sufis como Hafiz, o paráfrasis de estos últimos. Esta forma de cantar todavía está viva y florece en la India, y es muy atractiva hasta para el oído occidental después de familiarizarse un poco con ella).

Bhajan: cantos hindúes de loor a Dios en su forma Avatárica.

44/3. *Anuradhapura*: utilizado en todas partes para designar la maravillosa representación de Buda en piedra en Anuradhapura, Shri Lanka (anteriormente, Ceilán).

44/4. *Hui Neng* (o *Wei Lang*): El trigésimo tercer Patriarca de la China, descendiente espiritual directo de Buda Sakyamuni según la Escuela Zen. Ver *The Sutra of Wei Lang* (o Hui Neng), traducido por Wong Mon-Lam, nueva edición de Christmas Humphreys, Luzac and Co., para Buddhist Society, Londres.

44/5. *Zen*: palabra japonesa que deriva, a través del chino, del Diana, o meditación, en sánscrito. Son los maestros Zen quienes lo llaman Método Súbito (o Repentino), o sea, el método basado en absoluta entrega y obediencia al propio Maestro o guía espiritual. El Zen, el Sufismo y el Vedantismo son en realidad diferentes “sabores” de este método.

44/7. *Shang*: el joven brillante que atravesó China a pie para conocer a Bodhidharma. Después de esperar una semana afuera y bajo la nieve para una entrevista, envió su mano derecha para mostrarle que hablaba muy seriamente.

44/9. *Bodhidharma*: Maestro de la India, el vigésimo octavo en sucesión desde Buda, y primer Patriarca de la China.

44/11. *Noh*: teatro “clásico” del drama japonés. Ver “*Noh*” or *Accomplishment*, de E. Fenollosa y Ezra Pound, Macmillan.

degustación de té: *The Book of Tea*, de Okakura Kakuzo, Angus and Robertson.

44/14. *Thopaga*: “Gran Hechicero”, mote aplicado a Milarepa por el Gurú Marpa.

44/15. *Sankaracharya*... “*Yo soy Dios*”: en su enseñanza Buda se reducía a explicar solamente el Aspecto Dichoso de la Realidad, sin decir nada sobre los aspectos de Poder y Conocimiento. Él explicó el sendero espiritual solamente hasta el Nirvana.

44/17. *Pragñānaparamitahridayasutra*: se divide en:

pra-gña: inteligencia, sabiduría, conocimiento;

aparamita: ilimitado, inconmensurable, infinito;

hrid-aya: corazón;

sutra: una escritura, un hilo, que en el sendero, nos tira hacia la Realidad. La palabra entera podría traducirse como “la doctrina del corazón con cuya práctica uno puede intuir el infinito”. Así se denomina uno de los más importantes textos budistas de la Escuela Mahayana (del Gran Vehículo). La serie de Evans-Wentz lo incluye. (Ver Nota 31/30.)

44/19. Ver *The Desert Fathers*, de Helen Waddell, Constable.

44/21. Ver *The Seven Odes*, traducción de A.J. Arberry, George Allen and Unwin. Otros libros de Arberry son: *Kings and Beggars* (Sadi’s Guslistan), Luzac and Co.; *The Koran Interpreted* (El Corán), Allen and Unwin; y *The Quatrains of Baba Tahir*, Emery Walker Ltd.

44/22. *Frescos del Kailas*: en Ellora, cerca de Aurangabad, en el Deccan, India, hay unas treinta cuevas hechas por el hombre, las cuales están llenas de esculturas budistas, jainas y saivitas. Lo espléndido de todas ellas consiste en todo un templo enorme labrado en la piedra sólida. En sus muros, y en los de las “galerías” lo bordea la biografía esculpida de Siva. Su plan o forma general fue modelado según la figura del Monte Kailas. Junto con esto último y por ser la Morada de Siva, se lo denomina Templo de Kailas.

Jesús, Hijo del cuarto cielo: ver *Mathnavi*.

44/27. *Abu Bakr*: representante de Muhammad en el sentido en que Pedro lo fue de Jesús.

Alí: tercero en sucesión después de Muhammad.

Ibn’Arabi, *Attar*, *Abu Sa’id*: Maestros sufis. En cuanto a Attar, ver *Attar*, de Margaret Smith, Wisdom of East Series y *La conferencia de los pájaros*.

44/29. *Chretien de Troyes*, publicado en “Everyman’s Library”. En cuanto a Daniel, ver *The Spirit of Romance*, por Ezra Pound, Peter Owen.

Ramón Lull: su *Blanquerna* fue traducido por E. Allison Peers, Jarrolds.

44/47. *Khizr*: en la tradición sufi, una “Persona” intemporal, Guardiana de las Aguas del Conocimiento, quien a través de los siglos se aparece a devotos especiales. El Maestro de Moisés. Ver *Islamic Mysticism y Kashf Al-Mahjub*.

44/52. *Demócoco*: el bardo ciego de la corte del rey Alcinoos.

45/25. “*Tu orgullo... del bosque*.”: Vivekananda.

45/31. Ver *The Holy Mountain*.

45/45. “*Sin el Nombre... de Dios*.”: Inayat Khan.

45/50. *Sheik Abu'l Fadl*: el Maestro de Abu Sa'id.

45/58. *Patánjali*: ver *Yoga, Aphorisms of*, traducción de Purohit Swami, Faber and Faber.

46/31. *Majnun y Layla*: historia clásica de medio oriente acerca del amor entre dos amantes. Este amor llevó a Majnun a realizar a Dios.

46/37. Ver el volumen Eknath, en “Poetas y Santos de Maharashtra”. (Ver Nota 40/16.)

46/40. *Advaita*: “Uno sin segundo”.

46/46. *Sankirtan*: recitado sobre las cualidades de Dios, en general con acompañamiento musical.

47/66. *Adámica*: Fabre d'Olivet, en su obra *The Hebraic Tongue Restored*, Putnam and Sons, traduce Eva como la “facultad volitiva”, la “compañera intelectual” de Adán.

48/21. *Ares*: el dios de la guerra entre los griegos.

48/70. *Picasso*: uno de los grandes pintores europeos del siglo XX.

48/71. *Elliot, T.S.*: el poeta que más representa la peculiar mentalidad inglesa de su tiempo, que es el resultado de la declinación del poder material sin base espiritual alguna en la que pueda apoyarse y desde la cual pueda volver a crecer.

48/72. *Obey*: dramaturgo francés.

49/1. *Fry*: dramaturgo inglés.

49/3. *I. Khan*: Inayat Khan.

49/17. *Maestro Kung*: Confucio (siglo VI a.C.). Ver traducciones de sus obras de Arthur Waley y Ezra Pound.

49/19. *Lao-tse*: su única obra la tradujo Waley con el título de *The Way and its Power*, Allen and Unwin. En cuanto al episodio citado, ver *Master Kung*, de Carl Crow, Hamish Hamilton.

50/2. “*Nada de Gurús ni Shishyas*”: “(Yo) no (soy) maestro ni discípulo”. Sankaracharya en su *Nirvan Shatak*.

Libro V. Segunda Parte

52/46. “*las albas escrituras*”: en la exquisita novela china, titulada *Monkey*, traducida al inglés por Arthur Waley, Allen and Unwin, tras una travesía muy arriesgada y aventurera, Tripitaka llega al Monasterio y recibe un pergamino de la Verdadera Escritura. Al abrirlo descubre que es sólo un papel en blanco. Cuando se queja por esto, le dicen que es la Verdadera Escritura pero que si quiere algunos con escritos también los podrá tener.

52/62. *Guernica*: emblemática pintura de Picasso.

53/2. *David*: un maestro del Antiguo Testamento.

53/4. *Salomón*: un maestro del Antiguo Testamento.

Namdev: un poeta santo de Maharashtra.

53/5. *Enoc*: un maestro del Antiguo Testamento.

53/7. “*Cinco Plegarias*”: la gente le preguntaba a Muhammad con cuánta frecuencia debería rezar. Muhammad pasó el asunto a consideración de Dios, quien contestó: “Continuamente”. La gente le dijo esto: “¡Él no sabe que tenemos trabajo que hacer!” Dios rebajó eso a cuarenta veces por día. La gente dijo: “No hay nada que hacer. No nos quedaría suficiente tiempo entre las plegarias para ganarnos la vida”. Dios redujo eso a diez y luego a cinco pero la gente seguía quejándose. Dios no admitiría menos de cinco y por eso quedó en cinco para todos los mahometanos.

53/23. *Ezra Pound*: el máximo escritor en idioma inglés de este siglo. Lo único que es una lástima es que no haya escrito más en inglés.

53/26. *Bullah Shah*: Siendo niño estaba muy retrasado. En la época en la que los otros chicos conocían bien el alfabeto árabe, él no había aprendido la primera letra. Sus padres lo retiraron de la escuela y lo dejaron librado a sí mismo. Él huía al desierto, a la selva o cualquier zona agreste alejada de la ciudad y pasó todo su tiempo tratando de comprender el significado de esta sola letra: la “a”, que también significa el número “uno”. Veinticinco años después regresó a la escuela de su niñez y ocupó su lugar en el aula que había dejado. El mismo maestro, que ya era un anciano, le preguntó qué quería. Le dijo que había acudido para aprender su segunda lección. Con el fin de “seguirle la corriente” a este loco, el maestro le pidió que escribiera en el pizarrón su primera lección. Y Bullah Shah la escribió, y toda la pared se partió en dos.

55/32. *Pequeños Preludios de Juan Sebastián Bach*: Bach fue no sólo uno de los más grandes maestros de la música en Europa sino que también parece haber sido un maestro ideal de los niños y escribió para éstos una cantidad de piezas de clase, empezando con los “*Pequeños preludios*”.

56/3: En cuanto a *Pablo, Antonio, Bemus, Teón, Macario, Hipérico, Aquiles y Pafnucio*, ver *The Desert Fathers*, de Helen Waddel, Constable.

En cuanto a *Hrut, Kari, Flosi, Njal y Bergtora*, ver *Njal-Saga*.

En cuanto a *Isidoro*, ver *Saints and Saint Makers of New Mexico*, de E. Boy, Laboratorio de Antropología, Santa Fe, Nuevo México.

56/31. *Lu*: uno de los antiguos Reyes-Profetas de la China.

56/35. *Tai Shan*: una montaña sagrada de la China;

Meru: igual que Kailas.

56/42. *Bhanudas*: ver el volumen *Bhanudas* en *Poetas-Santos de Maharashtra*.

59/12. *Andrómaca*: esposa de Héctor, el más grande paladín de los troyanos.

59/13. *Pérides*: Aquiles.

59/14. *Tétis*: la madre de Aquiles.

59/55. “¿Dónde está... mi maestro?”: *Iluminaciones*, de Arthur Rimbaud.

59/57. *Dios hizo... se encuentra*: *Katha Upanishad*. Ver *Ten Principal Upanishads*.

62/21. *Vivekananda*: el gran discípulo de Ramakrishna Paramahansa. En 1898 viajó a Occidente.

Coomaraswamy, A.K.: Las obras incluyen: *The Dance of Siva*, The Sunwise Turn, Nueva York; *Am I My Brother's Keeper*, The John Day Co., Nueva York; *Transformation of Nature in Art*, Harvard University Press; *The Mirror of Gesture*, E. Weybe, Nueva York; (con la Hermana Nivedita) *Myths of the Hindus and Buddhists*, Holt and Co., Nueva York.

62/22. *Inayat Khan*: en 1910 viajó a los Estados Unidos de América como músico. Posteriormente se radicó en París como maestro de filosofía sufi. Las obras fueron publicadas por Kluwer, Deventer, Holanda.

Libro V. Cuarta Parte

68/4. *Prajapati*: como el primer maestro del Hombre es lo mismo que Siva o Adi Buda.

Manu: un legislador de la antigüedad. Ver *The Laws of Manu, Los Libros Sagrados del Oriente*, ed. Max Muller, Oxford.

68/10. *Fenollosa*: ver su obra *Epochs of Chinese and Japanese Art*, Heineman.
68/12. "Santos": *Saints and Saint Makers of New Mexico*.
68/63. *Gunmar*: el máximo paladín de Islandia. Ver *Njal Saga*.
70/33. *avidya*: ignorancia; un lakh: 100.000.
70/48. "Lo sabes... noche": Kabir.
70/51. "una hora... luchador": Arsenio. Ver *The Desert Fathers*.
71/4. "Una sagaz... espectáculo": un discípulo de Confucio se acercó a un hombre que regaba su jardín con un cántaro que traía de un pozo. El discípulo le dijo al jardinero que había un método de riego que era mejor, y el jardinero le contestó que había oído sobre cosas como éstas, pero que su Maestro le había enseñado así.
72/25. "¡Oh Dios! ¡Oh Dios!": la oración de Francisco de Asís.
72/52. Ver *Agamenón*, de Esquilo.
73/7. *Sigurd*: el héroe máximo de Noruega. Ver *Volsunga Saga*.
73/57. *Ganesh*: el poder;
Surya: el Sol;
Saraswati: diosa de la sabiduría.